

ADVERTIMENT. La consulta d'aquesta tesi queda condicionada a l'acceptació de les següents condicions d'ús: La difusió d'aquesta tesi per mitjà del servei TDX (www.tesisenxarxa.net) ha estat autoritzada pels titulars dels drets de propietat intel·lectual únicament per a usos privats emmarcats en activitats d'investigació i docència. No s'autoritza la seva reproducció amb finalitats de lucre ni la seva difusió i posada a disposició des d'un lloc aliè al servei TDX. No s'autoritza la presentació del seu contingut en una finestra o marc aliè a TDX (framing). Aquesta reserva de drets afecta tant al resum de presentació de la tesi com als seus continguts. En la utilització o cita de parts de la tesi és obligat indicar el nom de la persona autora.

ADVERTENCIA. La consulta de esta tesis queda condicionada a la aceptación de las siguientes condiciones de uso: La difusión de esta tesis por medio del servicio TDR (www.tesisenred.net) ha sido autorizada por los titulares de los derechos de propiedad intelectual únicamente para usos privados enmarcados en actividades de investigación y docencia. No se autoriza su reproducción con finalidades de lucro ni su difusión y puesta a disposición desde un sitio ajeno al servicio TDR. No se autoriza la presentación de su contenido en una ventana o marco ajeno a TDR (framing). Esta reserva de derechos afecta tanto al resumen de presentación de la tesis como a sus contenidos. En la utilización o cita de partes de la tesis es obligado indicar el nombre de la persona autora.

WARNING. On having consulted this thesis you're accepting the following use conditions: Spreading this thesis by the TDX (www.tesisenxarxa.net) service has been authorized by the titular of the intellectual property rights only for private uses placed in investigation and teaching activities. Reproduction with lucrative aims is not authorized neither its spreading and availability from a site foreign to the TDX service. Introducing its content in a window or frame foreign to the TDX service is not authorized (framing). This rights affect to the presentation summary of the thesis as well as to its contents. In the using or citation of parts of the thesis it's obliged to indicate the name of the author

IGNACIO LÓPEZ ALONSO • DIRECTOR: JAIME COLL LÓPEZ

FRANCESC MITJANS Y EL CAMP NOU

ESTUDIOS PREVIOS, PROYECTO EJECUTIVO
Y DIRECCIÓN DE OBRA, 1954-1957

Barcelona, Marzo de 2014

UPC - BarcelonaTECH
Innovación - Talento - Tecnología

Escola Tècnica Superior d'Arquitectura de Barcelona
Departament de Projectes Arquitectònics
Programa de Doctorado "La Forma Moderna"

Tesis presentada para obtener el Título Internacional de Doctor por la Universitat Politècnica de Catalunya

A.01. Proyecto de adquisición de un nuevo campo.



C. F. BARCELONA

**PROYECTO
DE
ADQUISICIÓN DE
UN NUEVO CAMPO**

Noviembre 1950



Querido consocio:

La Junta Directiva del C. de F. Barcelona propone a la Asamblea General el establecimiento de un terreno de juego en un marco proporcionado a la importancia del actual Club y en vista a las necesidades que en un mañana, muy cercano, precisará el número de socios y espectadores.

Nuestro Club, que con el esfuerzo de todos logramos siempre mantener en primer lugar, se ha visto sobrepasado por las magníficas instalaciones deportivas que han ido surgiendo en nuestra Patria.

La historia se repite. Es indispensable la evolución y mejoramiento. La feliz decisión que tomaron nuestros asociados cuando acordaron abandonar el campo de la calle de la Industria — pese a los muchos que, entonces, les horrorizaba la idea — es la misma gesta que actualmente hemos de imitar sin vacilaciones.

El Barcelona debe avanzar siempre, decididamente, sin volver la cara, ni hacer caso de falsos sentimentalismos que empequeñecerían nuestra obra. La continuidad histórica nos obliga a este cambio de terreno, con los inherentes sacrificios de todo orden que lleva emparejados, como los sobrellevaron los asociados hace 28 años, para que pudiera nuestra generación disfrutar durante un cuarto de siglo de Las Corts actual, que con su familiar denominación de “Catedral de Las Corts” creyeron edificar algo definitivo.

Los cuantiosos gastos actuales para el mantenimiento de un gran club que pretende colocarse entre los primeros, sólo pueden subvenirse poseyendo un gran estadio, que permita recaudaciones tan importantes como las que obtienen algunos privilegiados Clubs españoles, cuyas gradas permiten reunir doble número de espectadores que en el nuestro.

Dada la urgencia de la necesidad de decidirnos por la opción conseguida, te invitamos a examinar el presente folleto para que te des cuenta de la trascendencia del hecho que se somete a tu consideración y te capacites de la situación de los terrenos y te formes una idea de lo que puede ser el nuevo terreno de juego.

E para finalizar te recordamos las palabras que oíste en boca de nuestro Presidente y que subrayastes con entusiastas aplausos, el día 28 de Julio de 1948 con motivo de celebrarse la Asamblea de Compromisarios

...anhelamos un Barcelona que cuente con el mejor equipo de España y que además disponga del mejor campo, si puede ser no ya únicamente de España sino de Europa...

Imposibilidad de ampliar «Las Corts»

COPIA DE LA CARTA DE DON EUSEBIO BONA - Arquitecto
A DON AGUSTÍN MONTAL

Sr. D. Agustín Montal
Presidente del
«Club de Futbol Barcelona»
CIUDAD

27
Octubre
1950

Muy Sr. mío:

De acuerdo con sus deseos he examinado nuevamente intentos que había iniciado en vista a las aspiraciones de la Junta de su digna Presidencia, para aumentar la cabida del Campo de las Corts, propiedad del «Club de Futbol Barcelona», y en consecuencia tengo que manifestarle:

El campo de juego de Las Corts, está emplazado en una manzana de terreno en la cual la parte recayente al Jardín de las Infantas y a la calle del Marqués de Sentmenat, no ofrece posibilidad alguna de ampliación por haber llegado al límite de la vía pública. Por otra parte la estructura construída imposibilita el hacer ninguna superposición.

La parte recayente a la calle de Gerardo Piera, también invade actualmente la vía pública, no obstante el día de mañana en que sea variada la alineación de dicha calle, de acuerdo con el plano aprobado por el Excmo. Ayuntamiento, podría edificarse a continuación de lo actual, una gradería de unos cinco metros de ancho que nos daría aproximadamente cabida para unos tres mil espectadores de pie, ésto a costa de grandes dificultades, con una altura exagerada y grandes complicaciones de accesos.

En la parte recayente a la Travesera de Las Corts, único espacio aparentemente disponible, efectivamente podría construirse también una gradería de unos diez metros como máximo que nos daría capacidad para unas cinco mil personas de pie. Estas ampliaciones se refieren a la extensión prolongando las rampas actuales aumentando convenientemente la pendiente y dejando el campo con un efecto estético deplorable, aparte de que probablemente habría que deshacer algunas de las partes construídas, al mismo tiempo que resolver

el problema de los accesos a las nuevas graderías que dada la premura de tiempo para redactar estas notas, no se puede precisar.

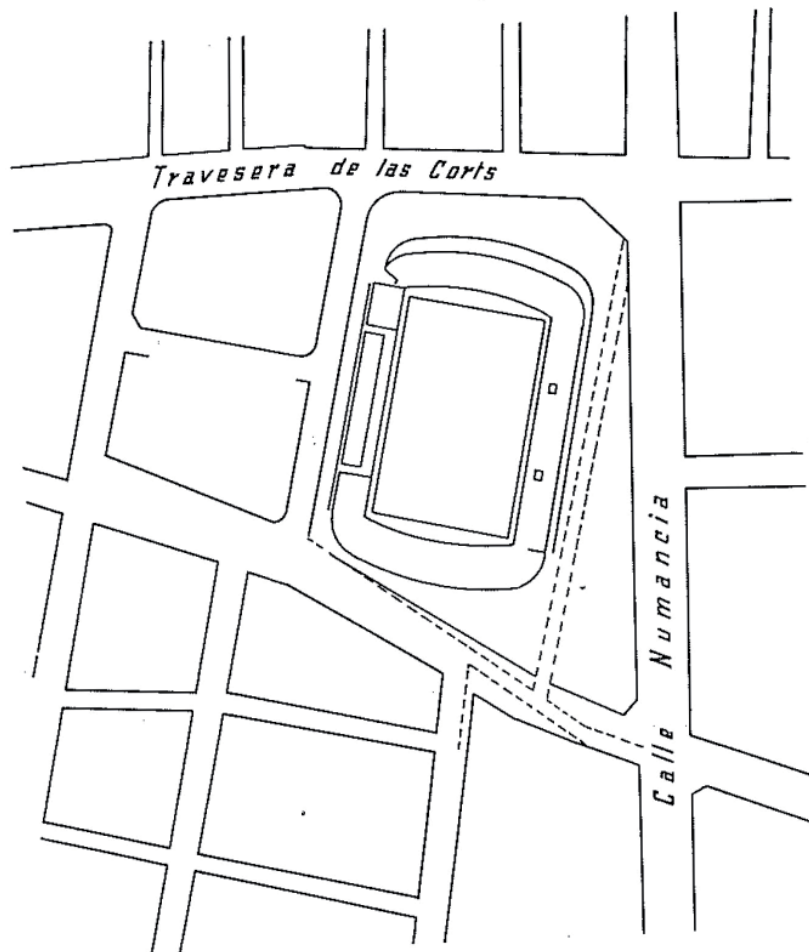
Las graderías, dado el acercamiento de las mismas al Campo o núcleo, tienen una pendiente obligadamente acentuada, no existiendo por consiguiente la posibilidad de sobreponer otra gradería, pues aparte de las dificultades constructivas, existirían otras distributivas, todas ellas en conjunto de orden impracticable.

Aun en el caso de poder conseguir las soluciones apuntadas, el incremento de aforo sería de un 15 a un 20 %, consiguiéndose ésto sacrificando la armonía de conjunto que actualmente el campo tiene, aparte de lo poco remunerador que serían estas ampliaciones debido a la gran altura a construir: los números señalados de aumento de aforo, son aproximadamente función de la superficie bruta, de la que habría que descontar los pasos, accesos, etc. etc., que producirían su consiguiente deducción.

Es decir, no existen soluciones que permitan, por superposición de galerías, obtener mayor rendimiento a la actual construcción, y por yuxtaposición tan sólo el aumento a groso modo consignado, por consiguiente forzoso es reconocer que el Campo de Las Corts, tiene casi agotadas sus posibilidades.

De Vd. affmo. s. s.

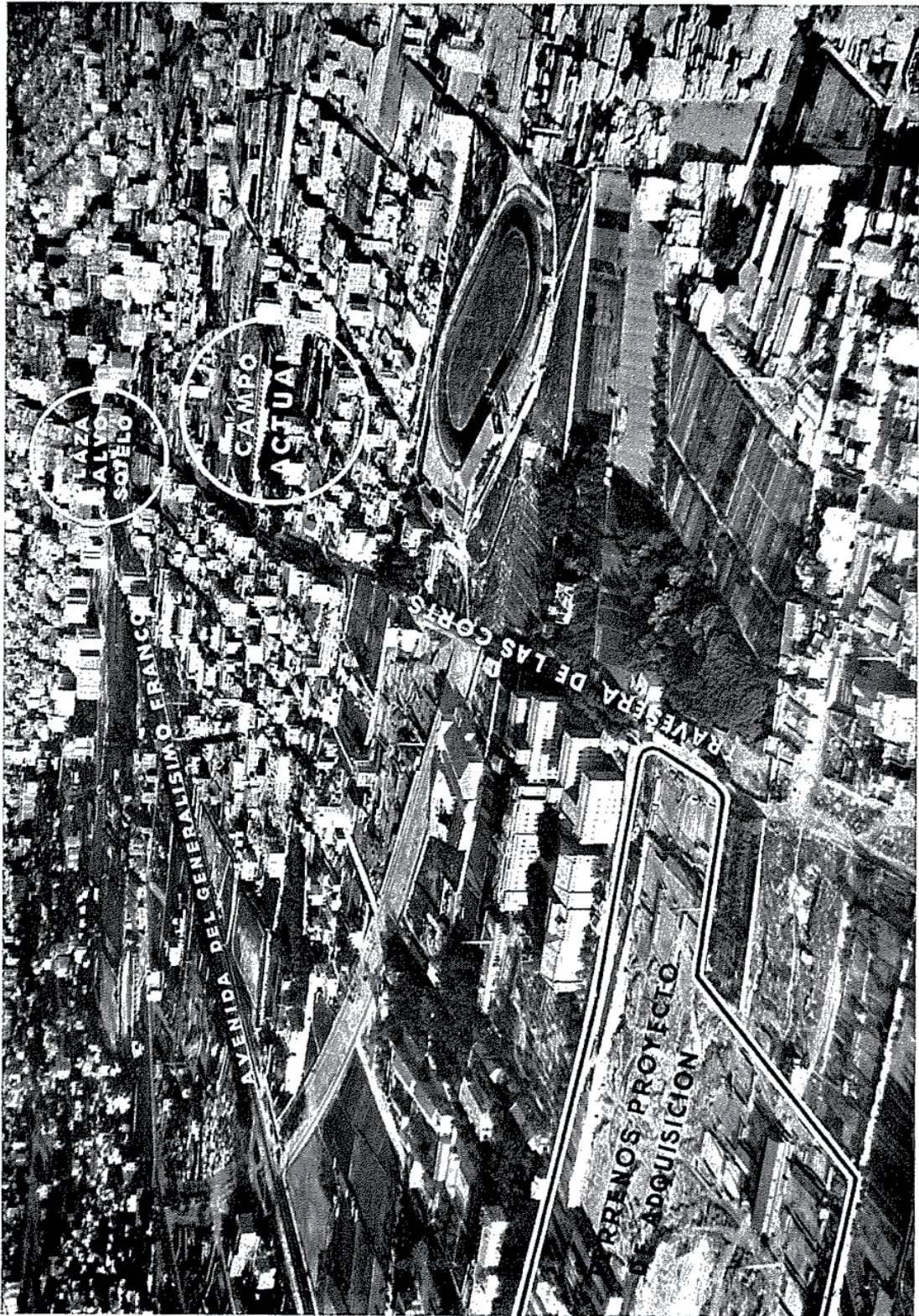
EUSEBIO BONA.



Este plano esquemático es la ordenación definitiva del sector de Las Corts de acuerdo con el decreto de O. P. de Ordenación de la Avenida del Generalísimo y su zona de influencia.

Queda, como puede observarse, una zona libre triangular que podría incorporarse al actual perímetro de Las Corts, si bien debe hacerse constar:

- a) La zona libre triangular tiene una superficie, aproximada, de 74.370 palmos.
- b) Una parte de este triángulo es propiedad municipal por ser un antiguo torrente. El resto pertenece a propiedad privada y por lo tanto es potestativo de que quieran venderlo o no. Y aún que cupiera la posibilidad de que el Ayuntamiento expropiara para cederlo luego al C. de F. Barcelona, es un poco complicada y remota.





Copia de la escritura de opción de compra

EX LA CIUDAD DE BARCELONA, a veinte y siete de Septiembre de mil novecientos cincuenta.

REUNIDOS de una parte DON FRANCISCO DE ASÍS PLANAS BUERA, casado, propietario, mayor de edad y vecino de Badalona, con domicilio en la calle de Barcelona, número 1; DON RAMÓN PLANAS BUERA, casado, abogado, mayor de edad y vecino de Badalona, con domicilio en la calle del Obispo Irurita, número 2; y DON JAIME MAYOL CASALS, casado, industrial, mayor de edad y vecino de esta ciudad, con domicilio en la calle de Francolí, número 59, principal; y de otra parte DON AGUSTÍN MONTAL GALOBART, casado, mayor de edad, industrial y vecino de esta ciudad, con domicilio en la Ronda de San Pedro, número 66.

Obran los otorgantes: Don Francisco de Asís Planas Buera y Don Jaime Mayol Casals, en nombre e interés propios; Don Ramón Planas Buera, en nombre y representación de su señora madre Doña María del Rosario Buera Riera, en virtud de la escritura de poder a su favor otorgada ante el Notario de Badalona, Don José María Vilar y de Orovio, a once de Julio del corriente año, que afirma no haberle sido revocada ni limitada; y Don Agustín Montal Calobart, en nombre y representación del Club de Fútbol Barcelona, en su calidad de Presidente del mismo, elegido en la Asamblea General de Compromisarios celebrada el día veintiocho de Julio de mil novecientos cuarenta y ocho y ratificado su nombramiento por la Federación Española de Fútbol.

Reconociéndose mutuamente plena capacidad legal para contratar y obligarse, de su libre y espontánea voluntad. DICEN:

Que Don Francisco de Asís Planas Buera y Doña María del Rosario Buera Riera, representada aquí por su hijo Don Ramón Planas Buera, son propietario y usufructuaria, respectivamente, de las siguientes fincas:

Primera. — Casa de labranza, compuesta de bajos, un piso y desván, establo y demás dependencias, y noria con algibe, señalada de número dos, conocida vulgarmente por «Casa Planas de Dalt», junto con una pieza de tierra secoano y de una pequeña parte de regadío con agua de dicha noria, situada en esta ciudad, sección cuarta o de Las Corts, cuya medida superficial es de treinta y tres mil seiscientos noventa metros cuadrados, lindante a Oriente, con Torrente llamado la Riereta; por Mediodía, por el camino llamado la Travesera y parte con Don José Trinidad Cuyás; por Poniente, parte con Don Domingo Rocabert, parte con Don José antes Don Vicente Cuyás, parte con Don Trinidad Cuyás y parte con la Riera Blanca; y por el Norte con la carretera que dirige a Las Corts.

Inscrita en el Registro de la Propiedad del distrito Norte de esta ciudad, al tomo 1.299, libro 64 de Las Corts, folio 77, finca número 1.174, inscripción quinta.

Segunda. — Extensión de terreno situada en esta ciudad, sección cuarta o de Las Corts, de cabida tres mojadadas, equivalentes a una hectárea, cuarenta y seis áreas, ochenta y nueve centiáreas, cincuenta decímetros cuadrados; lindante: por el Este, con el Torrente llamado Armenгол o Riereta; por el Sur, por el camino denominado Travesera; por el Oeste, con finca de Don Domingo Rocabert; y por el Norte, con la finca anteriormente descrita.

Inscrita en el mismo Registro de la Propiedad, en el tomo 1.120, libro 53 de Las Corts, folio 11 vuelto, finca número 1.257, inscripción tercera.

Tercera. — Extensión de terreno situado en esta ciudad, sección cuarta o de Las Corts, destinado a la explotación de las tierras, para la fabricación de ladrillos, de cabida una hectárea, nueve áreas, setenta y tres centiáreas, lindante por Oriente, con la finca anteriormente descrita; por Mediodía, con Don José María Cuyás; por Poniente, con la Riera Blanca; y por el Norte, con el camino o carretera que conduce al Cementerio de Las Corts.

Inscrita en el propio Registro de la Propiedad, en el tomo 1.120, libro 53 de Las Corts, folio 123 vuelto, finca número 1.277, inscripción tercera.

PERTENECEN las descritas fincas, a los madre e hijo Doña María del Rosario Buera Riera y Don Francisco de Asís Planas Buera, en calidad de usufructuaria la primera y nudo propietario el segundo de los bienes de la herencia relicta por su difunto esposo y padre, respectivamente, Don José Planas Planas, en virtud del testamento otorgado por éste ante el Notario que fué de Badalona, Don Antonio Llampallas Alsina, a tres de Octubre de mil novecientos diez y ocho:

Que Don Jaime Mayol Casals, es propietario de las siguientes fincas:

Primera. — Pieza de tierra, situada en la barriada de Las Corts de esta ciudad, contigua a la Riera Blanca, de cabida ciento sesenta y cinco áreas, doscientas ochenta y siete milésimas; lindante: al Este, parte con Don Ramón Planas, y parte con Don Ramón Torras; al Sur, con Don José María de Ponsich y Don Jaime Santomá Raventós; al Oeste, con Don Claudio Güell; y al Norte, con la Riera Blanca.

Inscrita en el Registro de la Propiedad del distrito del Norte de esta ciudad, al tomo 210, libro 11 de la sección cuarta, folio 38, finca número 326, inscripción séptima.

Segunda. — Pieza de tierra situada en la barriada de Las Corts en parte de la cual existe una ladrillería, de extensión superficial setenta y tres áreas, cuarenta y cuatro centiáreas, lindante: por Oriente, con Don Francisco Planas; por Mediodía, con Don Domingo Rocabert; por Poniente, con Don José María Cuyás; y por el Norte, con Don Francisco Planas.

Inscrita en el propio Registro de la Propiedad, al tomo 643, libro 33 de la sección cuarta, folio 197, finca número 799, inscripción cuarta.

Pertenecen a Don Jaime Mayol y Casals en su calidad de heredero de su padre Don Jaime Mayol Aymerich que falleció el día tres de Junio de mil novecientos cuarenta y siete, bajo testamento que autorizó el Notario Don Enrique Gavarró Samsó, el día catorce de Diciembre de mil novecientos cuarenta y cuatro.

Que la superficie real de las fincas descritas, según reciente medición, son las siguientes: las tres fincas propiedad de Don Francisco Planas, descritas en primer lugar, tienen una superficie total de un millón quinientos diez y siete mil noventa palmos cuadrados; y las dos fincas, propiedad de Don Jaime Mayol Casals, descritas en último lugar tienen una superficie total de quinientos ochenta y siete mil quinientos diez palmos cuadrados.

Y que los reunidos han convenido y convienen en otorgar el presente compromiso de compraventa bajo las siguientes **condiciones**:

Primera. — Don Francisco y Don Ramón Planas, este último en la calidad con que obra, y Don Jaime Mayol Casals, se comprometen y obligan a vender al Club de Futbol Barcelona, las fincas anteriormente descritas, que suman conjuntamente dos millones ciento cuatro mil seiscientos palmos cuadrados.

Segunda. — El plazo de duración del presente compromiso de compraventa, es el de dos meses a contar desde el día de la fecha.

Tercera. — El precio de venta es la cantidad de diez millones veinte y nueve mil novecientas cuarenta y cinco pesetas, de las cuales corresponden a los Sres. Planas siete millones noventa y dos mil trescientas noventa y cinco pesetas, y a Don Jaime Mayol Casals dos millones novecientas treinta y siete mil quinientas cincuenta pesetas, pagaderas de la siguiente forma: Don Jaime Mayol Casals percibirá el precio que le corresponde de la venta, en el acto de la firma de la escritura; y los señores Planas percibirán la parte del precio que les corresponde, en la siguiente forma: dos millones doscientas cincuenta mil pesetas en el acto de la firma de la escritura de compraventa, y el resto en seis plazos anuales, de importe ochocientos siete mil sesenta y seis pesetas, cada uno de ellos.

Cuarta. — La venta de las fincas descritas se entenderá libres de toda carga y gravamen, incluso libres de arrendatarios e inquilinos. Los edificios, cercas y locales existentes, quedarán en la finca, estando por lo tanto comprendidos en el precio de venta, con excepción de las hóvilas existentes en dichas fincas.

Quinta. — Mientras la parte de precio correspondiente a los señores Planas no se hubiere satisfecho totalmente, quedarán gravadas a favor de los mismos, las fincas vendidas, en la forma que oportunamente se determinará en la escritura pública de compraventa.

Sexta. — No obstante lo establecido en las condiciones anteriores, los señores Planas y Mayol se reservan el derecho de vender conjuntamente y a quien quisieren, las fincas descritas, a un precio superior al aquí estipulado, en cuyo caso deberán ponerlo en conocimiento del Club de Futbol Barcelona, por si a éste le interesara adquirirlo en los mismos precio y condiciones ofrecidas por el presunto comprador, y caso de no ser así los señores Planas y Mayol podrán vender libremente las fincas de referencia, abonando al Club de Futbol Barcelona la cantidad de quinientas mil pesetas, en concepto de indemnización por daños y perjuicios.

Los otorgantes se afirman y ratifican en el contenido de las precedentes estipulaciones y, para que conste, y en su respectivo interés, firman el presente documento por triplicado y a un solo efecto, en el lugar y fecha al principio expresados.

Proyecto de financiación de la compra

Crédito inicial.	6.000.000 Ptas.		
	Al contado a Don Jaime Mayol.	2.937.550 Ptas.	
	Al contado a Sres Planas	2.250.000 >	
	Derechos reales, Plus valía, escrituras, etc.	812.450 >	
		<u>6.000.000 Ptas.</u>	
Primera anualidad		807.066 Ptas.	PAGOS ANUALES
Intereses		445.000 >	
Amortización	2.000.000 Ptas.	1.252.066 >	
Resto crédito	4.000.000 >		3.252.066 Ptas.
Segunda anualidad		807.066 Ptas.	
Intereses		340.000 >	
Amortización	1.000.000 Ptas.	1.147.066 >	
Resto crédito	3.000.000 >		2.147.066 >
Tercera anualidad		807.066 Ptas.	
Intereses		255.000 >	
Amortización	1.000.000 Ptas.	1.062.066 >	
Resto crédito	2.000.000 >		2.062.066 >
Cuarta anualidad.		807.066 Ptas.	
Intereses		170.000 >	
Amortización	750.000 Ptas.	977.066 >	
Resto crédito	1.250.000 >		1.727.066 >
Quinta anualidad		807.066 Ptas.	
Intereses		106.250 >	
Amortización	750.000 Ptas.	913.316 >	
Resto crédito	500.000 >		1.663.316 >
Sexta anualidad		807.066 Ptas.	
Intereses		42.500 >	
Amortización	500.000 Ptas.	849.566 >	
			<u>1.349.566 ></u>
			<u>12.201.146 Ptas.</u>

Para liquidar los 12.201.146 Ptas., se establecería lo que a continuación se detalla en los apartados A y B. lo cual sería en concepto de subvención o sello pro-campo.

A. - De 2 a 5 Ptas. en la entrada general según partidos en todos los que se celebren durante los seis años, previa la autorización de los organismos superiores.

B. - De 2 a 4 Ptas. al mes por carnet de socio, según el importe del mismo y durante idéntico período de tiempo, con carácter obligatorio contando estatutariamente con la aprobación de la Asamblea de Compromisarios anunciada.

Se calcula que el ingreso que aportaría el apartado A. sería anualmente 900.000 Ptas.
Y el apartado B. 1.100.000 >
Total anual. 2.000.000 Ptas.

Que en los seis años cubriría la cantidad citada.

Como dato informativo que sirva de orientación se manifiesta que las obras efectuadas en el campo de Las Cortes en los últimos cinco años han importado un total de 3.153.142 Ptas. que representan más o menos por año la cantidad de 630.000 Ptas., habiéndose realizado dentro del presupuesto anual del Club sin ningún gravamen extra.

Memoria técnica

Colaboración: Pedro Ricart Biot - Arquitecto

CONDICIONES TÉCNICAS DE LOS TERRENOS

Los terrenos ofrecidos al C. de F. Barcelona, están situados como indica el plano de emplazamiento, en la zona de influencia de la Avenida Generalísimo Franco entre ésta y el Cementerio de las Corts. Tiene una superficie de 2.100.000 p² y están cruzados por las alineaciones oficiales vigentes en la forma que se indica en el plano de regularización de los terrenos, urbanización que al no tener prevista lógicamente una manzana de las dimensiones de la que necesita un campo de fútbol moderno, tendría que adaptarse a las mismas dejando de abrir alguna de las calles proyectadas y que su apertura sólo afectaría a la utilidad de los mismos terrenos del nuevo campo y que ahora quedan absorbidas por el mismo.

La solución esbozada es la que no altera en absoluto las líneas generales de la urbanización y que permite gestionar de los Servicios Técnicos Municipales la "no apertura" de las calles interiores de los terrenos sin tener que solicitar la modificación de líneas oficiales.

El terreno resultante de estas modificaciones agregándole unas parcelas sobrantes de manzanas completas que deberían adquirirse constituiría un recinto regularizado y rodeado de calles de una anchura de 15 a 25 mts.



CARACTERÍSTICAS DE LA CONSTRUCCIÓN DEL NUEVO CAMPO

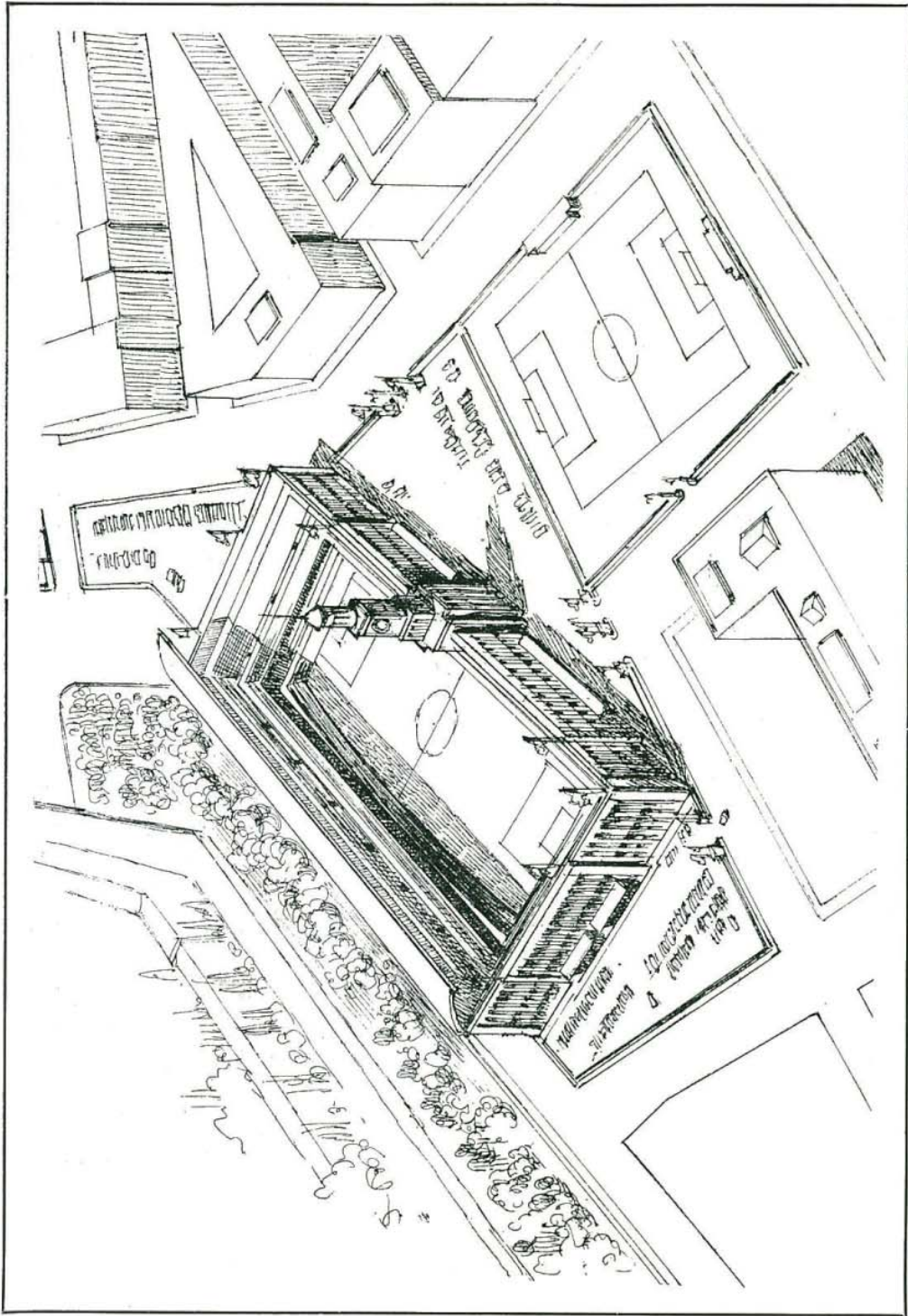
El campo se ha colocado dentro del terreno ya regularizado en forma que permita la máxima cabida de graderías sin invadir las urbanizaciones vigentes, con lo que se ha conseguido un campo con capacidad para 100.000 espectadores.

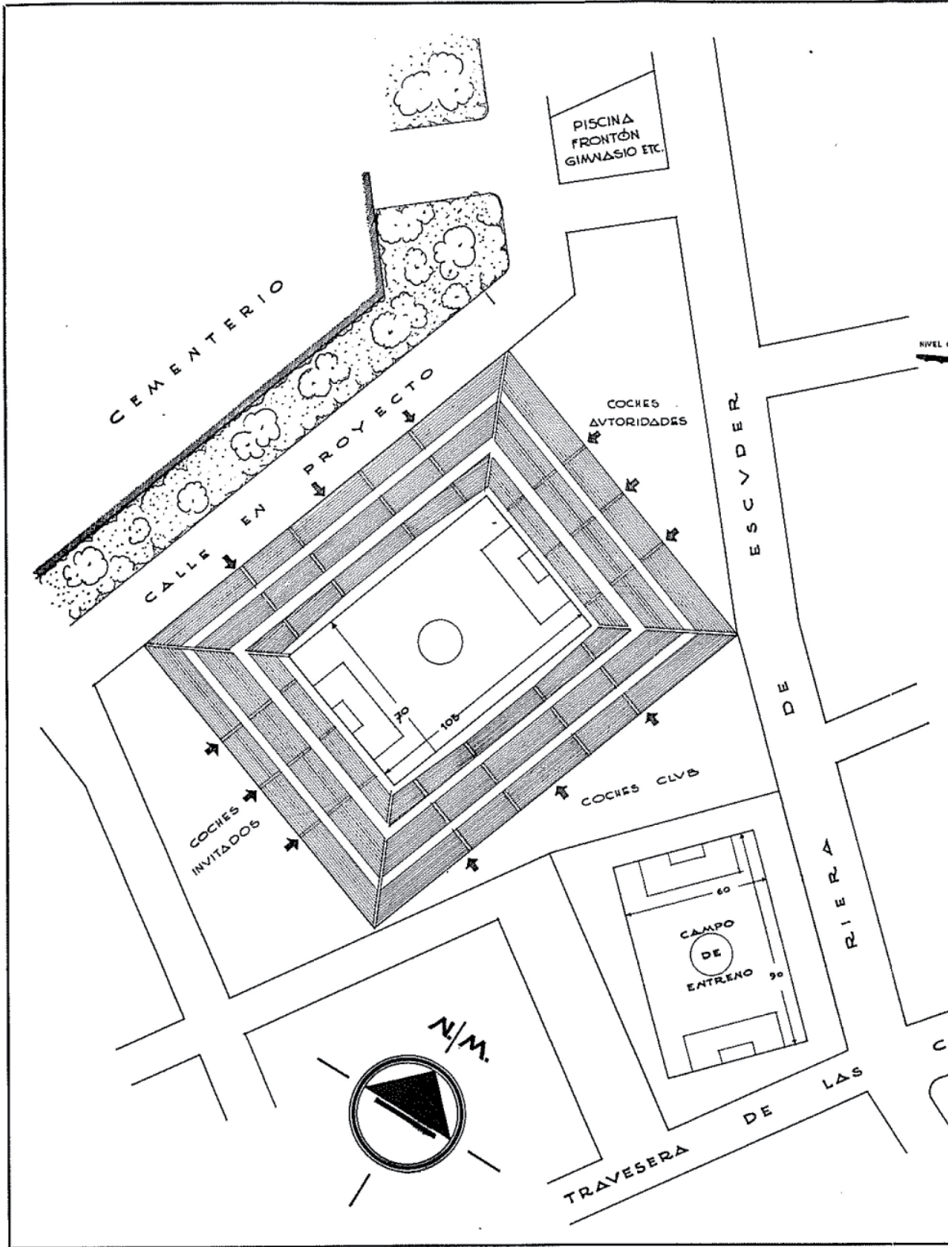
Todo el terreno de juego, que es de dimensiones máximas de 105 x 70 mts., está rodeado de una doble gradería, y la superior está cubierta además en el lado del rectángulo situado de espaldas al sol poniente, con lo que se obtiene un aforo de espectadores bajo cubierto del 60 % de la capacidad total de las graderías. El recinto está rodeado de espacios libres para paseos y aparcamientos de coches oficiales, y por un campo de entreno de 60 x 90 mts. que permitiría los entrenos en el mismo en beneficio de la conservación de la hierba del campo de juego oficial.

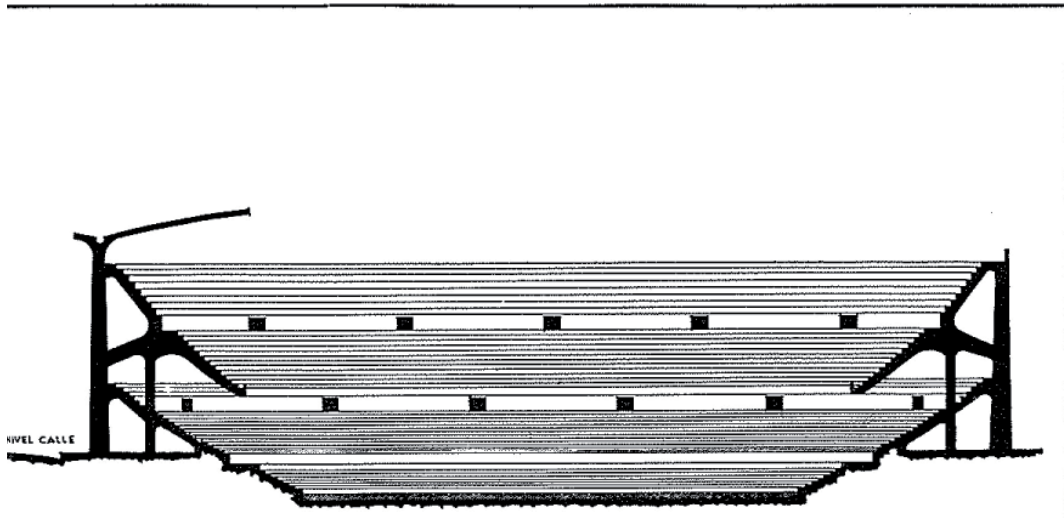
Las graderías son lo suficientemente amplias en su parte inferior para albergar toda clase de instalaciones sanitarias, bar, restaurante, salas de exposición, vestuarios, etc., etc.

Separado del recinto y dentro de los terrenos ofrecidos pero separado por una calle, queda una parcela de terreno que podría utilizarse para, con el tiempo, levantar un edificio para oficinas del campo, piscina cubierta y gimnasio.

Esto es, en líneas generales, lo que podría ser la utilización de los terrenos cuya adquisición se propone, y los croquis que se presentan no son otra cosa que una rápida disposición de servicios en unos terrenos para su posible utilización sin que tenga ninguna pretensión de proyecto ni de solución única, pero que es suficiente para decidir la conveniencia o no de la adquisición de los terrenos.







SECCIÓN

DISPOSICIÓN DEL CAMPO DE
JUEGO Y SERVICIOS DE LOS
NUEVOS TERRENOS EN PROYECTO
DEL CLUB DE FÚTBOL BARCELONA

ESCALA 1:1000
0 5 10 20 40 60 MET.

CORTS

*A.02. Selección de artículos publicados en torno
a la V Asamblea Nacional de Arquitectos.*

Tema III. - ARTE

TENDENCIAS ACTUALES DE LA ARQUITECTURA

Ponente. Juan de Zavala, Arquitecto

TENDENCIAS ACTUALES DE LA ARQUITECTURA

Es difícil resumir el tema *Tendencias actuales de la arquitectura*. La arquitectura de hoy se revela como una manifestación más de la incertidumbre por que atraviesa el mundo. Por eso conviene que examinemos las causas que en la actualidad determinan sus varias manifestaciones. Más que un análisis de la arquitectura misma, hemos de buscar los orígenes de la diversidad con que se nos muestra. Porque esta diversidad de la arquitectura actual, y aun lo transitivo de sus formas, está ya latente en la vaguedad del enunciado propuesto: *Tendencias actuales de la arquitectura*, no estilos ni características de la arquitectura de hoy. Y así, la inquietud espiritual de nuestra época, la dificultad para señalar en cualquier disciplina una orientación que tenga carácter general y pueda considerarse vigente durante un período de relativa estabilidad, se acusa también si pretendemos establecer definiciones que marquen a la arquitectura unas normas concretas que puedan ser garantía de su futuro desenvolvimiento: hoy no hay aún, a pesar de la larga época de tanteos por la que ha pasado, no ya un estilo, sino tampoco un carácter de arquitectura que tenga en sí la fuerza y el rigor que nacen de la seguridad en el concepto originario. Hay, en cambio, *tendencias*, modos posibles de creación; pero claro es que con todas las características de variabilidad e indecisión que lo impreciso del vocablo lleva en sí implícito.

LAS DOS CORRIENTES ACTUALES DE LA ARQUITECTURA

Y entre estas tendencias distintas, dos grandes grupos se manifiestan, no sólo diferentes, sino contrapuestos: uno, con un empeño de continuidad; otro, con un propósito de cambio absoluto, más que de renovación; aquél, más seguro en el manejo de los elementos de que dispone; éste, con un camino más difícil, pero con unas posibilidades que al otro grupo aparecen cerradas.

(Deliberadamente se evita aquí el empleo del término *clásico*, por responder a un concepto de otro orden. Puede existir un propósito de renovación, con empleo de formas absolutamente modernas, pero dentro de unas normas clásicas de ordenación de los elementos; y, por el contrario, pueden usarse formas y elementos tradicionales dentro de una composición que, por sus características y su trazado, sea por completo moderna.)

Y es difícil marcar una directriz aceptable por todos, pues la determinación en uno u otro sentido será consecuencia del criterio que en cada caso se adopte. Pero si no podemos señalar cuál sea la ruta más acertada, conviene, al menos, analizar las distintas *tendencias*; aclarar nuestros conceptos acerca de las condiciones a las que la arquitectura ha de responder y con las que nuestra labor tiene que desarrollarse, ya que no fijar una posición doctrinal que nos muestre el camino de la verdadera verdad.

LAS IDEAS COMO DETERMINANTES DE LA ARQUITECTURA

Porque una de las causas de la desorientación actual de la arquitectura es la escasa importancia que se da a las ideas originarias, las que quedan relegadas a un segundo término, disminuidas por la preponderancia que toman las condiciones materiales de aplicación, que aparecen como primordiales; equivocación grande ésta, a nuestro juicio, pues si la idea es la fundamental en toda disciplina más que la técnica misma.

en la nuestra esta importancia se hace aún más evidente. Las formas determinantes de la arquitectura siempre han sido producto de una idea; más todavía: del espíritu de la época, que se hace patente en la arquitectura. Y esto, lo mismo en las épocas clásicas que en el período gótico y en el Renacimiento; en el arte barroco que en el romanticismo. Por ello, en la difícil situación presente del mundo, este análisis se hace más preciso, ya que, además, la complejidad de las técnicas actuales, los múltiples materiales que se utilizan, la distinta manera de aplicarlos, contribuyen todavía a hacer más difícil nuestra determinación y a que, en esta dificultad, consideremos muchas veces como *fin* lo que no es sino *medio*. Y aun hemos de añadir la variación que ha de imponer a la arquitectura el cambio originado por los factores no ya puramente ideológicos, sino sociales y morales que vemos modificarse todos los días: la vida ha cambiado; han cambiado los conceptos de la familia y del hogar; cambian los elementos de trabajo que diariamente manejamos todos, incluso las personas a las que los menesteres más humildes están encomendados. Creer que a todo esto pueda ser ajena la arquitectura y que nuestras obras hayan de resultar únicamente de la elección de las formas que nos sean más o menos agradables, es cerrar los ojos a la realidad.

EL DESARROLLO DE LA ARQUITECTURA MODERNA

Pero esas dos corrientes que determinan los dos grandes caminos que la arquitectura actual nos ofrece no se inician hoy, sino que tienen su origen en el racionalismo originado a fines del siglo pasado por la aparición de los nuevos materiales de construcción, y en el «modernismo» que le siguió como consecuencia de querer buscar unas nuevas formas de expresión de acuerdo con el nuevo espíritu de la época. Este modernismo, que tan poderosamente se manifestó en la arquitectura europea—y cuyo análisis y revisión será preciso hacer pronto, para otorgarle la consideración que merece—, se enlaza, al terminar la primera guerra mundial, con la nueva arquitectura que hace su aparición como consecuencia del empleo del hormigón armado.

Comienza entonces un nuevo período para la arquitectura: la llamada «arquitectura moderna», en términos aun vigentes, que se inicia en el centro de Europa y que se propaga después al resto del mundo. Y la pugna con la arquitectura tradicional con ropajes más o menos clásicos, se mantiene con alternativas a las que no son ajenos los cambios políticos y sociales ocurridos en los distintos países. Es, como consecuencia de uno de estos cambios, con la llegada de los arquitectos emigrados procedentes de Alemania, a la subida del nacionalismo al Poder, cuando los Estados Unidos se incorporan a la corriente. Allí, «lo moderno» se había acusado hasta entonces en la utilización de los materiales aportados por su industria, más que en las formas mismas. Estas habían evolucionado desde los trazados renacentistas y góticos, aplicados a los rascacielos hasta las formas expresivas que manifestaban la construcción de éstos. Pero con la llegada de los arquitectos europeos, el nuevo espíritu se propaga; y la técnica, con la ayuda de aquella poderosísima industria, elige decididamente el llamado «estilo moderno», con el que hoy día se hacen parte de los edificios de aquel país.

Y los nuevos materiales se evidencian en las nuevas formas; lo que antes no era, muchas veces, más que un ensayo, puede considerarse ahora como camino decidido. Y aunque no esté siempre logrado el propósito, se ha conseguido, por de pronto, una arquitectura incorporada a la vida moderna tal como allí se plantea, de la que es consecuencia y que acusa el espíritu a que obedece y la técnica que la produce.

LA ARQUITECTURA EN ESPAÑA DURANTE LOS ÚLTIMOS AÑOS

Pero al examinar el desarrollo que en España ha tenido la arquitectura durante los últimos años, se ve que no sólo no ha avanzado, sino que ha retrocedido respecto a los adelantos de técnica y de aplicación de materiales que se hacen en el resto del mundo. Esto se revela simplemente con hojear las revistas extranjeras que nos llegan: parece que no sólo el texto, sino también las imágenes, hablan otro idioma distinto del que nosotros empleamos. Y el cambio en el concepto de la arquitectura es tan grande, que incluso arquitectos que antes habían señalado una pauta en el desenvolvimiento de nuestra arquitectura hacia corrientes renovadoras, hoy día los vemos apegados a unas formas absolutamente convencionales y faltas de actualidad.

Naturalmente, este cambio no ha sido originado por una concepción arquitectónica distinta que haya nacido en nosotros mismos, los arquitectos: es, simplemente, una consecuencia de la reacción ideológica experimentada por el país como consecuencia de nuestra guerra civil. España, para no caer en el caos y en la confusión política, ha necesitado resucitar el viejo espíritu de sus tradiciones; y la arquitectura,

como consecuencia de ello, y obedeciendo estricta e inevitablemente a ese cambio ideológico, ha buscado también en las viejas formas la manera de manifestarse. El Escorial, símbolo de un gran sector de la vida política española, halla su correspondencia exacta en la arquitectura, y las formas de aquel Monasterio orientan y presiden muchas de las más importantes y mejor proyectadas edificaciones que últimamente se han hecho.

Y otra vez estamos en esta encrucijada, en que luchan el convencionalismo de unas formas sin actualidad y el impulso de una técnica que busca su modo de expresión. Y es que, en estas épocas de incertidumbre, todos vacilamos y todos queremos asirnos a una posible verdad. La arquitectura, hoy como siempre, es producto de su época, y como tal se manifiesta. Por ello, el descubrir un nuevo camino tiene que ser obra de todos; no sólo de los arquitectos, sino del ambiente general. La arquitectura no puede hacer sino traducir ese ambiente y, en todo caso, ayudar a crearlo en la medida que le está permitido.

LA POSICIÓN ACTUAL

El problema, si se le quiere considerar seriamente, adquiere el mismo carácter dramático con que hoy se presentan todos los aspectos de la vida actual, porque a las variaciones de ideología, de modo de enfocar los problemas, de necesidades en todos los órdenes, de «vivir», en suma—variaciones todas a las que el arte en general, pero sobre todo la arquitectura, no puede ser ajeno—, se une el cambio que supone la creación y el desarrollo de las nuevas técnicas que han venido a incorporarse a nuestra profesión y de las cuales ni se puede prescindir, ni podemos negar su evidencia. Porque si en pintura, por ejemplo, las evoluciones sucesivas—también incluíbles, aunque muchos pretendan ignorarlo—nacen de modo exclusivo de los cambios del pensamiento y del concepto originarios, en arquitectura esas evoluciones se hubiesen hecho inevitables siguiendo, simplemente, el camino impuesto por los métodos de construcción, que son consecuencia de aquellas nuevas técnicas: en suma, el camino que siempre ha seguido la buena arquitectura de todos los tiempos.

Y ahora, una vez más, la arquitectura se presenta como la consecuencia de un espíritu y de una conciencia colectivos; pero entre nosotros se reacciona hoy por muchos contra la «arquitectura moderna», a la que se acusa de ser una manifestación más de una política de tendencia avanzada. Y esto, que en cierto modo y durante una época fué verdad, porque con este signo concreto se desarrolló por algún tiempo y en algunos países—en Rusia, al principio de su revolución, al tomarse la arquitectura moderna como símbolo de las construcciones del nuevo Estado; en Alemania, en la Escuela Bauhaus, fuertemente ligada a una determinada ideología política y social—, no parece que deba ser suficiente para invalidar de modo definitivo toda una manera de construir que, por otra parte, lleva en sí el germen de una renovación técnica y estética de nuestro oficio.

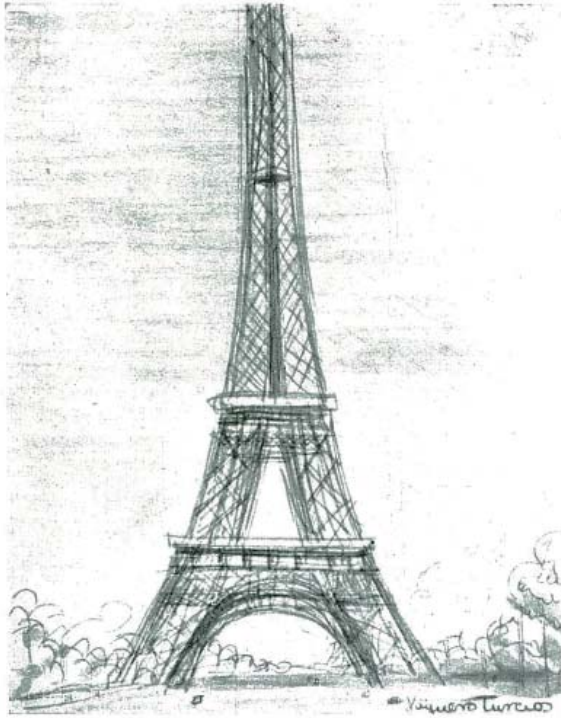


El rey Don Felipe II.

EL EJEMPLO DE LAS GENERACIONES ANTERIORES

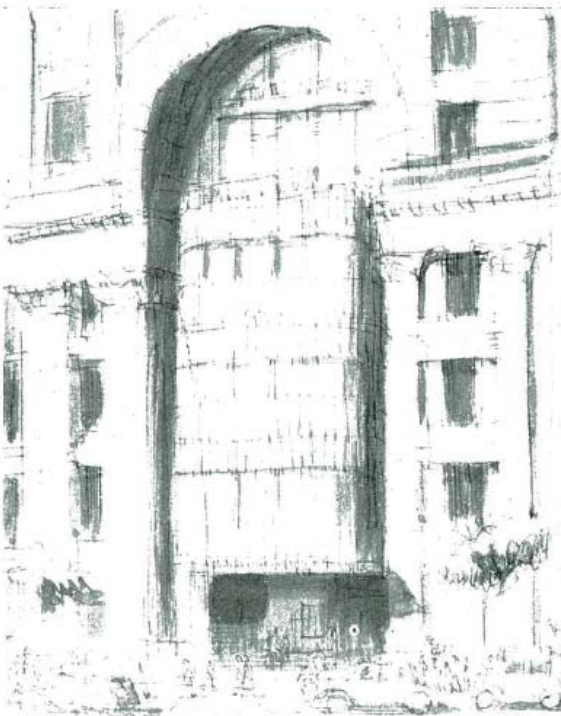
Y la postura de querer permanecer ajenos a toda evolución que nos aparte de unas formas absolutamente tradicionales, es más de lamentar si consideramos que no ha sido éste el criterio de la generación que nos ha precedido. Esta, en su época, también tuvo que enfrentarse con un problema análogo al nuestro de hoy, al plantearse el empleo del hierro, entonces el nuevo material de las construcciones arquitectónicas; y prescindiendo de la gigantesca labor revelada fuera de nuestro país, a veces en obras de ingeniería, en que se resolvió con un valor y una honradex que en nuestro ánimo empañado actual causan asombro (Galerías de Máquinas de París, Torre Eiffel, Biblioteca de Santa Genoveva, etc.), en España se pretendió también incorporar a la corriente con evidente valentía: primero, con la clara aplicación de ese nuevo material, el hierro, en las construcciones, como en el interior de la Biblioteca Nacional de Madrid y en tantas otras en las que el hierro aparece sin enmascaramiento alguno; después, con la aportación que al moder-

nismo, entonces representante de la tendencia renovadora, hace principalmente Cataluña, en donde las construcciones de algunos de sus arquitectos revelan el esfuerzo que realizan en buscar una nueva arquitectura a base del conocimiento, dominio y acertadísimo empleo de los materiales que usan al construir y al decorar. Y en Madrid son también ejemplos del mismo propósito obras que, aunque de nuestra época, pasan hoy casi inadvertidas a las nuevas generaciones de arquitectos y que, sin embargo, deberían conocerse más por el empleo verdadero que en ellas se hace de los materiales: la casa número 11 de la calle de Peligros, obra del arquitecto Bellido, y el Monumental Cinema, de Anasagasti, son pruebas de lo que antecede; y todavía el esfuerzo en igual sentido de la generación anterior a la nuestra queda de manifiesto en una obra, aún más reciente, que en medio de sus errores de composi-



La Torre Eiffel, resuelta con un valor y honradez que causan asombro en nuestro ánimo.

El Banco Mercantil Industrial, con detalles reveladores de un propósito de verdad arquitectónica.



ción tiene detalles reveladores del mismo propósito de verdad de que hablamos: es el edificio del Banco Mercantil Industrial, en la calle de Alcalá, obra de Palacios, del que la puerta de ingreso y el patio público constituyen ejemplo en ese sentido.

LA ARQUITECTURA MODERNA DE ANTES DE NUESTRA GUERRA

Pero todo esto, aunque de ayer mismo, pertenece ya al pasado y, por tanto, a un concepto distinto al de la «arquitectura moderna» de hoy. Y en ésta los ensayos hechos entre nosotros antes de nuestra guerra civil son casi todos ellos, hemos de decirlo, poco afortunados por lo insinceros. En general, al hacer este tipo de arquitectura se siguió la línea del mínimo esfuerzo: en la mayoría de los casos, una fácil imitación de las formas que del extranjero nos llegaban en libros y revistas suplantó a las que hubieran podido ser originales como resultado de concepciones propias. Y, además, la pobreza de los materiales generalmente empleados para estas obras evidencian, aún más el fracaso de sus producciones: casi ninguna ha podido resistir el paso de estos pocos años; y es en verdad terriblemente desconsolador ver cómo obras que en nuestros mismos días se hicieron con aspiraciones de modernidad han dejado por completo de ser actuales: su «modernidad» era «moda» y sus revocos caídos parecen el símbolo de su fracasada pretensión.

Y, sin embargo, si observamos estas construcciones con un espíritu imparcial, vemos que su significado no ha sido completamente estéril para el desarrollo de nuestra arquitectura. Las más inteligentes de ellas respondían a un propósito de simplicidad que era reacción contra el abuso de elementos y formas que, empleados con un criterio puramente ornamental en años anteriores, habían perdido su verdadero sentido y su valor arquitectónico para convertirse en meros elementos de relleno. Y esa perseguida simplicidad, y la pretendida pureza de formas de las construcciones «modernas»—muchas veces falsamente modernas—, eran los tanteos para encontrar un nuevo camino a la arquitectura más sincero y que respondiese a la época y a los materiales empleados. Por ello estas obras, si no conseguidas, eran, sí, posibilidades que quizá posteriormente se hubiesen desarrollado en otras más afortunadas, de no venir inevitablemente enlazado el desarrollo de nuestra arquitectura con la nueva posición política y espiritual adoptada por España frente a las tendencias ideológicas extrañas. Mas con aquel intento, su misión quedó ya en parte cumplida, porque tan importante en todo movimiento innovador es lo que tiene de iniciación como la enseñanza que nos dicta respecto al pasado; y este fin sí lo cumplían aquellas construcciones.

LA REACCIÓN INEVITABLE

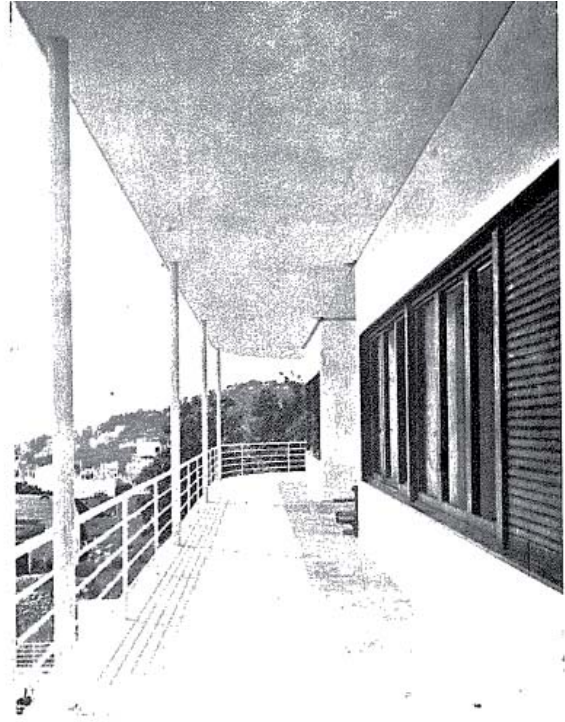
Pero con la terminación de nuestra guerra cambia por completo la orientación de nuestra arquitectura. Y la reacción contra las formas antes empleadas origina una confusión de conceptos que falsea por completo el planteamiento de los problemas. Puede decirse que se rechaza casi en absoluto todo lo que signifique espíritu de «modernidad» en la concepción arquitectónica. Nuestra capacidad creadora se limita ahora a copiar, con mayor o menor fidelidad, las líneas externas tradicionales de la arquitectura española. Queremos seguir aplicando las mismas formas de hace dos y tres siglos a la arquitectura hecha con los materiales y los nuevos sistemas de construcción que hoy tenemos a nuestro alcance; y se pretende suplir con la rebusca en el pasado el vigor y la originalidad que en el presente nos faltan. Se dirá que, sin embargo, aquellas formas lejanas se emplean hoy adaptándolas a las nuevas necesidades; pero este argumento no hace sino evidenciar que esas nuevas necesidades no tienen, en nuestra arquitectura actual, una manifestación formal propia y característica.

Y así se llega hoy a producir una arquitectura absolutamente convencional, por estar situada por completo al margen de los verdaderos problemas que deberían informarla; admirablemente proyectada, eso sí, y a veces cuidadosísima en su ejecución y detalles; pero sin que esta perfección técnica sirva para encubrir la debilidad de las ideas fundamentales. Y es que lo que en estos casos falla no es la técnica, sino el concepto.

Naturalmente, en esta faceta con que la arquitectura se presenta se va con frecuencia, como siempre sucede, por el camino más fácil. Dentro de lo convencional, lo pintoresco es lo más sencillo de entender; y por ello en la arquitectura de hoy triunfa, con un carácter u otro, lo pinto-

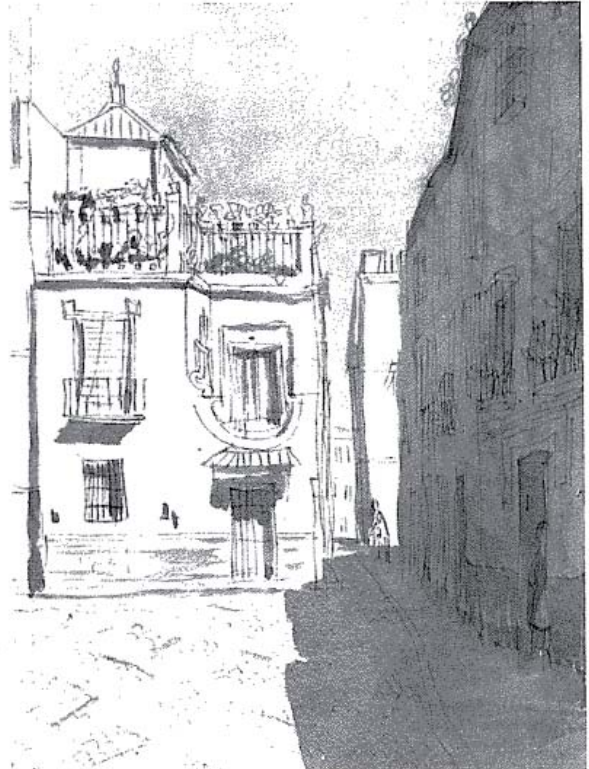


Casa en Bristol (1936).



Casa en la provincia de Barcelona (1936).

El elemento anecdótico y pintoresco, de tanto sabor en España, preside de modo fundamental nuestras obras. Y la Andalucía de tiempos pasados ha dado demasiado documento para la arquitectura de hoy.



resco. El elemento anecdótico y pintoresco preside, de modo fundamental, nuestras obras. A veces las construcciones amparan su falta de actualidad dentro de un pretendido *clasicismo*; pero éste es puramente formal, y los elementos que en él se manejan no responden a una función constructiva para la que sean adecuada solución. Nunca la molduración clásica ha sido usada de manera tan postiza y decorativa como hoy; nunca sus formas se han empleado con un sentido más puramente ornamental, independiente de toda idea racionalista, o simplemente constructiva; ni siquiera el material responde al más leve propósito de verdad: porque si el clasicismo es falso, los elementos

bra, y que si no empleamos hoy otros medios para expresarnos sea porque «ya estamos de vuelta de innovaciones y de pasados errores».

Sin embargo, ningún esfuerzo es inútil, y seguramente éste también ha sido beneficioso por habernos señalado un propósito de continuidad respecto a nuestra arquitectura tradicional y una posición contra el desorden y la falsa modernidad del período anterior a nuestra guerra. Pero superada ya la etapa de reacción inevitable, debemos ahora, entre todos —puesto que de todos han sido los errores y de todos debe ser la tarea—, esforzarnos en lograr una arquitectura que sea reflejo de nuestro tiempo.



Nuestra capacidad creadora se limita ahora a copiar, con mayor o menor fidelidad, las líneas externas tradicionales de la arquitectura española. A don Juan de Villanueva se le ha falseado su pensamiento.

que utiliza son de escayola. Y si las formas que por responder a nuevas necesidades se evidencian inevitablemente, aparecen casi siempre enmascaradas a través de ese postizo ropaje exterior.

Y ya por este camino, la anécdota, que en arquitectura representa siempre el valor último y más recusable, no solamente ampara nuevas construcciones, sino que no se detiene ante el respeto que deberían causar edificios antiguos: pues hemos llegado a levantar los revocos exteriores de algunos de éstos para sustituirlos por chapados de ladrillo y darles así «carácter Villanueva», falseando con ello el pensamiento del arquitecto que los construyó. La equivocación no puede aparecer más patente.

LA BUSCA DE UN NUEVO CAMINO

Y es preciso que otra vez hagamos de la arquitectura el arte vivo que ha dejado de ser hace tiempo. Nos hemos refugiado en viejas formas, mas esas formas, que eran actuales en su época y que entonces fueron representativas, no sólo de una técnica, sino también de todo un sistema de ideas, de opinión, e incluso de gobierno, al volverlas a descubrir ahora parece absurdo pretender que con ellas esté dicha la última pala-

No es fácil este empeño; aparte de las dificultades que en sí lleva siempre todo propósito renovador, no hay en la actualidad, como sucedía en otras épocas, una corriente de opinión formada. La arquitectura tiene que ser vacilante porque el gusto lo es. Hoy día la fugacidad de los criterios sucesivos hace que todo sea provisional. Pensar que en estas condiciones vamos a ser los arquitectos quienes, simplemente por nuestro esfuerzo, hayamos de dar forma a esas inestables corrientes de opinión, es pedirnos un esfuerzo superior al que podemos aportar.

Por ello, debemos proceder con cautela en la elección de nuestra nueva manera de expresarnos. Porque, además, no se trata de romper otra vez con el pasado, sino de enraizarlo en un concepto moderno que haga «sucesión» lo que es hoy «mimetismo». Es decir, hemos de ahondar en el auténtico sentido de nuestra tradición arquitectónica, buscando su espíritu a través de sus formas. Es preciso que hagamos una revisión de los conceptos que integran nuestra arquitectura, para determinar cuáles podemos considerar vigentes todavía y cuáles necesario sustituir por otros más de acuerdo con la vida actual.

Y así, la moderna arquitectura deberá mostrarse como el resultado armónico de un pensamiento originario adecuado y una exacta aplicación de los materiales de que disponemos, sin que su enlace con el pasado sea obstáculo para su imprescindible vitalidad.

EL ARQUITECTO GIO PONTI EN LA ASAMBLEA

El notable arquitecto italiano Gio Ponti, autor de interesantes edificios y director de la desaparecida revista Stile, y ahora de Domus, fué invitado por la Dirección General de Regiones Devastadas para visitar España, y aprovechó su estancia en nuestro país para acompañar a los asambleístas en todas sus reuniones y viajes.

En dos ocasiones—una en Barcelona y otra en Valencia—fué invitado por el presidente de la Asamblea, Director General de Arquitectura, Francisco Prieto Moreno, a hacer uso de la palabra. Y, en gentil italiano, el arquitecto Ponti dió a conocer su pensamiento sobre los candentes temas arquitectónicos de nuestro tiempo. En las líneas que a continuación siguen hemos procurado transcribir las palabras de nuestro colega.

El Presidente de la Asamblea.—El arquitecto Gio Ponti tiene la palabra.

Gio Ponti.—Agradezco mucho el honor que se me hace al dirigirme en esta Asamblea a mis colegas españoles. Mi vida está construida, no sobre un programa determinado, sino sobre una serie de episodios. Entre ellos, este viaje a España, en un momento en que se está de vuelta de tantas cosas, ha de ser uno de los episodios que más afectarán mi próxima tarea.

La tradición y las costumbres nos han legado un fondo impalpable e inmaterial del que proviene la civilización y el honor de los pueblos antiguos. Por ejemplo, la primitiva casa popular catalana puede parecer, y quizá lo sea, el antipoda de lo que hoy se exige como normas de higiene. Ciertamente, de esa casa no se deriva ninguna enseñanza que haya de servir para el confort actual; pero sí brota de ella un fruto de espiritualidad de la mayor y más sagrada importancia.

Se habla mucho de la casa prefabricada. No sé si con el ideal exclusivo del frigidaire, del cuarto de baño y demás, podremos llegar a construir algo tan digno y elevado como lo han hecho las civilizaciones anteriores.

La condición de nuestra época es terrible, porque en tanto los que nos precedieron trabajaban para Dios, la familia o la belleza, nosotros trabajamos, casi exclusivamente, para la economía.

He pasado hace poco por Bruselas, y tengo aún ante mis ojos la visión de la maravillosa Gran Place. Esta plaza ha surgido con tanta belleza por el grado de dignidad, honor y moralidad de que estaba impregnada aquella civilización.

Nuestro mundo se va mecanizando demasiado, y esto es peligroso. Vamos a tener fe en el espíritu latino y confiemos en que este espíritu ha de ser el salvador de todo lo que es y ha sido la base de la vida del hombre, y que trágicamente estamos perdiendo.

El mundo—se observa con dolor—va perdiendo nobleza y dignidad. España es muy afortunada en este sentido. En mi país, Italia, una

falsa y sedicente modernidad está alejándonos de la belleza. Los arquitectos españoles podéis traer una noble aportación a la arquitectura moderna sin necesidad de seguir el estilo que impera en el mundo.

Nuestra época es profundamente dramática. A caballo entre el definitivo fin de un pasado irreplicable y el futuro desconocido, los hombres de estos tiempos tenemos que trabajar apoyados únicamente en un riguroso y entrañable sentido de tradición y cultura.

Ahora tenemos el aspecto económico mandando, demasiado brutalmente, sobre todo. Cualquier burdo anuncio de un dentífrico se coloca ahora irrespetuosamente en un edificio; horrible condición y servidumbre de la arquitectura de nuestra época. Hay que procurar devolver a la ciudad y a la vida la belleza y dignidad que están perdiendo.

Si hasta ahora hemos pensado tanto en la organización, vamos a pensar también en el hombre, desde el punto de vista social, desde luego, pero también desde el humano y el artístico.

No nos enorgullecamos tanto de las conquistas técnicas que estamos realizando. El fluir de los siglos demostrará qué ingenuas eran.

El sensacional invento de la máquina de vapor no emociona hoy a nadie. Pero la catedral gótica, el Partenón, los cuadros de Goya, son cimas auténticas en el hacer del hombre sobre el mundo.

La casa de vecindad es un servicio social de primera importancia. También lo es, no lo olvidéis, la obra de arte de arquitectura que puede iluminar y confortar a todos: que tiene una enorme importancia social educadora.

Con la iglesia de San Marcos, de Venecia, sus arquitectos nos dieron, no sólo un edificio funcional, sino una cosa maravillosa, de la que cualquier veneciano, pobre o rico, se enorgullece al exclamar: «Mio San Marco.»

Yo, que vivo preocupado por este tormento de la coyuntura de la historia, quiero tener con vosotros una confianza:

Encuentro entre vosotros incertidumbre y titubeo. Desechad eso, si me permitís el consejo: haced tranquila, serena y honradamente la arquitectura que salga de vosotros mismos. Y, sobre todo, vosotros, jóvenes, trabajad con cuidado, porque os espera una tremenda y extraordinaria responsabilidad arquitectónica.

Al final de su intervención, el arquitecto Gio Ponti fué invitado por el profesor Basegoda a dar su opinión sobre el arquitecto catalán Gaudí.

Sus palabras fueron:

«Confieso que, cuando hace veinte años, estuve en España, no entendí nada de Gaudí. Entonces se decía de él en Europa que era un tipo curioso, que hacía una personal y original arquitectura, muy antieconómica.»

Hoy, después de veinte años de trabajo y experiencia, no sólo arquitectónica, sino de cultura

general; después de conocer la importancia de Picasso y de Dalí, los estudios de Freud, de todo el movimiento intelectual de estos últimos veinte años; hoy, digo, la arquitectura de Gaudí se ilumina con una extraordinaria importancia artística y poética.

Le Corbusier ha dicho una gran verdad: «Un edificio debe cantar.» Y en la obra de Gaudí hay un canto potente.

Su obra es, en el parque Güell, precursora de la mayor parte de la escultura abstracta de estos tiempos. Y en este sentido sería magnífico hacer una moderna publicación de la obra de Gaudí en su relación con el arte plástico mundial.

Respecto a su trabajo más importante, la Catedral de la Sagrada Familia, que no se podrá continuar, y estaréis de acuerdo conmigo, no ciertamente por un motivo económico, es algo que representa el sueño y la voluntad de un hombre eminente. Yo celebraría que cuidáseis de esta gran obra de poesía, suspendiendo definitivamente la continuación de los trabajos y estableciendo un sencillo recinto a su alrededor que honre y aisle el monumento.»

Intervención de Gio Ponti en la Ponencia «Tendencias estéticas actuales».

«En Italia pueden apreciarse tres tendencias arquitectónicas. Una, vagamente definida como funcional; otra, irracional, que sigue las ideas de Le Corbusier, y una tercera, orgánica, de acuerdo con las normas de Frank Lloyd Wright.

La primera está en decadencia. Toda arquitectura es funcional en tanto sirva la función que se le ha encomendado. Hace veinticinco años, con esta palabra queríamos señalar que la arquitectura debía reducirse a la pura y simple expresión de la función; pero esto no es obstáculo para que en un edificio de otras épocas, por ejemplo, el castillo de Bellver, que sirvió perfectamente a su funcionalismo, para nosotros pasado, quede la belleza creada por una civilización.

La segunda tendencia, que llamo irracional, y que sigue las directrices de Le Corbusier, declina en Italia, porque nuestra «madura» juventud se aparta del pensamiento clásico de Le Corbusier y se siente más atraída—y en esto ha influido mucho la guerra, con el éxodo de arquitectos italianos a Estados Unidos—hacia la libre articulación de todos los elementos del edificio que propugna la arquitectura de Frank Lloyd Wright en su expresión de arquitectura orgánica.

Finalmente están los muy jóvenes, que, ignorando el arte que les ha precedido y dando de lado también a estas tendencias que acabo de mencionar, proyectan y construyen en un estilo totalmente libre y moderno. Como resumen, pues, en Italia, la arquitectura que se está haciendo podrá o no ser bella; pero está absolutamente al margen de estilos históricos.»

Tema III

V ASAMBLEA NACIONAL DE ARQUITECTOS

BARCELONA - PALMA DE MALLORCA - VALENCIA

9 al 15 Mayo de 1949

COLLEGI D'ARQUITECTES DE CATALUNYA
Biblioteca



AA.VV. "V Asamblea Nacional de Arquitectos. Barcelona-Palma de Mallorca y Valencia. Tema III. ARTE. Tendencias actuales de la arquitectura. Propuesta del Colegio O. de A. Vasco-Navarro" Folleto. Madrid: Imp. V. Mas 1949.

14.457

Imp. V. Mas.—Alberto Aguilera, 39.—Teléf. 31 74 34.—Madrid.

V ASAMBLEA NACIONAL DE ARQUITECTOS

BARCELONA - PALMA DE MALLORCA Y VALENCIA
(9 á 15 - V - 1949).

Tema 3.º — ARTE

“Tendencias actuales de la Arquitectura”

Propuesta del Colegio O. de A. Vasco - Navarro

Existe *una gran desorientación* en casi todo el mundo. La guerra paralizó los movimientos arquitectónicos que comenzaban a definirse antes de ella; durante ella, prácticamente, no hubo desarrollo de la construcción en Francia, Alemania e Italia. Excepto Suiza y las Repúblicas sud-americanas, todos los países tuvieron más o menos interrumpidas sus obras.

Después del conflicto mundial nos llegan noticias acerca de un nuevo desarrollo de la construcción en Estados Unidos, Suecia, Dinamarca y Holanda, grandes planes en proyecto para Inglaterra y una fecunda labor realizada ya en España. Al hablar del «momento actual» incluiremos también a Alemania e Italia, pero consideraremos que en estos países el estado de su construcción es el mismo que en 1939.

Aceptada esta premisa, podemos distinguir tres grupos entre las diferentes tendencias arquitectónicas:

a) *El retorno a la arquitectura clásica.*—En este grupo casi no figura más que nuestro país, en el que, a causa de haber mezclado, quizá algo precipitadamente, conceptos políticos con los puramente técnicos arquitectónicos, se hizo un alto en los ensayos de archi-

itectura moderna que se practicaban antes de nuestra guerra de liberación. Después de ella, y como «compás de espera», no se ha hecho en realidad otra cosa que acatar (en el mejor de los casos, estilizando) los estilos cuyas figuras más representativas fueron Herrera, Villanueva y Ventura Rodríguez, o los meramente populares, en cuyas fuentes han sido inspiradas casi todas las obras de la Dirección General de Regiones Devastadas.

ESPAÑA

Esta labor que actualmente se realiza en España tiene, por lo menos, el mérito de haber evitado, en gran parte, los desaciertos que produce siempre una época de desorientación, puesto que al ajustarse a patrones de calidad arquitectónica sancionados por el tiempo se ha realizado una obra que en ningún caso puede ser calificada como deficiente. Pero hay que reconocer que, a causa de las dificultades de índole material, principalmente de la elevación del coste de la construcción y de la falta de intercambio cultural con otros países, hay un estacionamiento en todo lo que se refiere a la creación. Las alteraciones que en nuestro modo tradicional de edificar se han producido han tenido siempre por causa el buscar una economía en materiales férricos.

ARGENTINA

En la Argentina se realizan actualmente gran número de construcciones adaptadas también a un patrón clásico, que en este caso suele ser el modelo francés o italiano. Sin embargo, existe una clara corriente moderna favorecida en ocasiones por sus Ordenanzas de edificación que son de un criterio más amplio que las españolas.

b) *El clasicismo nuevo*.—Optamos por llamar así a la forma de componer edificios respetando las ideas de ordenación en plantas y alzados que presidieron la composición de todos los estilos clásicos, incluyendo las ideas de modulación, de proporción de huecos y macizos, de trazados siguiendo ejes y, en una pala-

bra, dotando a las construcciones de un calor humano que las hace distinguirse de una mera obra de ingeniería.

Dentro de ello no se considera ni respeta íntegramente el detalle de los antiguos estilos y, por lo tanto, todo lo referente a decoración interna o externa, a molduración e incluso al empleo de materiales tradicionales, es desechado o, por lo menos, no tenido muy en cuenta.

ITALIA

Los mejores ejemplos de este modo de entender la Arquitectura se encuentran en las construcciones realizadas en Italia entre los años 1935 y 1939. Muchos edificios, entre otros, por ejemplo, los de la Exposición Universal de Roma, el Palacio de Justicia de Milán, etc., reúnen todas las cualidades para ser declarados como trazados bajo normas clásicas, pero al mismo tiempo han recogido, sin por ello desvirtuar aquellas cualidades, las ideas de simplicidad, funcionalismo y adecuado empleo de materiales, características de las arquitecturas más modernas.

ALEMANIA

En Alemania, y durante la época del Nacional-socialismo, se proyectó bajo un criterio parecido, pero conservando en mayor grado el detalle de su arquitectura clásica del Renacimiento. En aquellos casos en los que, quizá por un afán pueril de modificación o renovación, intentaron variar molduras y perfiles o crear elementos arquitectónicos, como capiteles, etcétera, puede decirse que fracasaron.

INGLATERRA

La actual arquitectura inglesa, en su mayor parte, puede ser clasificada dentro de este grupo. Como sucede con otras manifestaciones en este país, su arquitectura *ha estado apegada a su forma tradicional hasta hace muy poco tiempo*, y en la actualidad sufre una evolución que podemos calificar, sin temor a equivocarnos, *de lenta, pero segura*.

Lo característico de ella es su *gran respeto al adecuado empleo de los materiales*, entre los cuales el ladrillo es tradicional y manejado con gran sentido. Las más modernas construcciones inglesas todavía reflejan perfectamente el llamado estilo de la Reina Ana, o de los Jorges (Georgianos), y sin embargo, repetimos, deben ser calificadas como perfectamente modernas.

Es curioso mencionar que el otro aspecto de la actual arquitectura inglesa, que encaja ya perfectamente dentro de los patrones más avanzados, de los que luego hablaremos, es debido a gran número de arquitectos continentales emigrados allá por razones políticas. Algunos de ellos son rusos y otros centroeuropeos. En su mayor parte, de gran prestigio y competencia, y bien sea que aquellas mismas razones políticas o por un innegable sentido de hospitalidad, o simplemente por «snobismo», Inglaterra ha acogido con especial cariño e interés las nuevas corrientes llevadas a su país por esos arquitectos continentales, como quien recibe una savia nueva que por sí sola no es apetecible, pero que como aditamento a las virtudes tradicionales de su arquitectura es susceptible de producir muy buenos efectos.

PAISES NORDICOS, HOLANDA Y SUIZA

c) *La arquitectura funcionalista.*—Sus ejemplos pueden examinarse fundamentalmente en los países nórdicos (Finlandia), en Holanda y Suiza. Con su criterio, todas las edificaciones son concebidas bajo un punto de vista ingenieril. Si este concepto ingenieril es sincero y se traduce en el empleo de las más adecuadas estructuras y los más aptos materiales de cierre y revestimiento para cada caso, las construcciones así concebidas poseen unas virtudes tales de verdad y sentido común, que *rara vez las hace rechazables*, aunque también es cierto que siempre les falta aquello que nos produce una emoción estética grande. Pero si ese sentido ingenieril de que hemos hablado antes no ha buscado más que lo externo de las formas y concepciones de ingeniería, entonces se ha producido un «pastiche» para nosotros tan rechazable como cualquier otro producto de una «moda» del día.

Un adelanto, sin embargo, es de observar en el desarrollo de esta arquitectura que llamamos funcional. En los comienzos de ella no tuvieron éxito, al ser creadas con un criterio puramente ingenieril, más que construcciones de *gran tamaño*, en los que el detalle no era tenido en cuenta por insignificante y solamente el conjunto de masas y estructuras producía una impresión placentera.

ESTADOS UNIDOS

Hoy en día, aun en creaciones de pequeñas dimensiones, *se afina extraordinariamente en el detalle de cada elemento de construcción*, habiéndose resuelto con el mismo acierto e ingenio pequeñas partes de la construcción como lo fueron las grandes estructuras de hace veinte años. La actual arquitectura de los Estados Unidos debe ser también encasillada dentro de este grupo, *sobre todo en lo referente a construcciones domésticas y de campo*. Existe un ejemplo notabilísimo al que se ha llamado neo-romanticismo, que no viene a ser sino la realización de formas arquitectónicas absolutamente modernas, pero con el empleo de los materiales más tradicionales, como pueden ser la madera y la piedra.

Examinado así someramente este panorama mundial, no parece fácil definir cuál debe ser el sentido de nuestra arquitectura. Probablemente no podrá ser realizada nunca según un solo criterio arquitectónico.

Las construcciones que se ejecuten en una zona urbana caracterizada, las que se hagan en el extrarradio, las de lujo, las eminentemente populares, y dentro de estas diferencias, las de cada región de España, con climas absolutamente distintos, *se producirán, como es natural, con signos arquitectónicos externos muy distintos*.

Si nos hemos de inclinar por una sola cualidad, lo haríamos sin vacilar por *la de sinceridad*. Es decir, para nosotros un edificio puede ser de sillería o simplemente chapado de piedra, pero en este último caso, preferimos que se muestre claramente tal condición sin intentar por su despiece o por otro signo fingir un tizón que no existe.

La arquitectura puramente funcionalista no debe ser desechada, sino continuamente practicada por cada arquitecto en todos aquellos casos en los que una realización de esta índole no perjudique al aspecto urbano del conjunto donde esté enclavado. Debe mantenerse así un «laboratorio» de nuevas construcciones en las que, al cabo del tiempo, se apreciará lo que tengan de valores permanentes.

Si cogemos hoy una revista de Arquitectura de hace quince o veinte años, nos encontraremos con ejemplos que entonces nos parecieron de la máxima calidad y de los que, sin embargo, hoy suscribiríamos unos sin vacilar y rechazaríamos otros.

De los tres grupos de tendencias que hemos mencionado antes, podemos decir que el modo de componer de a) (*Retorno a la arquitectura clásica*) debe ser mantenido en los contados casos de respeto a construcciones adyacentes. El modo b) (*Clasicismo nuevo*) nos parece apto como base para la mayor parte de nuestras construcciones actuales, y el modo c) (*Funcionalismo*) es muy interesante para construcciones o grupos de construcciones emplazados en nuevas urbanizaciones y, a ser posible, en medios verdes.

Sin embargo, la arquitectura funcionalista *nunca tendrá éxito si el buen criterio, gusto y competencia del proyectista no se ve acompañado de un prudencial desarrollo de las artes de la construcción*, excepto en pequeñas edificaciones, en las que, como hemos dicho antes, incluso con materiales tradicionales creemos que se puede proyectar con un criterio moderno.

Si son aceptadas estas ideas, cabe llegar a definir cuestiones más secundarias, como son, para los estilos del grupo b) (*Clasicismo nuevo*), cómo debe ser estilizada y construída una cornisa, cómo es tratada y despiezada una ventana, etc., y para los estilos funcionalistas, cuáles son en cada caso los tipos de cerramientos, muros, cubiertas, escaleras e instalaciones más adecuados y económicos y en qué forma estos elementos deben ser tratados para obtener de ellos hasta efectos estéticos.

Todo esto merece un detenido estudio, propio para ser encargado al Departamento correspondiente.



La V Asamblea Nacional de Arquitectos

Barcelona - Palma de Mallorca - Valencia



Convocada por la Dirección General de Arquitectura y el Consejo Superior de Colegios de Arquitectos, ha tenido efecto, en mayo último, la V Asamblea Nacional de Arquitectos, cuyos actos se desarrollaron en Barcelona, Palma de Mallorca y Valencia.

Después de celebrarse, en la mañana del día 10 de mayo, una misa solemne en la Catedral Basílica, fueron inauguradas las tareas de la V Asamblea Nacional de Arquitectos. Su sesión de apertura se celebró en el Salón de Ciento del Palacio Municipal barcelonés, con asistencia de las autoridades y bajo la presidencia del Ilmo. Sr. Director General de Arquitectura, don Francisco Prieto Moreno, quien ostentaba la representación del Excmo. Sr. Ministro de la Gobernación. En dicho acto hicieron uso de la palabra el Decano-presidente de este Colegio, señor Ros Vila, en funciones de Vicepresidente del Consejo Superior de Colegios; el Teniente de Alcalde delegado de Urbanización y Ensanche, señor Baixas de Palau, y el Director General de Arquitectura, señor Prieto Moreno.

Por la tarde se celebró, en el Aula Magna de nuestra Universidad, la primera sesión dedicada a la ponencia sobre *Plan Nacional de Urbanismo*. El señor Bigador expuso la situación urbanística en España y el plan nacional de urbanismo, interviniendo los señores Pecourt, Barquín, Baldrich, G. Alomar y d'Ors.

Terminada la sesión, tuvo efecto el acto inaugural de la *Exposición de Arquitectura contemporánea hispanoamericana*, instalada en el Salón del antiguo Palacio Real Mayor (Tinell). En ella estaba representada la labor de la Dirección General de Regiones Devastadas y de los Institutos de Colonización y de la Vivienda, junto a la interesante aportación del Brasil, República Dominicana, Perú, Uruguay y Chile.

En el siguiente día continuaron en la Universidad las sesiones de la Asamblea, para tratar del segundo tema de las ponencias, dedicado a *Soluciones para intensificar la construcción de viviendas de clase media y modesta*. El señor Fernández Huidobro leyó una propuesta del Colegio Vasco-Navarro, interviniendo los señores B. Bassegoda, Bosch Reitz, Serra Martínez, Esteve, Solá Morales, Ricart y Albert, resumiendo el señor Fonseca.

Durante los días 10, 11 y 12, alternando con los actos

de la Asamblea, fueron realizadas varias visitas a monumentos históricos de la ciudad, así como de San Cugat del Vallés, Tarrasa y Basílica de Montserrat, y asistieron los asambleístas a una recepción en el Salón de San Jorge del Palacio de la Diputación Provincial, y a una cena de gala en el Hotel Ritz.

El día 13, por la mañana, en la Universidad, tuvo lugar una *sesión especial, con intervención de los Arquitectos hispanoamericanos y extranjeros*. Después de un discurso de salutación del señor López, en nombre del Consejo Superior de Colegios, y de darse cuenta de la adhesión recibida del Arquitecto italiano Alberto Sartoris, hicieron uso de la palabra los representantes de la República Dominicana, don Nelson W. Mejía, y del Colegio de Arquitectos de Chile, don Jorge del Campo; el Arquitecto uruguayo don Elzeario Boix, delegado por el Comité Permanente de los Congresos Panamericanos de Arquitectos, y el Arquitecto italiano don Giovanni Ponti, cerrando el acto el señor Florensa. Por la tarde, los asambleístas fueron agasajados por el Ayuntamiento con una fiesta típica en el Pueblo Español de Montjuich y visita al Museo de Bellas Artes instalado en el Palacio Nacional, asistiendo por la noche a la función de gala del Gran Teatro del Liceo.

El sábado, día 14, los asambleístas embarcaron para Palma de Mallorca, celebrándose durante la travesía la sesión dedicada a *Zonas desatendidas de servicios de Arquitectura*, actuando de ponente el señor Barquín, e interviniendo los señores Llanos, Uriarte, Baldrich, Solá Morales, Gosálvez y Garau.

La estancia de los asambleístas en la isla se prolongó hasta la mañana del día 17, realizándose visitas a varios monumentos arquitectónicos de la ciudad y excursiones a las cuevas y lugares pintorescos.

Trasladados los asambleístas a Valencia, se reunieron, en la mañana del día 18, en el Salón del Consistorio Municipal, para el desarrollo de la ponencia dedicada a *Tendencias de la Arquitectura moderna*. Actuó de ponente el señor Zavala, interviniendo los señores Mitjans, Fonseca, B. Bassegoda, Mora Berenguer y Ponti.

Los asambleístas, después de haber sido obsequiados con un almuerzo en el Club Náutico, se reunieron por la tarde en el Salón de Cortes, para la sesión de clausura de la Asamblea, con asistencia de las autoridades, siendo agasajados por la noche con un concierto de gala.



La Exposición de Arquitectura contemporánea hispanoamericana celebrada en el Palacio Real Mayor



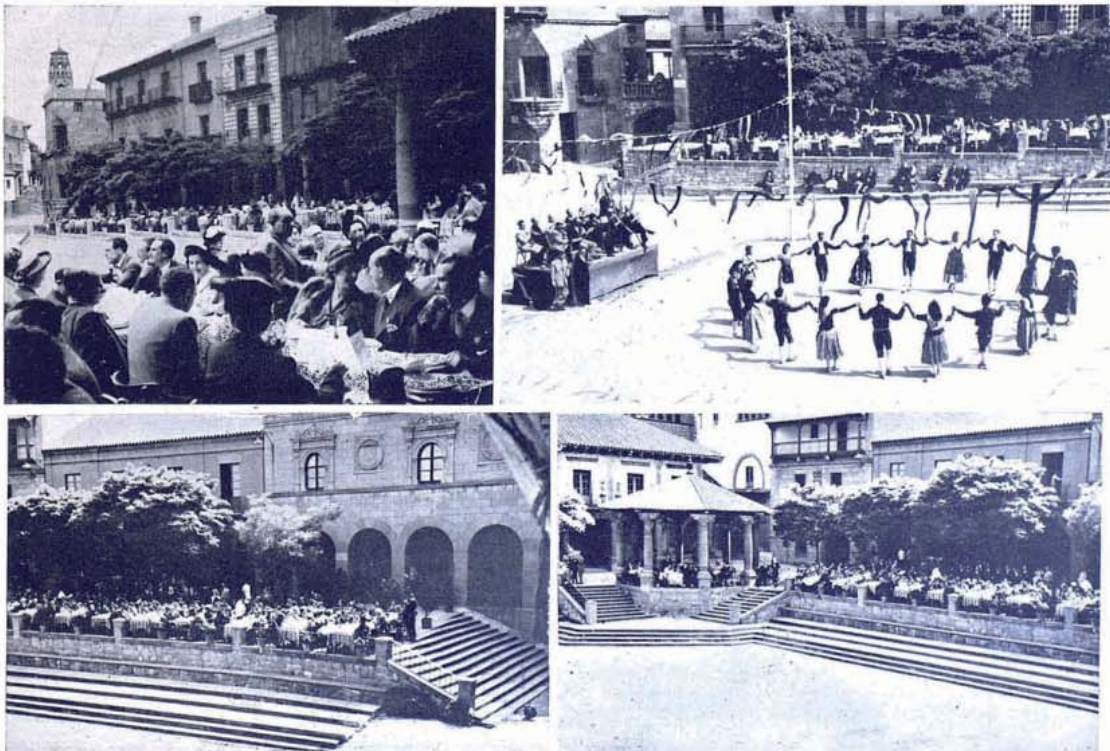
Los asambleístas en su visita a las iglesias visigodo-románicas de Tarrasa



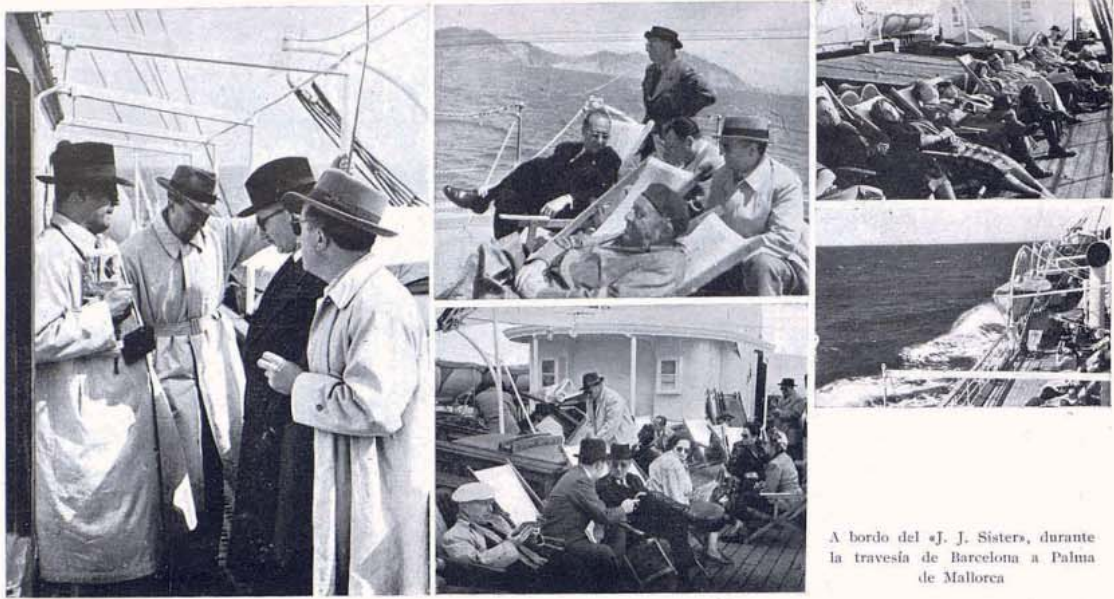
Presidencia del banquete ofrecido por el Colegio O. de Arquitectos de Cataluña y Baleares, en el Hotel Ritz



Entrega al Ilmo. Director General de Arquitectura, Sr. Prieto Moreno, de la Gran Cruz del Mérito Civil, en Montserrat



En el «Pueblo Español» durante el festival folklórico organizado por el Ayuntamiento en honor de los asambleístas



A bordo del «J. J. Sisters», durante la travesía de Barcelona a Palma de Mallorca



El señor Pontí en una de sus intervenciones



El Consistorio de Valencia durante la sesión de la Asamblea



Otro aspecto parcial de la sesión de la Asamblea celebrada en Valencia



La presidencia y el ponente señor Zavala en la sesión de Valencia

Ciclo de Conferencias*

Organizado por el Colegio O. de Arquitectos de Cataluña y Baleares. Primavera de 1949.

Con anterioridad a la fecha inicial de las actividades de la V Asamblea, este Colegio organizó un ciclo de conferencias sobre Urbanismo y Arquitectura contemporánea, que fueron pronunciadas en el salón de actos del Ateneo Barcelonés.

La primera de las citadas conferencias, celebrada el día 2 de mayo, estuvo confiada a M. Alfred Ledent, Arquitecto de la Société Centrale d'Architecture de Belgique, Urbanista y Profesor de la Universidad de Bruselas. Tuvo como tema *Le plan national. Sources de directives en urbanisme (Etude de coordination appliquée à la Belgique)*. Abierto el acto por el Decano-presidente de este Colegio, el conferenciante hizo una amplia exposición de la evolución del concepto urbanístico, el cual, rebasando la idea de ordenamiento local que inspiró a los tratadistas clásicos, aspira hoy a regular el desarrollo futuro de las principales zonas de un país y aun de las de la totalidad de una nación. Con ayuda de proyecciones, M. Ledent expuso las características naturales, económicoindustriales y demográficas de Bélgica, la evolución de las ciudades y de las líneas de comunicación desde la época romana.

Al día siguiente, M. Ledent desarrolló el tema *Bruxelles et la région capitale. Leur évolution créatrice*. En el planeamiento de la ciudad de Bruselas, el conferenciante aplicó los principios sentados ya en la disertación del día anterior con referencia al plan directivo nacional. Después de una exposición de la evolución histórica de la capital de Bélgica, bajo el punto de vista de su desarrollo urbano, enumeró las necesidades locales en cuanto a circulación, vivienda, espacios verdes, aeródromos, canales y ferrocarriles. En este último aspecto, dió amplias explicaciones sobre el enlace ferroviario Norte-Sur que atraviesa los barrios antiguos de Bruselas. Estudió, a continuación, las zonas previstas para recreo, espacios verdes, bibliotecas y escuelas, así como la disposición de las aglomeraciones de viviendas, ciudad jardín, etc. Terminó su disertación proyectando algunos trabajos.

La tercera y la cuarta conferencia estuvieron a cargo del Arquitecto de este Colegio, don Gabriel Alomar. En la primera de ellas, pronunciada el día 4, desarrolló el siguiente tema: *De la Arquitectura al Urbanismo y del Urbanismo al planeamiento*. Empezó describiendo la evolución de las ideas en cuanto a la ordenación del espacio, desde el planeamiento de la urbe en su perímetro estricto, hasta la realización de un plan urbanorrural de carácter nacional. Hizo mención de los hechos que en el momento actual de nuestra técnica y nuestra cultura hacen necesario este planeamiento, señalando, además, el posible problema entre el planeamiento, el derecho de propiedad y el principio de libertad humana. A continuación expuso los trabajos realizados en España, en especial en cuanto al planeamiento regional, interesando que todos estos esfuerzos se integren cuanto antes dentro de una organización común y bajo un Ministerio de Planeamiento urbanorrural, tal como existe en Inglaterra, Francia y otros países.

En su conferencia, que tuvo lugar el día 5, bajo el tema *Momento actual en la Arquitectura norteamericana*, el señor Alomar empezó haciendo un resumen de las épocas de la Arquitectura tradicional, hasta alcanzar los períodos de prosperidad y opulencia que han hecho posible la construcción de los gigantescos rascacielos. Habló después del trasplante a Norteamérica del funcionalismo arquitectónico europeo y de la labor de Walter Gropius y Miës van der Rohe (autor del pabellón de Alemania en nuestra Exposición Internacional de 1929). Describió la tendencia actual exclusivamente moderna, pero respetuosa

en cuanto a los principales ejemplares de la Arquitectura tradicional norteamericana, y sentó la conclusión de que el Arquitecto europeo no debe ir a América en busca de formas nuevas, pero sí puede aprender allá los secretos de una refinada técnica.

Cerraron el ciclo las dos conferencias pronunciadas los días 7 y 9, por el Arquitecto italiano don Alberto Sartoris, profesor de Arquitectura y Urbanismo en el Atelier Ecole d'Architecture de Lausana. En la primera desarrolló el tema *Le fonti della nuova Architettura*.

Empezó afirmando que en Arquitectura ninguna innovación se separa enteramente del pasado; más bien encuentra en la verdadera tradición los motivos suficientes para fundamentar su vasta empresa futura. Dijo que, después de ocho mil años, la Arquitectura volvía a los principios liminares. En verdad, añadió, no se prolonga ni se crea una civilización por «semejanza», sino continuándola por «transfiguración». Reivindicó para el Mediterráneo la paternidad de los conceptos «racional» y «funcional» que una falsa leyenda atribuía a los constructores ingleses de los siglos XVII y XVIII. Especificó distintos tipos de edificación utilitaria desde la antigüedad hasta alcanzar a los romanos, con los cuales nace la Arquitectura tal como hoy es entendida. Puso sobre todo de relieve la obra de los maestros constructores de Como, ampliamente esparcida por Europa desde comienzos de nuestra Era y cuyo sentido de perenne renovación y progreso se continúa aún entre los actuales Arquitectos lombardos. Después de señalar la importancia de la obra de Le Corbusier, cimentada, según él, en el estudio del Renacimiento italiano, pasó a estudiar la faceta mecánica de la Arquitectura funcional desde las invenciones de Leonardo de Vinci.

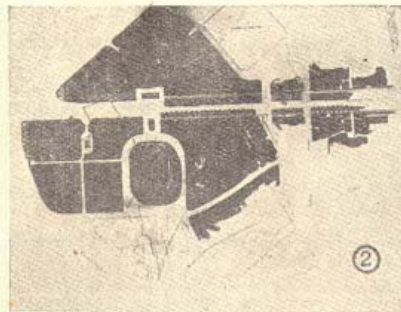
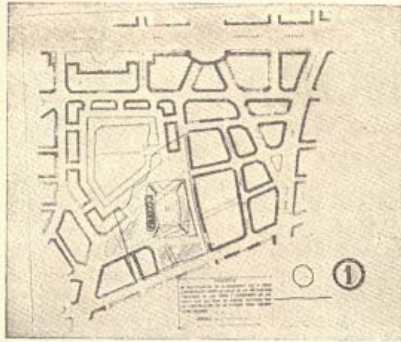
Terminó diciendo que, gracias a los recursos de la técnica moderna, la nueva Arquitectura había suprimido el sentido brutal de la materia, para que apareciera bajo la fragilidad del cristal.

La última conferencia del profesor Sartoris versó sobre el tema *Orientamenti dell'Architettura contemporanea*. Declaró que estimaba que la Arquitectura, en cuanto a orientaciones decisivas, se encuentra en crisis a consecuencia de la última guerra y de la incomprensión de los problemas arquitectónicos por parte de los poderes públicos, de los individuos en general, y aun por parte de los Arquitectos. Añadió que existe un cisma en la Arquitectura moderna, representado por dos grupos principales: uno, el que sigue al americano Wright, y otro, el que sigue a Le Corbusier; pero que entre ambos había sitio para los Arquitectos independientes que quieren reconstruir Europa. A continuación, hizo un estudio de lo que él entendía por funcionalismo, manifestando que la técnica sin arte es ingeniería, y que la estética sin técnica produce la obra decorativa. En punto a urbanismo, propugnó la oposición a las ciudades tentaculares. Estimó que el urbanismo debe tener una base preeminentemente geográfica, sobre el aspecto social, ya que este último se halla comprendido en la primera. En cuanto a la prefabricación, aconsejó la de ciertos elementos constructivos, pero nunca las casas prefabricadas, ya que éstas serían el fin de la Arquitectura y aun de la civilización.¹

1. Con posterioridad a esta conferencia, el Profesor Sartoris ha remitido unas notas comunicando que, después de su visita a España, el análisis de nuestra Arquitectura le había procurado nuevos elementos con que dar mayor extensión a sus teorías. Afirma que también nuestra patria ha contribuido a la formación de la nueva Arquitectura, y cita varios edificios de Segovia, Cáceres, Riput y Barcelona, de los siglos XVI y XVII, en los que se observan soluciones adoptadas luego por la más moderna Arquitectura.

* Damos solamente de ellas una breve recensión, en espera de publicar próximamente el texto íntegro de las mismas.

***A.03. Selección de artículos publicados en los medios internos
del Club de Futbol Barcelona.***



EMPLAZAMIENTO DE

BREVE HISTORIA
LOS DISTINTOS
ESTUDIA

SE ERIGIRÁ EN
ZONA DE LA /

1. Situación de los terrenos adquiridos por el Fútbol Club Barcelona en la zona de la Maternidad, con indicación del proyecto de rectificación de alineaciones motivado por la construcción de un estadio. Dicho proyecto no llegó a tramitarse. El estadio resultaba reducido de dimensiones y las comunicaciones eran escasas.

2. Emplazamiento del estadio en la zona final de la Avenida del Generalísimo Franco, en los terrenos cercanos al Real Polo Jockey Club y afectando parte de la denominada finca «El Martillo», adquirida con posterioridad por el Ministerio de Educación Nacional. En dicho plano se indica la situación de la zona deportivo-universitaria, terrenos del Real Polo Jockey Club, Torre Melina con sus jardines y la zona de parque público al norte de la Avenida del Generalísimo Franco.

3. Emplazamiento del estadio propuesto por la Junta de Obras de la Universidad de Barcelona, al final de la Avenida del Generalísimo Franco, parte en el término municipal de Esplugas. Dicha solución no pudo ser aceptada por el Ayuntamiento, por estar fuera del término municipal y por las dificultades que reportaría la urbanización con el cambio de rasante del trazado actual de la Avenida del Generalísimo Franco.

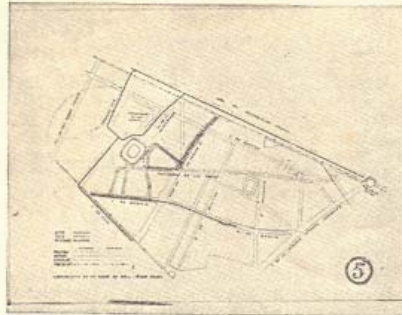
4. Variante del proyecto número 2, sin afectar los terrenos de la finca «El Martillo» y sí los correspondientes a la finca de Torre Melina con inclusión de la casa, huerta y vaquería. Esta solución fue la últimamente estudiada con el propietario de dichos terrenos, no llegándose a un acuerdo. En la misma se conservaba íntegramente el proyecto de zona deportiva universitaria y se respetaban igualmente las instalaciones actuales del Real Polo Jockey Club.

5. Situación del campo en los terrenos propiedad del Club de Fútbol

EL NUEVO ESTADIO

GRAFICA DE PROYECTOS ADOS

LAS CORTS, MATERNIDAD

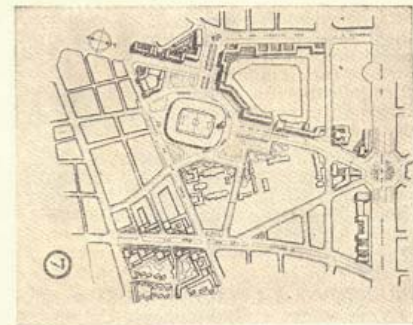


Barcelona en la Maternidad, con indicación de las comunicaciones existentes y en proyecto: tranvías, metros, autobuses y trolebuses. Situación del campo actual de Las Corts con relación al nuevo y tamaño relativo de las graderías de ambos campos. Estado de las comunicaciones y accesos al campo para coches y para peatones. Estacionamientos previstos en las inmediaciones del campo y en un radio de 500 metros del mismo.

6. Modificación de las alineaciones de la zona de la Maternidad, necesaria para el emplazamiento del campo de juegos del Club de Fútbol Barcelona y urbanización de los terrenos próximos. En trazo de puntos las alineaciones que se modifican; en trazo continuo, las alineaciones nuevas y las que se conservan.

7. Anteproyecto de urbanización y edificación de la zona en la que se sitúa el campo de juegos del Club de Fútbol Barcelona y la edificación y distribución de espacios libres en todo el sector. En el proyecto destaca la situación del campo con relación al eje de la futura calle de la Maternidad, de 50 metros de anchura, en comunicación directa con la plaza de Pfo XII, y eje transversal con acceso por la calle de Alcarria y Cardenal Reig. La situación de los edificios de la Maternidad que se conservan y la calle de 25 metros que cruza, sin afectar ninguna construcción, los terrenos de la Maternidad para comunicar la Avenida de la Maternidad con la Gran Vía de Carlos III. En el plano se indica la posible urbanización del conjunto del barrio con la distribución de calzadas, aceras, jardines y estacionamientos.

8. Plano parcelario con indicación de la urbanización referida en el gráfico anterior, límite de los terrenos del Club de Fútbol Barcelona y de las tres parcelas necesarias para la construcción del campo con la amplitud proyectada, salvando así los inconvenientes señalados en el proyecto número 1.





**ESTADIO DE ROMA,
EL MAS BELLO EN
LA LÍNEA CLÁSICA**

**HELSINKI,
EL ASIMÉTRICO
Y CARACTERÍSTICO**



Toda gran instalación deportiva ofrece un denominador común: su capacidad está en razón inversa a su visibilidad. El gran problema de la arquitectura e ingeniería deportivas ha sido siempre el de armonizar estos dos opuestos factores. Actualmente, parece haberse llegado a una solución perfecta con la gradería superpuesta.

Tal como ocurre en Maracaná y en el mismo Chamartín, el graderío superior fuerza la pendiente para mantener la visibilidad, y convierte el inferior en una tribuna. Digamos rápidamente que la gran mayoría de las grandes y modernas instalaciones futbolísticas no poseen tribuna cuando menos en el sentido clásico que la palabra tiene. Lo que ocurre es que ese graderío superior en forma de colosal visera convierte a la localidad inferior en una inmensa tribuna, que da la vuelta al campo.

Otro aspecto interesante de las modernas construcciones deportivas, es que los Estadios se hallan emplazados dentro de grandes espacios verdes, y alejados de los centros de tráfico urbanos. Esto permite que las entradas a las localidades se hallen situadas a 200 ó 300 metros de las verdaderas bocananas de los Estadios, y que las taquillas —para evitar el clásico taponamiento que originan las corrientes masivas de espectadores en los grandes acontecimientos— estén instaladas a distancia prudencial de los propios campos.

Ciertamente la mayoría de los grandes Estadios mundiales presumen de un aforo superior al real. Este es, al menos, el caso del de Roma (190×325) que, con capacidad para 80.000 espectadores, es conocido con el nombre de Estadio de los «centomiglia» (los cien mil). Este magnífico campo se halla emplazado en el Parque del Foro Itálico, un lugar verdaderamente encantador. Posee una línea clásica, sin localidad cubierta alguna, y en él se ha gastado un río de oro, sufragado por «EL C. O. N. I.», pues toda la obra se halla revestida de piedra natural, y

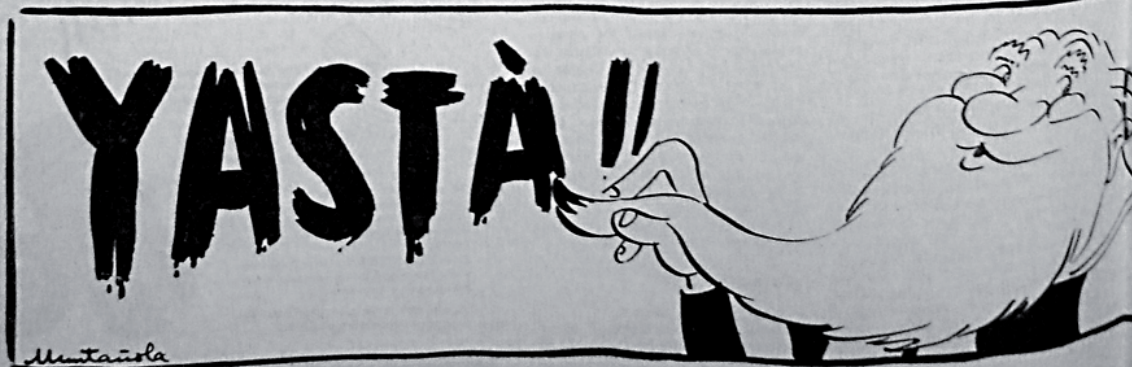
se han explotado hasta el máximo los materiales naturales del país y los avances de la prodigiosa industria indígena.

Como curiosidades dignas de mención señalemos que en él se han utilizado grandes cantidades de aluminio —ya sean rejas o barandillas— y que las separaciones entre los distintos sectores de público se han realizado mediante vallas o paredes de cristal «Securit». Asimismo, merecen párrafo aparte las 40 cabinas montadas al aire, para los servicios de radio, cine y televisión, que disponen de una visibilidad insólita.

El Estadio de Turín (60.000 espectadores) era el más grande de Italia antes de construirse el del Foro Itálico. Está, igualmente levantado en un hermoso jardín perteneciente a sus propias instalaciones.

Extremos opuestos de este estilo clasicista italiano, son los campos de Maracaná y Chamartín. El primero (270×300 m.) tiene capacidad para 150.000 aficionados y posee una técnica moderna acusadísima. Debe su inspiración al anfiteatro romano y su principal característica la constituyen los graderíos superpuestos. Alrededor de su inmenso anillo, luce una cubierta que cubre una parte importante del graderío inferior (en el te-

**LOS GRANDES
DEL C**

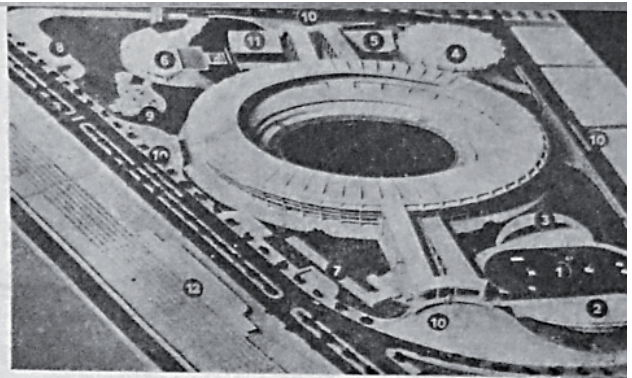


BE.UVE. "Los grandes estadios del orbe: El estadio de Roma el más bello en la línea clásica. Helsinki el asimétrico y característico. Maracaná el grandioso. Chamartín, magnífica realización española". Boletín Club de Fútbol Barcelona (mayo 1954).

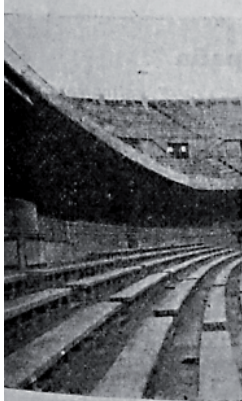


« MARACANÁ »,
EL GRANDIOSO

CHAMARTÍN,
MAGNÍFICA
REALIZACION
ESPAÑOLA



S ESTADIOS
ORBE



rreno carioca existen tres pisos) aunque por extraña contradicción, las localidades mejores y más caras son las que no caen bajo el dominio de las «gigantescas viseras». Por lo demás, el emplazamiento de Maracaná es ideal, hallándose en el

interior de un soberbio núcleo deportivo.

El Estadio de Los Angeles, en California (Estados Unidos), posee una extraordinaria capacidad, pero sus descomunales proporciones (240 por 328 metros) van, lógicamente, en detrimento de una perfecta visibilidad.

Punto y aparte merecen los campos asimétricos como los de Hannover, Berlín (240x310 m., 140.000 espectadores) y Helsinki. Este fué readaptado y ampliado para la olimpiada de 1952. Como poseía una magnífica tribuna, al estilo de la de Las Corts, tuvo que acentuarse su asimetría para alcanzar un aforo de 65.000 localidades.

Chamartín es el Estadio más representativo actualmente del fútbol español. Sus dimensiones arquitectónicas son de 206x182 metros, y capacidad para 117.000 espectadores. Su idea se aproxima mucho a la de Maracaná. El proyecto inicial ha sido modificado, y en vez de tres graderíos super-

puestos se han construido solamente dos. Su ampliación denota un modernismo muy decidido, que viene acentuado por las rampas de acceso impuestas por la topografía del terreno. Su visibilidad es perfecta. La belleza total de la instalación se ha duplicado al no construirse el bloque de viviendas previsto en sus inmediaciones, en el Paseo de La Castellana. La importancia de la instalación deportiva así lo exigía, y el resultado ha sido una espléndida zona libre muy provechosa y esencialmente hermosa.

No podemos terminar este breve recorrido, sin hablar de los terrenos de nuestro Club, donde debe elevarse la que ha de ser mejor obra de nuestro histórico BARÇA. Si bien no era posible desarrollar en esos terrenos el Estadio que precisaba nuestra Entidad, la compra reciente de unas parcelas lo hace posible. Digamos, sin ramalazos de soberbia, pero sí con orgullo legítimo, que no podrá hallarse en todo el mundo una instalación de tal magnitud, tan céntrica e inmediata a una vía de primerísimo orden, como la que ha de formar el futuro campo azul-grana.

Su belleza dependerá, en buena parte, de la definitiva urbanización de aquella zona, cuya garantía nos la ofrecen la solemne promesa de nuestras autoridades, amén de su propio interés y desvelo. Una inteligente creación de zonas verdes a lo largo del Cementerio de Las Corts y de la Maternidad pueden crear una vecindad deliciosa y agradable, desde el campo visual.

Finalmente, hagamos constar, como índice para nuestros seguidores, que los terrenos propiedad del Barcelona permiten edificar un campo de superiores dimensiones y capacidad que el de Chamartín.

Ahora, esperemos que los proyectos se conviertan en una pronta realidad.

BE-UVE

En un minuto y
sin cocer
probar **YASTÀ!!**
es un placer

El postre que se prepara
deprisa y se saborea despacio

EL MEJOR CAMPO *del mundo*

150.000 espectadores albergará el futuro terreno azulgrana. - La primera etapa, sin interrupción de las obras, dará cabida a 93.053 aficionados.

Fué precisamente el 24 de septiembre, festividad de Nuestra Señora la Virgen de la Merced, Patrona de Barcelona. Con la fuerza de un simbolismo sorprendente y halagador, lleno de fe y gratitud, nos llegó a la redacción de este BOLETÍN, la primera información oficial del futuro campo del Barcelona. Bajo el hado de tal fecha, con un bautismo tan diáfano y puro, nos invade la seguridad fanática, la convicción irreductible, de que el gran campo azulgrana será una ilusión quimérica convertida en realidad fantástica, dentro de no mucho tiempo.

Inmediatamente que se nos puso en conocimiento de la existencia de algo tangible sobre la gran construcción barcelonista, entramos en contacto con los arquitectos señores Mitjans, Soteras y García-Barbón, que tienen en sus manos y en su reconocido prestigio profesional, el proyecto deportivo azulgrana. Ellos nos facilitaron los datos que figuran en la información que va tras este preámbulo. Pero, dejemos hablar a los propios creadores del proyecto, una vez que nosotros hemos dejado ya establecida la data de partida de tan magna tarea: la del 24 de septiembre, festividad de la Patrona de la Ciudad. ¿Cabe más amplio significado deportivo en la efemérides religiosa?

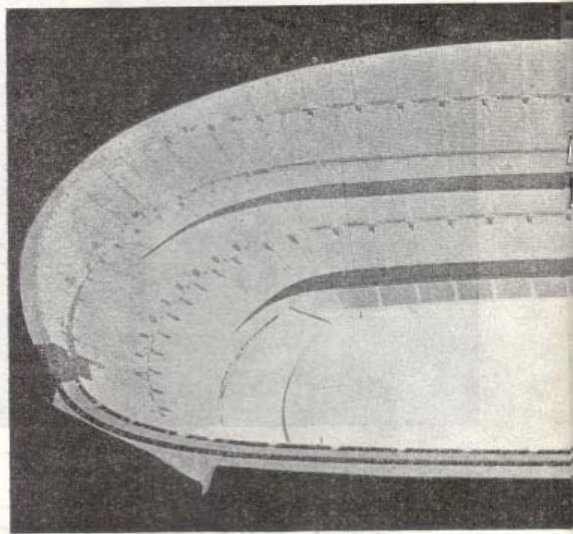
El día 18 de junio sometimos a la Junta Directiva del C. de F. Barcelona, un croquis anteproyecto compuesto de plantas, secciones, perspectivas y una esquemática maqueta, para que la Junta Directiva pudiera sentar unos criterios básicos a los que debería ajustarse el proyecto definitivo del futuro campo azulgrana.

En el croquis anteproyecto se recogieron las enseñanzas deducidas de la amplia y documentada exposición de proyectos y realizaciones de los principales estadios de todo el mundo, que había preparado con anterioridad el arquitecto señor Mitjans, acompañando al indicado anteproyecto numerosos gráficos comparativos que permitieron que la Junta Directiva formara un claro juicio sobre las ventajas e inconvenientes de los grandes Estadios existentes, de sus dimensiones reales, de sus aforos, particularidades constructivas, etc.

Aquella reunión del 18 de junio fué fundamental, pues al definirse en ella el criterio de la Junta Directiva sobre múltiples aspectos, puede decirse que de ella nació el proyecto, cuya base afecta los determinantes ineludibles del Reglamento de espectáculos vigente, y del propio emplazamiento. Es el programa, que recogiendo las directrices de la Junta, se sistematizó en los siguientes diez puntos:

1.º — TERRENO DE JUEGO DE MAXIMAS DIMENSIONES y en la mejor ORIENTACION.

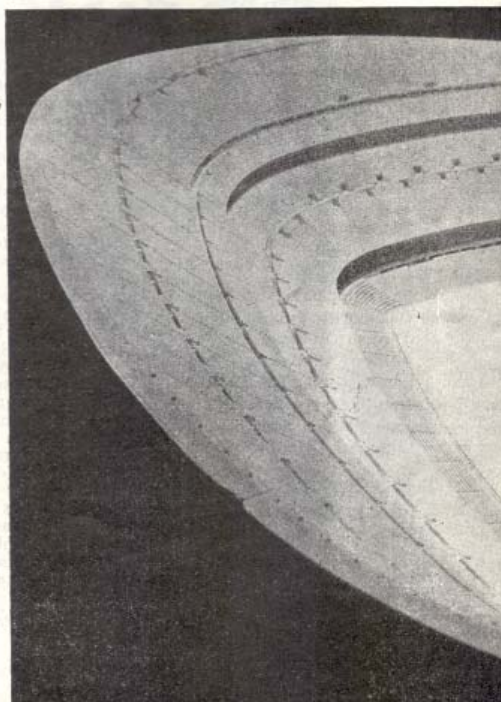
2.º — VISIBILIDAD perfecta y total del terreno para todos los espectadores, situando a la mayoría de éstos a la menor distancia del campo (PROXIMIDAD) compatible con la capacidad.



La maqueta va avanzando. Vista total de los graderíos.

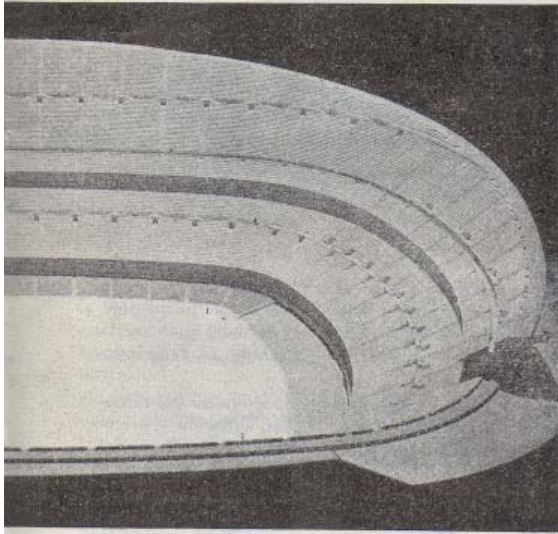
3.º — CAPACIDAD MAXIMA pero real de 150.000 espectadores, con un mínimo de 50.000 espectadores sentados y de 30.000 cubiertos (dado que, sentar a la totalidad, como parecería deseable, sería en detrimento de la capacidad o alejaría a los espectadores y, naturalmente, triplicaría el precio de la entrada general).

4.º — DIMENSIONES MAXIMAS para la TRIBUNA CUBIERTA, en longitud y en voladizo, situando en ella:



Aspecto parcial

para la AFICION MEJOR del mundo

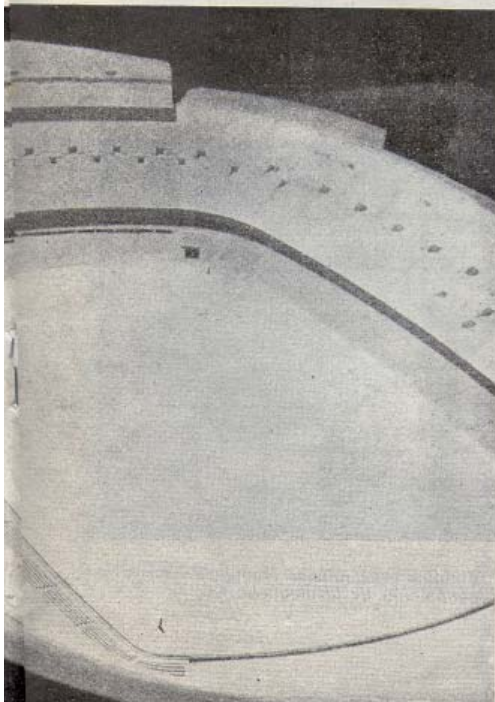


4. falta todavía la marquesina de la tribuna principal.

PALCO PRESIDENCIAL REPRESENTATIVO PARA AUTORIDADES y palco de la Directiva.

5.º — CLASIFICACION clara y gradual de todas las localidades por su categoría y situación en el campo, con localidades para socios, en todas las categorías, y zona específica para PRENSA y RADIO.

6.º — CIRCULACION INTERIOR fácil y perfectamente diferenciada según la clasificación de localidades, que



de la maqueta.

Podrán optar por una localidad numerada 60.000 socios. - La monumental marquesina de la tribuna tendrá 40 m. de vuelo, contra 26 que tiene la actual de las Corts.

encauce naturalmente la vena fluida de público desde el acceso correspondiente o nivel del terreno a la localidad propia, sin posibilidad de interferencias.

7.º — Un amplio CONJUNTO DE INSTALACIONES de las siguientes categorías deportivas auxiliares:

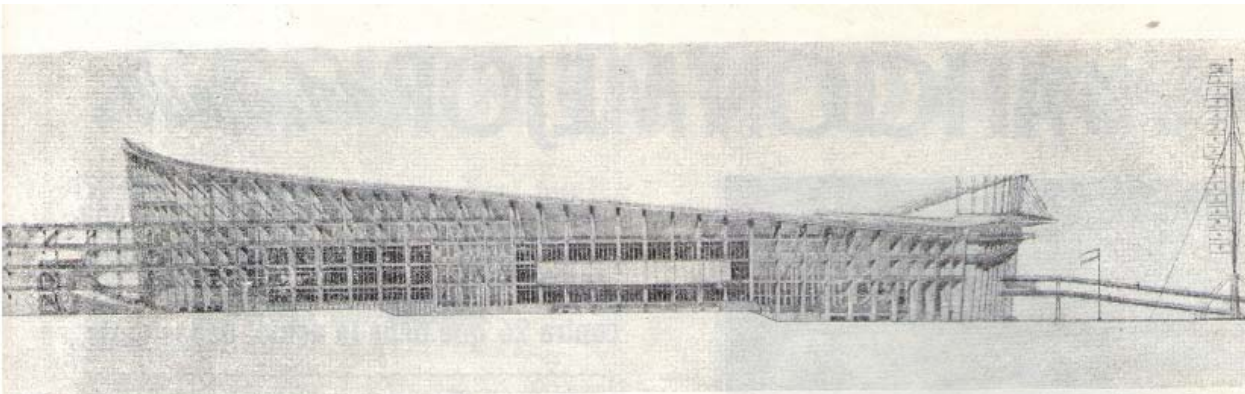
- Vestidores, gimnasio para equipos, etc.; iluminación nocturna.
- Deportivas complementarias: piscina cubierta y gimnasio para socios, con sus vestidores, ubicadas en la propia estructura del estadio.
- Instalaciones para el público en general: sanitarios, teléfonos, bares, dispensarios, etc.
- Instalaciones especiales como: NUCLEO PARA PRENSA Y RADIO, con salas de conferencias y servicios. NUCLEO REPRESENTATIVO: vestíbulo de honor, antepalcos de autoridades y antepalco de Directiva. NUCLEO DE RESTAURANT y sus servicios específicos. NUCLEO DE ENFERMERIA y despacho médico, curas, esterilización, etc. NUCLEO DE OFICINAS ADMINISTRATIVAS, central telefónica, etc. y locales para policía, almacenes, etc.

8.º — MAXIMA AMPLITUD EN LA URBANIZACION enfocando el proyecto, en este aspecto, con visión superior, previéndose zonas colindantes, en evitación de aglomeraciones, y asegurando ACCESOS fáciles y perfectamente DIFERENCIADOS, según los medios de transporte, y proyectando el máximo de aparcamientos a la menor distancia posible; y previsión para aquellas instalaciones imprescindibles o convenientes para la práctica del deporte que no puedan situarse en el propio Estadio.

9.º — POSIBILIDAD DE DESARROLLAR EL PROYECTO de modo que pueda inaugurarse con una capacidad provisional de 80.000 espectadores y puedan conjugarse, sin entorpecimiento, la continuación de los trabajos complementarios y la utilización del Estadio; y por último

10.º — Dar al Estadio LA MAS ALTA CATEGORIA como obra arquitectónica, audaz y serena, en consonancia con su grandiosidad, con el esfuerzo que ha de representar y que constituya un exponente del alto nivel deportivo del Club y de la ciudad.

Con el anteproyecto redactado y los criterios tan acertadamente concretados por la Junta Directiva, resumidos en los diez puntos, el proyecto tomaba forma y consistencia en nuestra imaginación. Resultaban agradables nuestras reuniones en las que dejando volar la fantasía, queríamos lo mejor, lo más eficiente, lo más bello, y aún, por qué no decirlo, lo más atrevido, para nuestro grandioso Estadio. En



Vista del Sector N. desde la Avenida de la Maternidad.

aquellas reuniones se hacían croquis, se contrastaban ideas y opiniones, se analizaban defectos y cualidades de tal o cual Estadio, se tanteaban soluciones estructurales, y así nació el proyecto, pero pasaba el tiempo, iba transcurriendo el plazo fijado por la Junta Directiva, y faltaba concretar en planos definitivos, aquellas ideas, aquellos croquis, y todo cuanto con claridad se iba dibujando en nuestras mentes, cada vez con mayor precisión incluso de detalles.



La maqueta en sus inicios.

La dificultad de falta de un local apropiado, pudo resolverse gracias a la gentileza y generosidad del Centro de Navieros Aseguradores, propietarios del edificio situado en el número 4 del Paseo de Gracia, quienes pusieron a disposición del C. F. Barcelona unos amplios locales de aquel inmueble. Resueltos la instalación, material necesario y seleccionado el personal auxiliar competente, se enfocó el trabajo concreto, desde primeros de julio.

El proyecto era de tal envergadura, que no fué tarea fácil abordar y orientar los trabajos. No se presenta cada día un proyecto de tan grandes dimensiones y mucho menos si dicho proyecto debe ser inmediatamente realizado. En una obra donde la eficiencia debe ser el móvil principal, todo viene ligado. No es posible concretar unas estructuras sin resolver los problemas de aforos, ni éstos sin prever las comunicaciones de accesos a las distintas localidades. El vigente reglamento de espectáculos, fija unas limitaciones que deben cumplirse estrictamente, pero además, no era posible proyectar el Estadio sin prever sus accesos, urbanización exterior, con las alineaciones y rasantes de las calles y avenidas, sin el anticipado estudio exacto de la topografía del terreno y de la naturaleza del subsuelo, sin establecer las

previsiones necesarias de elementos y medios de transporte, etcétera. Todo esto y mucho más, que sería prolijo detallar, ha sido necesario estudiar y resolver durante estos meses de verano de ardua e ininterrumpida labor, sin vacaciones ni descanso para nadie.

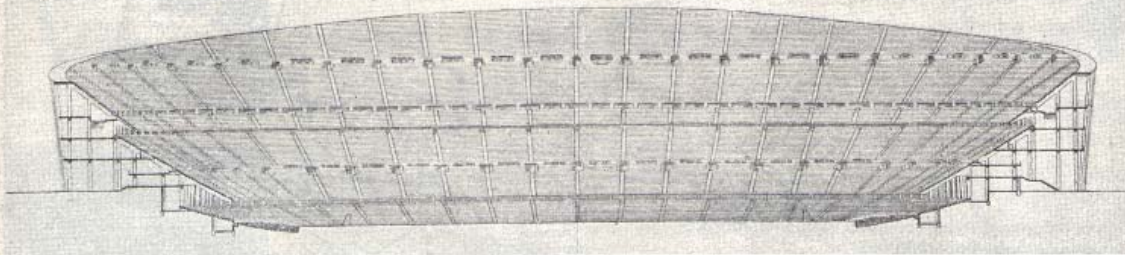
Para ganar tiempo y previamente concretadas las rasantes del terreno de juego y vías de acceso, situación y orientación más conveniente, y configuración y estructura del Estadio, se ha redactado un proyecto parcial de "movimiento de tierras", que tiene por objeto contratar las obras de excavación, transporte y terraplenado, de la depresión central ocupada por el campo de juego y las graderías de la planta baja, con un volumen de tierras a extraer de 62.558'40 metros cúbicos, sin invadir la zona de cimentación de la estructura y cuyas obras conviene realizar previamente a las de construcción de las cimentaciones y estructuras de hormigón armado. Dicho proyecto está en poder de la Junta Directiva para su consideración y estudio, y permitirá seguramente la iniciación de las obras en una fecha próxima.

Al mismo tiempo se proseguía la labor de desarrollo de los planos. Tenemos en la actualidad más de treinta planos de gran tamaño (una dificultad más que hubo que vencer) definitivos, pero pasará seguramente del centenar el número de los planos provisionales y borradores sobre copia, que ha sido preciso retocar, y relacionar entre sí, a medida que el proyecto se iba concretando, resolviendo los detalles de vomitorios, escaleras, servicios y elementos estructurales, en la actualidad calculados y despiezados. En fin, estamos en



Equipo de oficiales especialistas trabajando en la confección de la maqueta.

PROYECTO DE ESTADIO EN LAS CORTS PARA EL CLUB DE FUTBOL BARCELONA



Sección longitudinal. Vista del graderío E. En ella se aprecian claramente los tres pisos de graderíos y el doble voladizo.

la fase final. Falta la materialidad y acabar de dibujar y rotular algunos planos para poder presentarlos en fecha inmediata a la Junta Directiva para la aprobación técnica del proyecto.

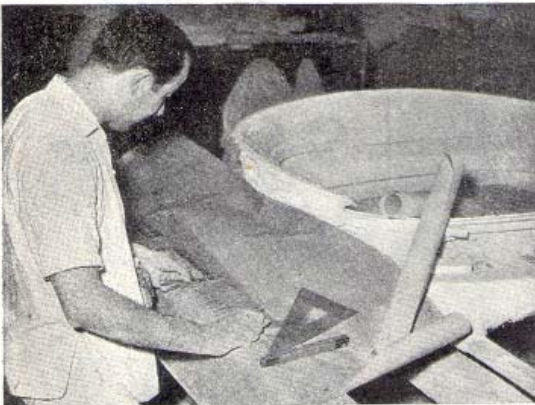
Esto no quiere decir que la Junta no lo conozca. En todo momento hemos mantenido el contacto necesario, sobre todo con el Presidente, quien ha seguido el desarrollo del proyecto y nos ha animado y alentado en la difícil tarea.

Al mismo tiempo que se concretaban los planos, se ejecutaba una maqueta a escala 1.200, con toda meticulosidad de detalle y en la cual trabajan en jornadas intensivas desde primeros de agosto, varios operarios especializados. Su confección es paralela a la del proyecto, y aunque queda todavía mucho por hacer, confiamos verla terminada dentro de poco tiempo.

Como datos estadísticos, podemos citar que hasta la fecha actual se han invertido unas 10.000 horas de personal auxiliar y delineantes; 293 metros cuadrados de papel vegetal y 600 metros cuadrados de copias de planos.

PERFIL DE LAS GRADERIAS

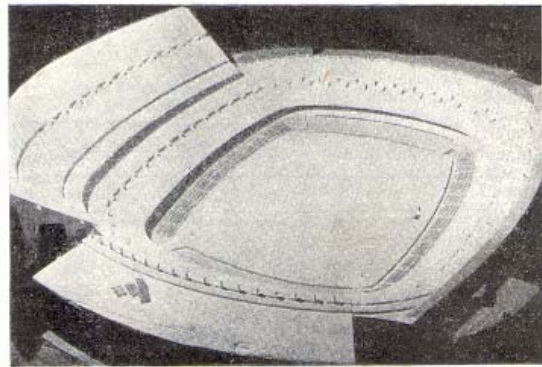
De acuerdo con el criterio impuesto por la Junta Directiva, en los diez puntos descritos, y para conseguir la máxima visualidad del terreno de juego y a la menor distancia posible, compatible con la capacidad total fijada, hemos proyectado un perfil desimétrico que puede apreciarse en el corte transversal con tres pisos de gradería que denomina-



Tomás, que dirige el equipo de oficiales maquelistas, interpreta unos planos para su traslado a la maqueta en construcción.

remos Gradería Principal, Gradería Baja y Gradería Alta, que permiten acercar más los espectadores al terreno de juego y obtener en todo alrededor dos anillos de 16 y 7 filas.

O sea y para mayor claridad digamos que los dos anillos que tenemos alrededor del campo, suman 23 filas cubiertas; 16 en la gradería baja, cubiertas por el voladizo de la gradería principal, y 7 filas de esta última gradería a cubierto por el voladizo de la gradería alta.



Maqueta en construcción. Vista planta baja principal y alta del sector E. Observar las dos voladizas, vomitorios, pasillos, etc.

La tribuna principal, de longitud media de 140 metros (la de Las Corts mide 110 metros) cuya gran marquesina es de 40 metros de voladizo, constará de 68 filas, incluidas las de los anillos descritos. Como dato comparativo señalamos que la tribuna de Las Corts tiene 22 filas.

La curvatura, en planta, de las graderías y su perfil transversal, han sido estudiados meticulosamente para conseguir una visualidad perfecta desde cualquier localidad a todo el terreno de juego.

Para que el lector pueda hacerse cargo de las particularidades del perfil del proyecto, comparado con el de otros estadios, se reproduce un plano comparativo de los perfiles del campo actual de Las Corts, Estadio de Chamartín, Montjuich, Maracanã, Roma y Campo de San Mamés.

Y demos como último detalle, la superficie de Graderías y Tribunas de los siguientes campos:

Las Corts	9.341 m. ²
Estadio de Chamartín...	23.164 "
Proyecto de Estadio para el C. de F. Barcelona	41.800 "

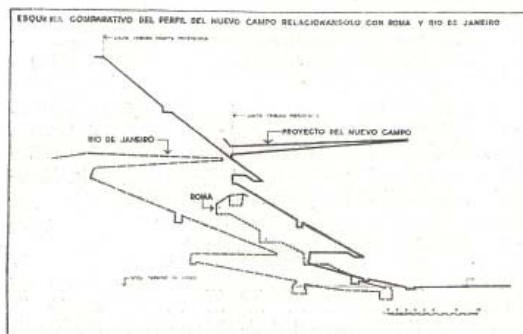
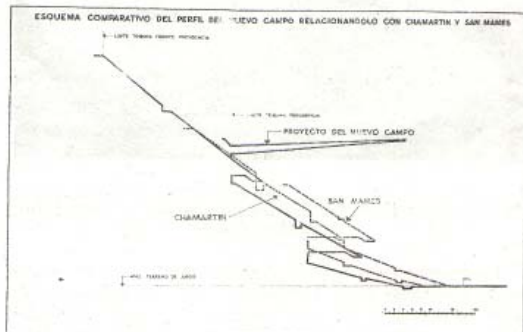
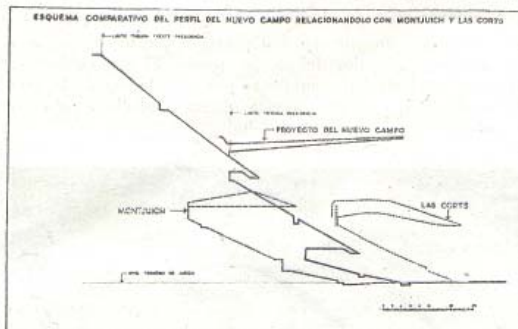
ALGUNAS CARACTERISTICAS DEL PROYECTO

El aforo total comprende 149.720 espectadores, distribuidos en la siguiente forma:

Localidades numeradas cubiertas	31.966
Localidades numeradas descubiertas	28.156
	60.122
Localidades de pie	89.598
	149.720

Aforos para las obras de la primera fase: 93.053 espectadores distribuidos de la siguiente forma:

Localidades numeradas cubiertas	28.124
Localidades numeradas descubiertas	16.375
Localidades de pie	48.554



Este es el calzoncillo marca **braslip**

No es marca **BRASLIP** si no lleva esta etiqueta cosida en cada prenda

Vea en escaparates la nueva presentación registrada

CERRADO ABIERTO MEDIUM

FABRICACIÓN I.S.S.A.

Flexalum
(Patentado en todos los países)

HUNTER DOUGLAS CORPORATION

PERSIANA GRADUABLE

Es la auténtica persiana americana

Materiales de origen en diez maravillosos colores. Revestimiento irrayable. Cintas de plástico a todo color.

UNA exclusiva DE ANTIGUA CASA

SALVA
ALFOMBRAS

Rbla. de Cataluña, 67 • Tel. 27.44.43 37.48.46 BARCELONA

EL MEJOR CAMPO del mundo

11

Visibilidad perfecta. - Los 150.000 espectadores seguirán sin ninguna dificultad todas las incidencias del juego.

UNA de las preocupaciones mayores que han tenido los arquitectos que han proyectado el nuevo campo, ha sido el conseguir una perfecta visibilidad para la totalidad de los espectadores, logrando que ni uno sólo de los 150.000 que podrá albergar, deje de ver la línea de demarcación del terreno de juego y, muy especialmente, los ángulos para el lanzamiento de córners.

Conocida es la dificultad que supone en el campo actual de Las Corts, seguir desde los graderios las jugadas que se realizan en la línea de «outs» y en las esquinas, a causa de la deficiente visibilidad de dichas zonas, lo que motiva las avalanchas que se producen en determinadas ocasiones.

Para evitar estas deficiencias en el nuevo campo, se ha estudiado el perfil por el punto más desfavorable, o sea por los «córners», y resuelto este aspecto, se ha conseguido que no haya un solo espectador perjudicado en su perfecta visión de todas las jugadas.

Por otra parte, y para obtener mejor visibilidad en los sentidos radiales, se ha dado a toda la gradería una forma sensiblemente ovalada, con lo que se consigue el suprimir absolutamente la dificultad de que los espectadores de un lado del gol no puedan divisar el opuesto, ya que, con aquel sistema, no existe ninguna cabeza, de aficionado situado en las gradas inferiores, que pueda impedirlo.

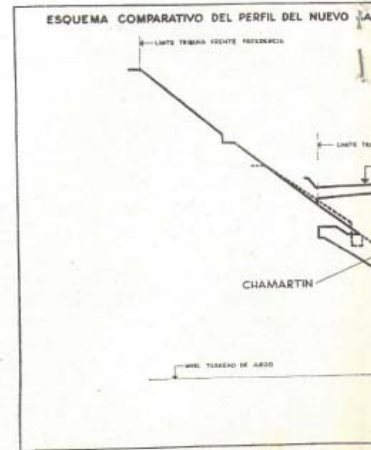
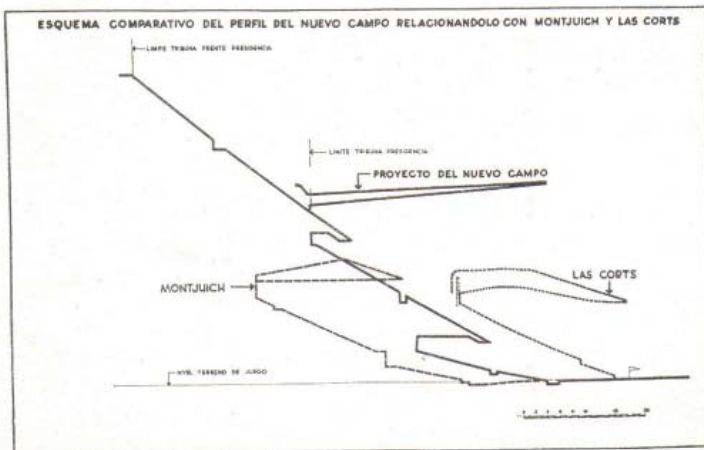
La profundidad de los asientos es, según lo reglamentado, de 80 centímetros para el espectador sentado, de los cuales 40 centímetros se destinan al asiento y los otros 40 para paso. En las localidades de pie, la separación es de 60 centímetros. Por lo tanto, si hay necesidad de colocar un determinado número de espectadores, forzosamente la distancia será siempre la misma, o sea que si existen, por ejemplo, 30 filas, el último espectador, de la última fila, siempre estará — sin tener en cuenta las distancias que hay que dejar para pasos — 24 metros más separado que el primero, del campo del juego. Esta exposición, tan simple, es para convencer a quienes preguntan el por qué de las distancias: a mayor capacidad de campo, forzosamente el último espectador tiene que estar más separado.

Ahora bien, lo que si varía de muy diferente manera, es la altura del último espectador con respecto al campo de

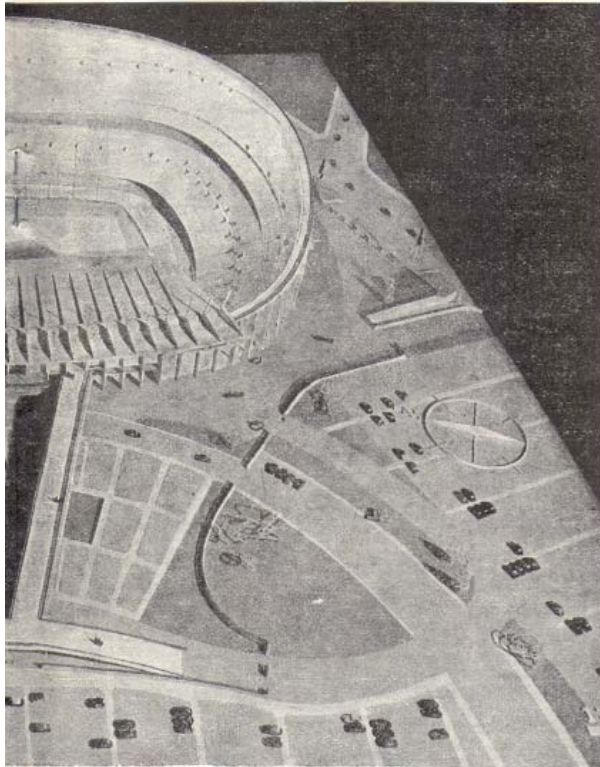


En el número pasado del Boletín, facilitamos a todos nuestros consocios, las primicias de las primeras fotografías de la maqueta del futuro gran Estadio azulgrana, así como una detallada información sobre los aspectos más interesantes de la gigantesca edificación deportiva, que hará del C. de F. Barcelona la primera entidad futbolística del mundo.

Como quiera, sin embargo, que la catarata de noticias respecto al nuevo campo, impide, por su densidad, que



para la AFICION MEJOR del mundo



juego, pues ésta viene dada en función de la separación del primer espectador del terreno. Así, mientras más lejos está el primero, a menos altura está el último, y viceversa. Ejemplos de ello: Las Cortes, espectador cercano y pendiente pronunciada. Montjuich, espectador separado y pendiente suave. El llegar a conjugar una altura prudente para el último espectador con una distancia razonable, ha sido motivo de complicados tanteos y estudios, resueltos perfectamente por nuestros arquitectos en el nuevo campo.

La distancia que han previsto para dos espectadores de gradas contiguas, es de 7,5 centímetros, pero como quiera que el espectador que suele molestar no es el inmediato, pues la visual se hace entre las cabezas de la grada inferior, la distancia se transforma en 15 centímetros, medida más que suficiente para asegurar una perfecta visualidad.

Respecto a la forma en que influye en el perfil general del campo cualquier pequeña modificación, diremos lo que nos explicaron los señores arquitectos el día que intentaron subir el asiento del primer espectador 0,20 m. más de lo que tenían entendido. Sucedió que al último espectador del graderío «había que subirlo» 14 metros más, o sea que los insignificantes 20 centímetros iniciales se transformaban en una altura tal que modificaba todo el proyecto.

Otro dato curioso, del que nos informaron los arquitectos, se refiere a los estudios efectuados sobre el campo de Las Cortes, en los días en que se pensaba en su posible ampliación. De llevar a cabo ésta, los graderíos tomaban tal altura que hacía ya imposible la realización de las obras, sin contar, claro está, con las dificultades de contar con terrenos disponibles para hacer factible siquiera el proyecto de ampliación.

Sobre la distribución de graderíos, localidades y accesos del nuevo campo, se hablará en nuestro próximo Boletín, pero aquí adelantaremos ya que la presidencia del campo estará situada en el primer piso, siendo ésta una de las diferencias esenciales con el último gran Estadio construido en España — el de Chamartín —, en el cual la presidencia está en el graderío inferior, con lo cual pierde visibilidad.

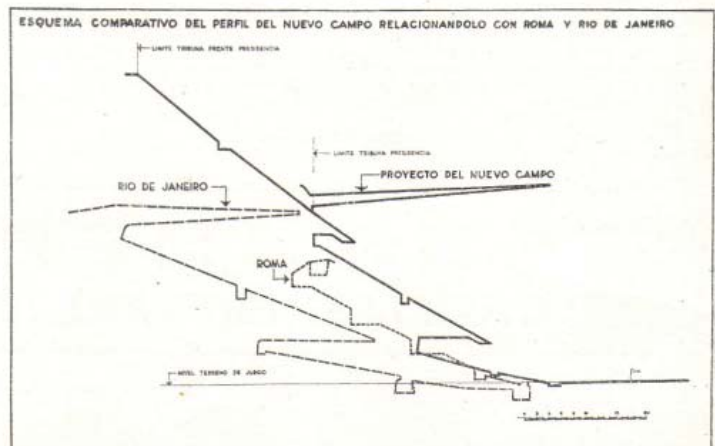
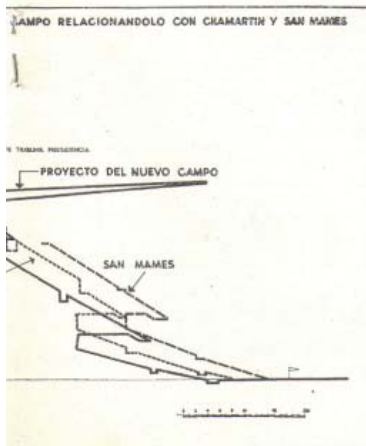
La distancia aproximada al campo de juego o línea de «outs» con respecto a la Presidencia, tomando este lugar como punto de comparación con otros terrenos, es:

Montjuich,	41 metros	
Roma,	36	»
Río,	54	»
Chamartín,	28	»

En el nuevo campo del Barcelona, la distancia será de sólo 22 metros, como puede comprobarse a la vista de los gráficos que reproducimos.

tengan acogida en un solo número, iremos publicando sucesivamente, en interesantísima serie de artículos, los análisis de los puntos más esenciales de la gran obra, ya en marcha.

En este Boletín, damos cabida al informe sobre la visibilidad del nuevo Estadio, a través del cual podrán nuestros consocios juzgar del conienzudo e inteligentísimo estudio realizado por los arquitectos, señores Soteras, Mitjans y García-Barbón.



EL MEJOR CAMPO del mundo

III

Otros aspectos del nuevo Estadio. — La visibilidad ha sido objeto de un detenido estudio de nuestros arquitectos. — El voladizo de cuarenta metros, de la Tribuna, no ha sido superado en el mundo.—La silueta característica del Estadio será la asimetría

La visibilidad y la distancia son dos factores fundamentales en todo estadio y, apreciándolo así, la Directiva los destacó en uno de los puntos fundamentales del programa del proyecto, en la siguiente forma:

«2.º — VISIBILIDAD perfecta y total del terreno para todos los espectadores, situando a la mayoría de éstos en la MENOR DISTANCIA del campo compatible con la capacidad.»

En cuanto a la visibilidad (e independientemente de la distancia, a la que luego hemos de referirnos), hay alguien que considera exclusivamente al factor negativo del contraluz, y a la paradoja de situar en estas condiciones a una superior cantidad de espectadores, prescindiendo de todas las demás circunstancias que influyen en la visibilidad. La objeción es lógica, pero de valor relativo inferior al de otros factores, que nos han llevado a adoptar esta disposición; y de valor absoluto no considerable como demuestra la reiterada experiencia como constantemente se llena la gradería Este de Las Cortes, a pesar de estar sus espectadores a contraluz. Y lo mismo sucede en todos los estadios del mundo, lo que destaca la limitada importancia de este inconveniente, que, si fuera decisivo, daría lugar a campos con sólo gradería a Oeste, de espaldas al sol.

Sin embargo, y a pesar de la limitación práctica de este inconveniente, es evidente que sería deseable disponer de esta orientación para la mayoría, y así se habría hecho si otras razones de más peso no nos hubiesen aconsejado, justamente, la solución opuesta, según vamos a razonar.

En un campo de capacidad escasa es natural disponer las localidades a 0, de espaldas a la luz.



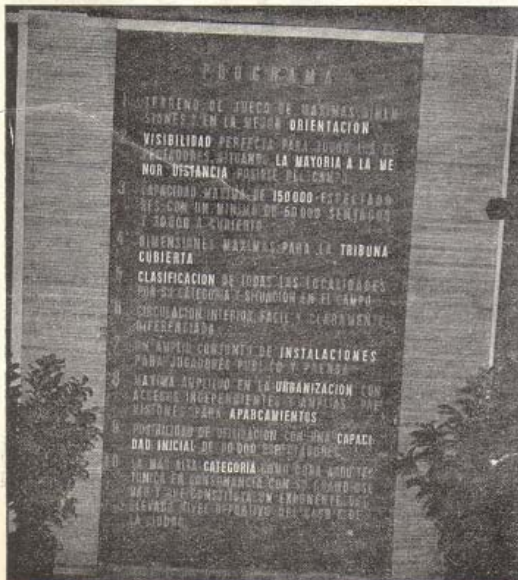
Si el campo es de capacidad superior, aunque limitada, del orden de la de Las Cortes, con unas veinticinco filas de espectadores a cada lado, es opinable si es mejor solución de disponer las veintitantas a cada lado, como están actualmente en Las Cortes, o si colocarlas todas a Oeste, en la misma orientación de las de la tribuna. La opinión más autorizada nos la daría el socio espectador de la gradería. Este, diciéndonos si prefiere la fila 15 de la gradería Este, a contraluz, o estar en la galería Oeste, con sol por la espalda, pero en la fila 40 (quince filas más atrás de la fila 25 de la propia gradería Oeste), cabiendo preferencias por una u otra orientación.

Pero si la capacidad del campo no es ya limitada, sino sinceramente grande, alcanzando los ochenta mil espectadores, con unas cuarenta filas a cada lado aproximadamente, en que el espectador a contraluz de la fila 30, por ejemplo, tendría que sustituir ésta por una localidad de fila 70, con sol de espaldas, parece que la elección por mantenerse a menor distancia no ofrecería duda (vista la aceptación en todo el mundo del inconveniente de tener el sol de cara).

Acusándose esta preferencia por una localidad a no superior distancia, si la capacidad del campo alcanza cifras tan elevadas como la de 150.000 espectadores.

Es de notar en este sentido como, aunque en la mayoría de los estadios las graderías de a Este y a Oeste con equivalentes (algunos con las de los goles más bajas, como el Lausana, inaugurado la última primavera, o en el de Universidad de Méjico, etc.), existe el antecedente reiterado de los Estados de Helsinki y Hannover, entre otros, en que, por motivos diversos, la gradería Este de espectadores a contraluz, es superior a la gradería Oeste, como en el proyecto de Estadio en Las Cortes, mientras que NO SABEMOS de ninguno realizado en que sea superior la gradería Oeste.

Y sin embargo, conocemos tres proyectos, aunque ninguno de ellos realizado, con gradería Oeste mayor que la Este. Son: el proyecto del arquitecto Dunkel para un Estadio, en Zurich (que parece va a construirse en Estocolmo), de una CAPACIDAD ESCASA; un proyecto teórico y característico de Le Corbusier, para un ESTADIO DECUBIERTO; y el proyecto de Oscar



para la AFICION MEJOR del mundo



(Fotos J. Domingo.)

Niemeyer para el Estadio de Río de Janeiro, no realizado y sustituido por el definitivamente seguido en Maracaná. (Los planos comparativos de todos estos estadios, así como sus fotografías, fueron exhibidos en la exposición celebrada en el local social del Pasaje de Méndez Vigo, previa a la redacción del proyecto.)

Claro está que es la tribuna cubierta la que limita la gradería Oeste, pero, justamente, éste es otro de los puntos de partida, fundamentales del programa dado como base del proyecto, tanto por mantener una tradición de la fisonomía de Las Corts, de campo con tribuna cubierta, como por responder a una necesidad comprobada en vista de la constante demanda de localidades cubiertas que llevó, hace muy pocos años, a la ampliación de la antigua tribuna, y porque estas localidades, lógicamente las más caras, han de dar una base económica, del orden que sea, que haga posible la construcción del nuevo campo, obra en último término, no del Estado, como en Roma, ni del Municipio, como en Río de Janeiro, sino de unos particulares, como lo fué el Liceo hace cien años, y el propio campo de Las Corts a principios de siglo, ambos para honra y orgullo actual de toda una ciudad.

En un estadio descubierto, sin tribuna, la gradería Oeste de espectadores, de espaldas al sol, puede aumentarse ilimitadamente. Pero si pretendemos cubrirla con la tribuna, su voladizo ha de arrancar evidentemente de la última fila, y nos encontramos en uno de estos dos casos: o la marquesina tiene un voladizo razonable, o ha de tener un voladizo descomunal, tal vez técnicamente factible, pero económicamente absurdo.

Llamamos voladizo razonable, por ejemplo, al de treinta metros, de Maracaná; pero como sea que la gradería es muchísimo mayor, resulta que las localidades cubiertas, lógicamente las más caras, están justamente detrás de otras tantas de graderías descubiertas, lo que es un contrasentido que se ha pretendido evitar en nuestro proyecto de ESTADIO.

Por ello en el Estadio proyectado la tribuna tiene un VOLADIZO DE 40 METROS. NO SUPERADO, que sepamos, por el de ningún otro estadio y CUBRIENDO DESDE LA PRIMERA FILA.

En el Estadio proyectado, la gradería Este, a contraluz, cuenta

con treinta y cuatro filas de espectadores de pie más que la gradería Oeste, de tribuna.

De repartir este exceso de 34 filas simétricamente, se incrementaría la gradería Oeste de tribuna en diecisiete filas, alejando doce metros las últimas localidades, y cabrían dos soluciones:

1.^a — Mantener el voladizo de 40 metros, retrasándolo y resultando TODAS LAS LOCALIDADES cubiertas doce metros más lejos del campo y precedidas de diecisiete filas de localidades descubiertas, lo que parece absurdo; o

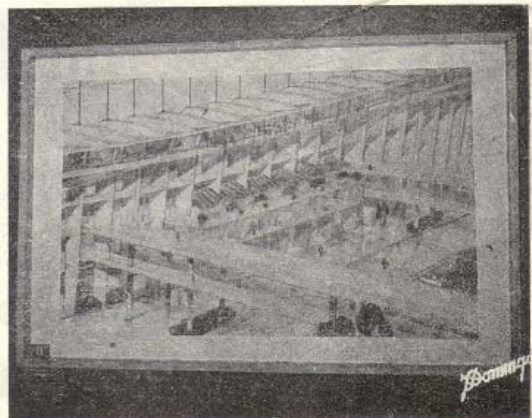
2.^a — Incrementar el voladizo hasta cubrir no 40 metros sino 52 metros, lo cual, aunque técnicamente posible (e insistimos en destacar el alarde que es ya un voladizo «record» de cuarenta metros), económicamente sería disparatado, pues este aumento del 25 per 100 de saliente del voladizo, duplicaría el coste de la tribuna con el sólo resultado de lograr en ella sólo unas filas más de localidades, de menor estima y precio por quedar detrás de las ya previstas en el proyecto.

Y si ello es así, suponiendo el campo simétrico, no digamos el absurdo a que se hubiera llegado de pretender situar mayor número de espectadores de espaldas al sol.

He aquí, pues, como, partiendo de unas premisas del programa, capacidad de 150.000 espectadores y tribuna cubierta, la limitación técnico-económica de ésta nos ha llevado, lógica y naturalmente, a la singular solución de asimetría del proyecto, que será única como preconcebida (dado que se abandonó el citado proyecto de Niemeyer para Río) y paralela a la de Helsinki, aunque a ésta se llegó por razones bien distintas.

Contaba Finlandia con que, en su capital, debían celebrarse los Juegos Olímpicos, cuando fué invadida por Rusia. Terminada la guerra se reiteró la designación de Helsinki para la celebración de la Olimpiada del 52. El Estadio, preparado para la anterior, con tribuna a Oeste, se estimó insuficiente. Decididos a ampliarlo, pero conservando la tribuna existente, por razón de economía, la ampliación determinó un nuevo perfil asimétrico del Estadio, que lo asimila al proyectado para Las Corts (a pesar de las diferencias fundamentales de mucha menor capacidad, gradería de perfil continuo, sin tramos en voladizo, y campo rodeado de pistas de atletismo, lo que aleja al espectador del terreno de fútbol y, aumentando el perímetro, facilita la capacidad). Análogamente, el campo del Estadio de Hannover, también asimétrico, en un parque con graderías sobre terraplenes, parece que debe, también, su asimetría a la misma razón de ampliación posterior a la construcción de su tribuna cubierta.

Por contraste, dentro de su analogía, en el Estadio proyectado para el Barcelona, la aceptación inicial de una asimetría definirá, con silueta característica, nuestro campo, y ello respondiendo a las razones expuestas, y a otras a que habremos de referirnos en una continuación de esta exposición, insistiendo en los demás factores de la visibilidad en relación con la distancia.



EL MEJOR CAMPO del mundo

IV

Tres graderíos superpuestos concederán a los espectadores del futuro Estadio azulgrana una visibilidad excepcional.

En la anterior exposición de las razones que determinaron la configuración del Estadio, según se ha proyectado, hubimos de referirnos, principalmente, al valor relativo del contraluz en la visibilidad, inconveniente inferior al de una superior distancia.

Debemos todavía referirnos a otros aspectos de la visibilidad en función de la distancia y señalar los restantes factores que una perfecta visibilidad exige, como son la curvatura en planta y curvatura en alzado que justifican el concepto de campo adoptado.

CURVATURA EN PLANTA.

En planta, las filas de espectadores pueden o ser rectas y paralelas a la línea de juego, o curvadas.

De tratarse de un Estadio olímpico (como el de Roma), con el terreno de juego separado de los espectadores, las filas rectas no suponen mayor dificultad para seguir el partido; pero si se trata de un campo de fútbol, con la primera fila muy próxima a la de «outs», como en Las Corts, es de todos sobradamente conocida la dificultad que esto supone para ver los «córners», al adelantarse las cabezas de los espectadores de una misma fila, obstaculizando la visibilidad. De aquí la solución correcta, curvar en planta las filas, con lo que se evita aquel inconveniente, tanto más cuanto mayor sea esta curvatura, aunque materialmente se alejen los espectadores del campo, a veces exageradamente. Ejemplo típico y extremado de gran curvatura, innecesaria, es el Estadio de Río, en que los graderíos dibujan una elipse alrededor del terreno de juego (elipse que, a través de fotografías, se confunde a menudo, con un círculo).

CURVATURA EN ALZADO.

En esquema, una gradería está constituida por una sucesión de filas, cada una más elevada que la anterior, de modo que, un espectador situado en cualquier fila, vea la línea de juego del propio lado sin que se lo impidan los espectadores situados en las filas que quedan delante. Si la diferencia de altura de una fila a otra fuera constante, el perfil sería una línea recta, de inclinación constante, con defectos análogos a los de las filas rectas en planta, en cuanto un espectador es más alto que los demás o se adelante; lo que lleva a aumentar gradualmente las pendientes, afectando a la sección del perfil de una ligera curvatura, según distintas fórmulas, que la definen ya como logarítmico, ya como parabólico, que a partir de una localidad en primera fila, determina la posición en altura de cada fila, en función de su distancia al punto de visión, prácticamente la línea de juego.

DISTANCIA. — (Del espectador a la línea de juego.)

Esta distancia viene condicionada por unas dimensiones normalizadas, de unos 80 cms. de profundidad, para cada fila de espectadores sentados (comprendido asiento y el paso en la separación entre los asientos de una fila y los de la delantera)

y por 60 cms. por fila de espectadores de pie, que, además de su mundial aceptación, son incluídibles para nosotros por el Reglamento de Espectáculos

En su consecuencia, fijado en planta el perímetro curvado donde consignar las localidades en plantar, la fila 11, por ejemplo, estará a 8'80 metros de aquella línea de perímetro; lo que, añadiéndole la flecha de la curvatura en planta en el punto correspondiente, fija la distancia absoluta a la línea de juego.



El citado Reglamento exige, además, un pasillo de circulación horizontal, cada 14 metros de graderío, cuyo ancho incrementa aquella distancia a partir de la fila 17, multiplicándola por dos a partir de la fila 34 y así sucesivamente.

La enorme capacidad del campo proyectado, con un perímetro relativamente reducido, alrededor del campo de fútbol, sin estar éste rodeado de pistas atléticas, como en los estadios olímpicos y con la ventaja de no alejar tanto los espectadores, nos lleva, también, a abandonar la solución más elemental y simple de graderío único y continuo, seguida, principalmente, en los estadios olímpicos, incluso en algunos de tan gran capacidad como los de Berlín, Moscú, Tokio o Los Angeles. (Con

Beba Coñac Cel

para la AFICION MEJOR del mundo

la consecuencia obligada de extraordinaria distancia de gran parte del público del terreno de juego.)

En su lugar la solución que es más conveniente es la de graderías superpuestas, en que, el graderío superior cubre una serie de filas del inferior, a modo, como todos conocemos, se construyó el Chamartín, pero a base de tres graderíos superpuestos: un graderío bajo, inmediato al perímetro curvado que cierra el terreno de juego, con dos tramos de filas: tramo delantero y tramo superior; un graderío principal, también con



dos tramos de 17 filas cada uno, separados por el pasillo obligado; y el graderío alto, asimétrico, con un tramo delantero, pequeño, de 7 filas, y la zona de creciente desde 0 filas hasta 34, en dos tramos de 17 detrás de las 7 delanteras.

Esta disposición permite acercar la mayoría de los espectadores al campo, pues gracias a la superposición de graderíos, cubriendo el principal todo el tramo posterior del graderío bajo, de 17 filas, resulta que la primera fila de este tramo principal, en anfiteatro, está 17 filas más adelante, que se hiciera en graderío continuo encima, acortándose la distancia al campo los 14 metros de estas 17 filas, más el ancho del pasillo, aproximación que afecta notablemente, no sólo a estas primeras filas del

graderío principal, sino a todas las que le siguen. Y, análogamente, al cubrir el graderío alto 7 filas del graderío principal, todas las filas de este graderío alto se acercan, a su vez, el ancho de estas 7 filas (5'60 metros) más el del pasillo obligado, o sea cerca de 7 metros, que, más los 15 ya ganados por el voladizo del graderío principal, dan un total de 22 metros ganados, acercando estos 22 metros a todos los espectadores del tercer graderío gracias a esta disposición, que exige una estructura más compleja y más costosa, pero que no se ha dudado en adoptar, justamente para acortar, en lo posible, la distancia al campo de juego desde la mayoría de localidades; siguiendo el programa formulado por la Directiva. Esta solución estructural, de graderíos superpuestos, nos resuelve, además y al propio tiempo, otro de los imperativos del programa exigido por la Junta, de aumentar el máximo de localidades cubiertas; pues además de las de tribuna, cubiertas por el voladizo, tendremos un anillo de 17 filas, a todo alrededor del campo, en el graderío bajo, y otro de 7 filas, también a todo el perímetro, en el graderío principal, que totalizan 17.751 localidades cubiertas (además de las citadas de tribuna).

Hasta aquí nos venimos refiriendo a distancias de las localidades al campo, en proyección horizontal, prescindiendo de la altura; ahora bien: una reiterada y general experiencia nos demuestra como, situada una localidad a una cierta distancia, en proyección horizontal, del campo, por ejemplo, 30 metros, la visibilidad es mucho mejor, de estar la misma localidad más elevada, con superior dominio del campo, que de hallarse a una cota inferior, con un ángulo visual menor, caso que se da en el Estadio de Montjuich, de graderías muy poco inclinada (y en el que se ve, según los gráficos expuestos al público, como las condiciones de visibilidad son análogas a las de Río).

Partiendo de esta consideración, destacada expresamente por la Directiva, vamos a suponer, en hipótesis, que el Estadio proyectado tuviese una altura simétrica en sus dos lados, como, efectivamente, la tienen la mayoría de estadios del mundo, desde los ya de años hasta los más modernos, como el de Roma, todos ellos sin tribuna, Tokio, Berlín, Los Angeles, Moscú, Viena, etc. (Y anotemos, de paso, que el motivo determinante de estos estadios ha sido, casi siempre, la celebración de unas competiciones atléticas, más o menos esporádicas, en una época del año, elegida por su previsible buen tiempo, no para la celebración reiterada, de partidos durante el otoño, invierno y primavera, lo que, en localidades como Bilbao, por ejemplo, obliga a cubrir todo el campo.)

La diferencia de alturas entre la gradería a Oeste y la de Este le dan los dos tramos de 17 localidades en que el graderío alto excede en el Este al del lado de tribuna. De poderse seguir la solución más corriente de hacerlos iguales (si no se opusieran a ello las dificultades técnico-económicas, ya expuestas) este excedente de dos tramos se repartiría en uno a cada lado; la menor altura conseguida para la última localidad, supuesta cada fila de casi 50 centímetros sobre la anterior, sería del orden de 8 metros. No merece la pena de encarecer terriblemente la construcción y perder gran parte de sus ventajas, para que el último espectador de pie de la última localidad en vez de hallarse a una altura (ciertamente la de la atalaya del Tibidabo) de 50 metros, se encuentre a la de 42.

Aunque no podemos sino coincidir en que 50 metros es una altura enorme en sí, aunque obligada por la capacidad exigida, cabe sólo preguntarnos si, frente a la ambición de tener uno de los campos de más acusado carácter y mayor capacidad de Europa, hemos de aceptar un papel de segundones.

A los autores del proyecto, la Directiva nos marcó unas orientaciones. Sobre la forma como se han seguido, la consulta a los socios está abierta.

Los señores socios tienen la palabra...

ntenario Terry

EL MEJOR CAMPO del mundo

En plan de pura y sencilla divulgación, pretendemos exponer a nuestros queridos consocios, algunos aspectos relacionados con la primera etapa de las obras.

La primera y fundamental preocupación de la Junta Directiva y de los señores Arquitectos, fué la de dar al nuevo Estadio la más alta categoría como obra arquitectónica, audaz y serena, en consonancia con su grandiosidad y con la esperanza ilusionada del socio, y exponente del elevado nivel deportivo del Club y de la Ciudad.

DETERMINANTES DEL PROYECTO

Las determinantes del proyecto se sentaron sobre las tres premisas siguientes:

- a) El programa dado por el Consejo Directivo, sintetizado en diez puntos.
- b) El emplazamiento del campo, dadas las características de los terrenos y derivadas de su situación.
- c) El Reglamento de Espectáculos vigente que obligaba a desarrollar el proyecto, ajustándose estrictamente a sus normas.

ADJUDICACION DE LAS OBRAS

Hecho el laborioso estudio de los pliegos que se presenten al correspondiente Concurso, se procederá inmediatamente a la adjudicación de los obras a la Empresa que mejores condiciones ofrezca.

Se tiene la casi completa seguridad de que a fines del próximo mes de junio habrán sido ya adjudicadas estas obras de la primera etapa de la construcción del campo, que una vez terminada dará cabida a unos 90.000 espectadores.

El fallo del Concurso indicado, coincidirá prácticamente con la culminación de la etapa preliminar, que ha consistido, como saben perfectamente nuestros consocios, en las obras llevadas a cabo en los terrenos adquiridos por nuestro Club y que fueron objeto de anterior Concurso.

FASES DE LA PRIMERA ETAPA

La primera etapa de levantar el nuevo campo, tendrá dos fases principales:

- a) Una fase sustancial.
- b) Una fase complementaria.

La sustancial consistirá, entre otros extremos, en: Movimiento de tierras no realizable con excavadoras. Estructura de hormigón armado, cimentaciones, muros de contención, graderios, entre-plantas, saneamiento general, pavimentos y escaleras, tabiquería, carpintería, alicatados, yesos, enlisonados, barandillas, marquesina de tribuna, rampas de acceso, fachada, etc., etc.

La fase complementaria abarcará, principalmente, instalaciones especiales, electricidad, iluminación nocturna, tapicería, red telefónica, calefacción, refrigeración, obras exteriores, parque, mástiles, masía, piscinas, etc.

7 PASOS ESENCIALES EN EL CAMINO DE

Un año aproximadamente ha transcurrido desde que se puso, en acto solemne que recuerdan todos los buenos azulgranas, la primera piedra del futuro gran Estadio del Barcelona. Desde entonces, se ha trabajado tan callada como intensamente, superando una ardua y agobiante tarea de pequeños detalles. Sin embargo, en este trabajo inicial, en este colocar los cimientos firmes e incommovibles de la gran obra, también se han obtenido ventajas esenciales, éxitos notables, demostrativos del interés y fe que los responsables del Club han puesto en la ilusión máxima de todos los asociados: el mejor campo del mundo.

He aquí, resumidos, los pasos esenciales dados en el camino de la construcción del nuevo campo, en un año de espléndido y denodado esfuerzo:

1. Se inaugura en los locales del Club una Exposición comparativa de los mejores Estadios y campos del mundo, para que nuestros asociados comprobasen las diferencias existentes entre ellos, y expresasen su inclinación hacia una arquitectura determinada.

2. Se coloca la primera piedra y se compran, junto a los terrenos antiguamente adquiridos, otras parcelas que representan "más del doble" en extensión de éstos, que resultaban totalmente insuficientes para ubicar la gigantesca mole del futuro Estadio.

3. Se designan y encarga el proyecto de la gran obra, dados sus singulares conocimientos técnicos y su perfecto estudio de las construcciones deportivas, a los arquitectos señores Mitjans, Soteras y García Barbón, designación que es refren-

En mayo-junio el socios localidades del nuev

El plan económico fincer simultáneamente.

Al mismo tiempo será construcción de la prim máxima para 90.000 esp

Una Exposición de a consocios una clara visió lidades.



Los delineantes se afanan sobre nuevo campo. Multitud de pía los cálculos previstos por los al trabajo arduo y tenaz de los métricamente el ajoro del]

como si fuera una alfomb existen en los graderios, es pado por espectadores.

Sin más cifras ni más

DIMENSIONES Y CAPACIDAD

El terreno de juego tendrá las máximas dimensiones: 110 x 75. La superficie total de los graderios será de 42.000 metros cuadrados, y el aforo de 150.000 espectadores (obra totalmente realizada), cifra que se alcanza al aplicar el coeficiente unitario de superficie por espectador.

DE LO QUE SE HABLA

Todos conocemos o hemos oído hablar de los aforos de los mejores campos de España y del mundo. Ahora bien, en la realidad la capacidad auténtica y real de un campo responde a la superficie de los graderios. Para la fácil comprensión del profano, aclararemos que la superficie de los graderios es la que se obtendría desdoblado y extendiendo,

para la AFICION MEJOR del mundo

o azulgrana podrá escoger
o campo.

anciero será dado a cono-

in adjudicadas las obras de
lera etapa, con capacidad
pectadores.

foros ofrecerá a nuestros
in de estas magníficas rea-



de los dibujos de las secciones del
mos, esquemas y proyectos, con
arquitectos, sirven de orientación
delineantes, que bosquejan mill
turco gran Estadio azulgrana.

la, llas filas superpuestas que
decidir todo aquel espacio ocu-
detalles, se llegará perfecta-

LA CONSTRUCCIÓN DEL NUEVO CAMPO

dada por la Asamblea General.

4. Dentro del plazo señalado, y un mes después de su designación, los señores arquitectos presentan un anteproyecto del nuevo campo, a la vista del cual, la Junta Directiva señala el programa sistematizado en los diez puntos que ya se publicaron en este Boletín.

5. Se construye la maqueta (escala 1:200) del nuevo campo, que se exhibe durante tres meses, juntamente con ampliaciones fotográficas de planos, documentos y proyectos que representaban un total de 85. Más de 125.000 personas visitaron la Exposición montada con tal motivo.

6. Se procede al allanamiento de los terrenos del campo. El rebaje y excavación totaliza hasta el momento, un movimiento total de tierras del volumen de casi 90.000 metros cúbicos.

7. Está en pleno desarrollo, la ingente labor de drenaje y desagüe de la zona del campo, así como la construcción de la red de alcantarillado.

Estos puntos, aun teniendo en cuenta su enorme importancia, suponen sólo una mínima parte de las innumerables facetas de la obra. En estas mismas páginas comentamos también otros aspectos de las gestiones realizadas y de los hechos ya conseguidos. Unas y otros representan, como puede muy bien imaginar el lector, toda una larga y paciente serie de conversaciones, entrevistas y negociaciones. Amén de los continuos contactos realizados tanto con las autoridades políticas como deportivas, en todas las cuales el C. de F. Barcelona ha encontrado, la más ferviente, simpática y entusiasta acogida a su proyecto.

mente a la conclusión de cuál será, de verdad, el aforo del futuro Estadio (42.000 metros cuadrados) teniendo en cuenta que la actual superficie de los graderios de Las Corts es de 9.350 metros cuadrados; y la del monumental y magnífico Estadio Bernabeu, de 24.000 metros cuadrados.

LA EXPOSICION DE MAYO-JUNIO

Es deseo de la Junta Directiva informar constante y realímicamente al socio, de todos cuantos trabajos se llevan a efecto en el decidido propósito del nuevo campo.

A tal efecto, a fines de mayo o primeros de junio será inaugurada en los locales del Hotel Ritz — gentilmente cedidos por su Empresa, como simpática y desinteresada colaboración hacia una obra de tanto arraigo y trascendencia para Barcelona —

una Exposición, en la que se exhibirán nueve planos monumentales, escala 1:100, correspondiendo cada uno de ellos a una sección de aforo del futuro Estadio. Sobre estos planos, estarán perfectamente marcadas y numeradas las localidades que integrarán la primera etapa de construcción, para que el aficionado escoja, con entera libertad el asiento que sea más de su agrado. Estos planos, semejantes a los que se exhiben en las taquillas de algunos de nuestros teatros y cines, y que tanto facilitan la elección por el espectador de la butaca que desea, servirán, sin duda, para reflejar con absoluta exactitud la preferencia de todos y cada uno de nuestros consocios.

En la misma Exposición, se exhibirá también el plan económico financiero que actualmente tiene estudiado la Presidencia sobre la financiación del Estadio. El plan, de una gran complejidad interior, pero sencillo y escueto para la comprensión del socio, constituirá un elemento de juicio importante para comprender cómo no se ha dejado perder ni un solo minuto en la tarea de levantar el gran Estadio azulgrana.

El tercer aliciente extraordinario de la Exposición, estará formado por una maqueta, escala 1:50, cuatro veces mayor que la que fué exhibida, con tanto éxito, no hace muchos meses. Las características de esta gigantesca maqueta, son, sin embargo distintas. Carecerá de fachadas y adornos suplementarios, y tendrá por así decirlo, solamente interiores. Es decir, en perfecta reducción, estarán en esa maqueta, todos los graderios que integrarán la primera etapa de construcción en su máxima capacidad. En los graderios de abono, se hallarán cuadrículados, cada uno de sus asientos. De forma, que aún con más realismo que sobre los planos, el aficionado podrá constatar perfectamente la localidad que puede escoger. Para facilitar aún más las cosas, cada asiento abonado por un socio, tendrá su reflejo en el correspondiente a la maqueta, colocando en él un muñeco en miniatura. Cada día, pues, el aficionado que visite la Exposición podrá darse cuenta de las localidades que aún quedan libres y a las que él puede aspirar todavía.

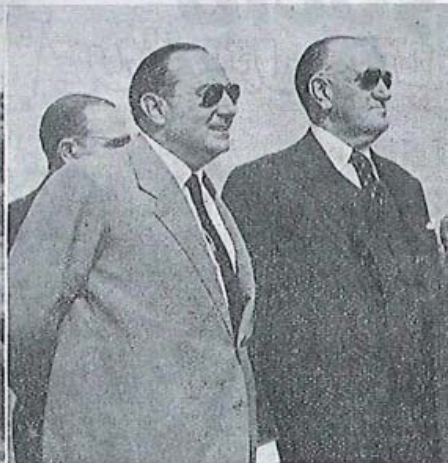
Esta maqueta se halla ya en plena preparación y es posible que, realizando un gran esfuerzo, pueda ser mostrada al público, hacia mediados de junio. Como decimos, la maqueta corresponderá solamente a la primera etapa de construcción del campo, o sea el graderio bajo y el graderio principal, incluido en éste último la tribuna. En la segunda etapa, se levantará el graderio alto o superior que, en su día, corresponderá a la localidad de carácter general.

Poco después de la maqueta, se mostrarán igualmente en la Exposición, en su propio tamaño, los modelos de las distintas clases de localidad: desde el sillón de la tribuna de honor al simple espacio de grada general que corresponderá a cada espectador.

Sólo de nosotros depend



En un «jeeps» recorrió don Raimundo Fernández Cuesta, los terrenos de la Maternidad, donde 400 obreros se esfuerzan en llevar a término el proyecto de elevación del Estadio barcelonista. El ministro secretario general (acompañado en la foto del señor Miró-Sans y de los arquitectos Sres. Mitjans y Soleras) hizo grandes elogios de la obra.



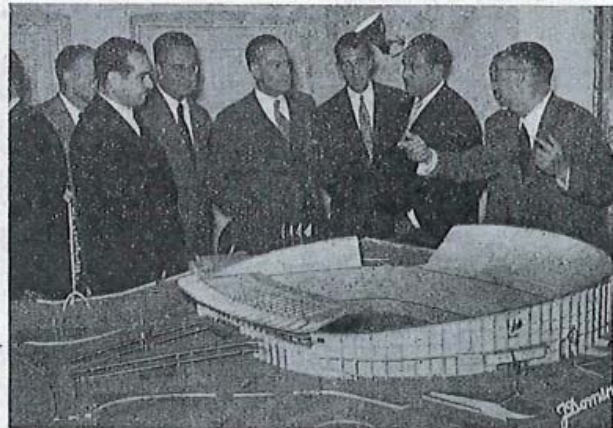
El ministro de Obras Públicas, conde de Vall que le da el presidente del Barcelona, señor Miró-Sans, del Estadio azulgrana. Una décima parte del Agustin Pujol, presidente de la Federación Ce

LAS OBRAS DEL NUEVO CAMPO SE REALIZAN CON TODA CELERIDAD, DE ACUER

La «nostra Masia» será el símbolo de las mejores virtudes catalanas. — Están adquiridos ya la mayoría de los terrenos para los socios. — Se ha estudiado con todo detalle el Plan Económico, que será anunciado en estos días. — Los mejores pir brindado desinteresadamente para decorar el futuro Estadio. — Cerca de 100.000 kilos de hierro se han utilizado ya en las tros del Gobierno, símbolo de la aportación moral del resto de las regiones español

CONOCEDORES del abrumador trabajo que pesa sobre el presidente del Barcelona, don Francisco Miró-Sans —absorbido como está por los complejos y delicados problemas que entrañan la construcción del futuro Estadio azulgrana—, hemos dejado muchas veces de requerir su atención para explicar a nuestros lectores aspectos interesantes de la marcha del Club.

Sin embargo, creemos que el momento trascendental de esta etapa barcelonista, nos obliga a solicitar de nuestro Presidente unas declaraciones para los seguidores azulgrana. De su importancia y trascendencia, el lector mismo juzgará. Nuestro Boletín, portavoz social del Club, se honra en acoger estas manifestaciones de su Presidente.



— ¿Puede usted decirnos cuál es el estado actual de las obras del nuevo campo?

— Siguen el ritmo previsto, y fijado con la empresa constructora I. N. G. A. R., S. A. Hoy, 19 de noviembre, faltan 427 días para la finalización de la primera fase de los trabajos.

— Exactamente, ¿cuál será la capacidad del Estadio al terminar esta primera fase?

— De 100.000 espectadores, de los cuales unos 42.000 tendrán asiento.

Al lado de la preciosa maqueta, que reproduce con detallada exactitud el que ha de ser campo de juego del Barcelona en enero de 1957, don Blas Pérez González, ministro de la Gobernación, escucha de labios del arquitecto señor Mitjans, los pormenores más salientes del proyecto. La necesaria y vital urbanización a que obligará el nuevo Estadio, recibirá prontamente un impulso considerable, según prometió el propio ministro en esta visita.

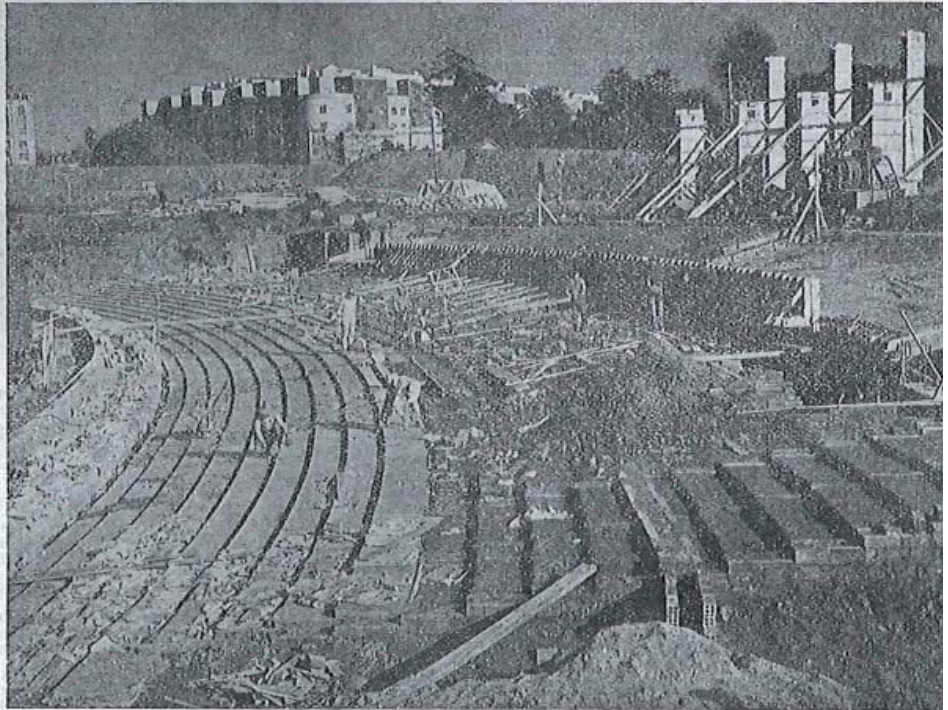
Beba Coñac Co

DIXIT el Presidente...



Finalmente las explicaciones del terreno de emplazamiento ya sido ya realizado. Don 5 al ministro en la visita.

EL PLAN PREVISTO
 arará la gran Zona Deportiva
 es de nuestra región se han
 o. — La visita de los minis-



¡Ya surgen los graderíos! Aquellos que pensaban que el nuevo Estadio no se haría nunca, deben ya ensayar otros argumentos menos descorazonadores. El futuro campo azulgrana está surgiendo a pasos agigantados. La fotografía que publicamos es elocuente. Toda una serie de filas están como quien dice esperando impacientemente sentir de los socios, el día de un partido grande.

—Por ser de indudable interés para todos los barcelonistas, ¿puede usted, señor presidente, darnos los detalles más curiosos de la obra?

—Los arquitectos directores de la construcción aseguran que se lleva realizado más del 10 por ciento de los trabajos totales, e incluso que llevamos un cierto margen de ventaja sobre el «cuadro de marchas» establecido.

—¿Qué realidades tangibles pueden apreciarse ya en ese 10 por ciento?

—En este momento se ha realizado ya lo siguiente:

1.º En el sector Oeste de la tribuna cubierta, se han terminado quince zapatas de asentamiento, de un valor aproximado a 1.825.000 pesetas. Como dato curioso — agrega el señor Miró-Sans — en cada zapata se emplean 602 sacos de cemento y unos 7.000 kilos de hierro.

2.º Se ha liquidado la construcción de los fosos para marcadores y el paso subterráneo de salida de jugadores.

3.º En los sectores Norte y Sur, se han construido veinticuatro zapatas de asentamiento, en las que se han utilizado unos 24.000 kilos de hierro y unos 4.320 sacos de cemento.

4.º En estos mismos sectores se ha iniciado ya el levantamiento de graderas, hallándose ya construidas definitivamente, es decir, tal como las utilizará el espectador, un 30 por ciento de ellas.

5.º En el sector Este, se han hecho otras cuarenta zapatas de asentamiento, por un coste aproximado de 1.200.000 pesetas, y en las que se utilizaron 40.000 kilos de hierro.

Todos estos datos, y muchos más, que por su menor importancia dejamos sin reproducir, nos los da el señor presidente con una gran rapidez y agilidad mental, demostrativas de la persona que sigue cada minuto de los trabajos, y conoce con detenimiento y perfección casi el movimiento de los picos, o de las hormigoneras.

—¿Es cierta la noticia de que los trabajos se llevan con intensidad, durante las veinticuatro horas del día?

—Ya dije que los trabajos se llevan por entero al ritmo previsto, que, de por sí, es muy veloz. Si se trabaja, durante algunos días de la semana, las veinticuatro horas sin interrupción, o sea, utilizando por la noche potentes focos de iluminación, es para compensar las festividades o los parones producidos por el mal estado del tiempo.

—En nuestra última visita a los terrenos del futuro Estadio, hemos comprobado que en la llamada «Masia», se realizan también obras. ¿Entra quizá, en su propósito, el repararla y conservarla?

—Indudablemente. La nostra Masia no sólo forma parte del conjunto del proyecto, sino que es mi particular deseo que una tan típica representación de la arquitectura catalana, se conserve como una foya para las generaciones futuras. Esta «Masia», del siglo XVII, rodeada, como estará, de construcciones modernas, siempre será como un símbolo de las mejores tradiciones de nuestra hermosa tierra. Por lo tanto, al reconstruirla y embelle-

tenario Terry

cerla, rendimos un tributo de admiración a nuestros mayores y a las virtudes creadoras de Cataluña.

—Se habla mucho de la creación por el Barcelona, de una gran Zona Deportiva para sus socios. ¿Puede usted decirnos, señor presidente, qué hay de cierto, o se trata de una quimérica ilusión?

—Se trata de realidades ciertísimas. El proyecto está ya elaborado y aprobado en sus líneas generales. Nuestro Club es ya propietario de la inmensa mayoría de los terrenos en los que se ubicará aquella Zona Deportiva, y aunque no hemos de precipitarnos alocadamente en su realización, es mi propósito que se lleve a efecto lo más rápidamente posible. Desearía que ésta fuese la obra de una junta, no de una generación, porque las obras iniciadas por unos para que otros las terminen, difícilmente llegan a verse nunca. Y conste, que al decir esto no reclamo para mi Junta el honor de iniciar y acabar el proyecto de referencia. Simplemente, hablo como un barcelonista más, ilusionado con lo que estimo ha de ser una gran obra ciudadana, de tanta o más importancia que el propio Estadio.

—Aproximadamente, ¿en qué consistirá esta Zona Deportiva?

—Los proyectos prevén la construcción en esa Zona de piscinas, frontones, numerosas pistas de tenis (para popularizar este bello deporte y hacerlo accesible económicamente a la gran masa), las naturales pistas de atletismo, campos de fútbol (que serán los viveros de nuestro Club), de baloncesto, hockey, etc., y un modernísimo gimnasio.

—Señor presidente: este proyecto ¿está relacionado con la construcción del Hogar del Socio?

—Indudablemente, porque ¿qué mejor hogar puede tener el socio azulgrana, que éste, donde él y sus hijos podrán practicar, con las máximas facilidades y comodidades, los deportes que prefiere? No hay que olvidar —añade el señor Miró-Sans— que el artículo 1.º de los Estatutos del Club, al hablar de la finalidad de éste, dice textualmente:

“Su objeto es el fomentar principalmente el fútbol, y el deporte en general, difundir su práctica entre sus asociados, concurrir a las competiciones y contribuir al mejoramiento de la juventud”.

Y el señor presidente, apostilla:

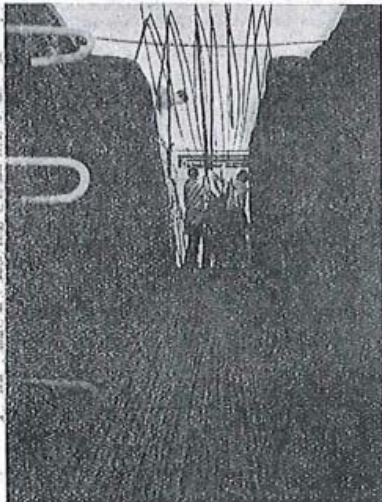
—Si examinamos fríamente el contenido de este párrafo, nos daremos cuenta que desde 1899 no hemos recorrido, en realidad, más que la mitad del camino.

—Conociendo, como conocemos, la importancia que tiene el fútbol en la vida del Club, ¿cree usted, señor Miró-Sans, que se hace todo lo posible, no ya para mimar la cantera regional, sino para incrementar un fútbol juvenil auténticamente azulgrana?

—Si bien nadie ignora que el Barcelona se preocupa, con intensa y creciente atención, de la cantera regional, es indudable que en el aspecto juvenil e infantil, a que se refiere la última parte de su pregunta, no ha alcanzado nuestras más sentidas ambiciones, aunque, con el directivo señor Fustel, nuestro Llorens y otros magníficos aficionados, he sostenido diversos contactos, de los que surgirá, sin duda, un plan que muy posiblemente se podrá poner en práctica mucho antes de que sea una realidad la Zona deportiva del Club.

El señor Miró Sans sigue diciéndonos:

—Esta pléyade de muchachos, cuyo esfuerzo e ilusiones se pierden hoy por falta de campos e instalaciones adecuadas, han de ser el día de mañana la piedra angular de la cantera azulgrana. Me entristece profundamente que la ilusión de muchos niños,



Sobre quillómetros de armazones de hierro, forman como el sistema nervioso de la construcción. Sobre estas canchales, encajadas de pisos metálicos, irán toneladas de cemento armado, formando lo que en lenguaje técnico se llama «zapatas». Sobre docenas de ellas se levantarán las estructuras y superestructuras del Estadio.

46



Don Joaquín Ruiz Giménez, ministro de Educación Nacional firmando en el Libro de Huespedes Ilustres del Club azulgrana. También el antiguo embajador en la Santa Sede y personalidad ilustre en la Universidad española, dedicó elogiosos comentarios a la obra de construcción del gran Estadio azulgrana, uno de los mejores del mundo.

hijos de nuestros socios, se pierda en el vacío, como ocurre actualmente. Hemos de dar una solución deportiva y barcelonista a este problema, y lo haremos con la misma romántica sencillez con la que estos muchachos — muchos a escondidas de sus padres — vienen a pedirnos la oportunidad de patear un balón.

—Y ahora permítanos que abordemos un aspecto interesante: ¿Qué hay del Plan económico para la construcción del campo?

—Cuando este Boletín vea la luz, estará a punto de inaugurarse la Exposición en la que se presentará al socio la gran maqueta de aforos del futuro Estadio. En el local donde se exhibirá esta maqueta (cuatro veces mayor que la que ya conocen los aficionados) se facilitará toda la información necesaria respecto a la fórmula para adquirir las localidades, fórmula que será como la columna vertebral de todo el plan económico.

—¿A qué se debe, señor presidente, la aparente demora en presentar este Plan?

—El estudio completo y minucioso del mismo, hace tiempo que está ya acabado. Pero fue mi intención y deseo que antes de presentarlo a la benevolencia y comprensión de los fieles seguidores barcelonistas, las obras del nuevo campo estuviesen en franca y madura marcha, de forma a suprimir cualquier resquebrajo o duda sobre su realización.

—¿Tiene usted confianza en la favorable acogida del Plan?

—Pecaríamos de vanidosos si dijésemos que el Plan es perfecto. En todo estudio de este tipo existen sus ventajas e inconvenientes. Hemos procurado, eso sí, reducir al mínimo los últimos en favor de las primeras. En el fondo, todo ha de reducirse a esto:

Que cada barcelonista haga el esfuerzo que sus posibilidades le permitan, y los que así actúen, sabrán que han ocupado el lugar que les corresponde en esta gigantesca obra, que a todos pertenece, por barcelonista y por ciudadano.

—¿Quiéres usted explicarnos, en pocas palabras, la trascendencia de esta obra en la vida del Club?

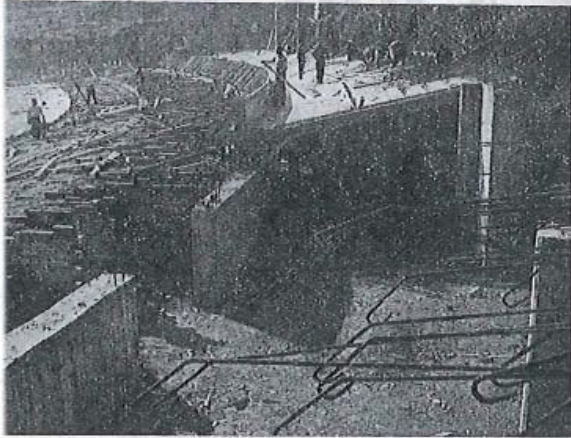
—La proyección de nuestra obra y su divulgación, se ha espar-

Tiblex

DISTRIBUIDORES OFICIAL

PARA BARCELONA Y PROVINCIA:

MADERAS IBÁÑEZ	Balmes, 1
VILLAR Hnos., S. R. C.	M. del Duero, 1
Vda. de Antonio BARTOLÍ, S. A.	Urgel,
Vda. de JAIME GILABERT	Mallorca, 4
Vda. de José PALAU	M. del Duero, 1
MARTÍN Y VILAJOANA, S. R. C.	Sans, 2
MADERAS SARDÁ, S. A.	T. de Gracia, 2
FERRER Y ARBÓS, S. en C.	R. de Flor.



Hierro, vigas, cemento... Sobre una sinfonía diaria de trabajo y de fuerzas materiales, alimentadas por la fe de todos los barcelonistas, la partitura del nuevo campo traza cada día nuevas y triunfales notas. Un aspecto de los graderíos en construcción, con el túnel de paso inferior, por el que circularán los espectadores que se dirijan a las localidades de este sector.

cido por todo el perímetro del país, e incluso podemos decir que fuera de él.

En el éxito de la empresa, en su realización, nos jugamos nuestro prestigio barcelonista y barcelonés. Sólo de nosotros, de esta masa enforzada de seguidores azulgrana, depende que el magno proyecto de conseguir uno de los mejores campos del mundo para nuestro Club, sea una realidad inminente.

—Cambiamos un poco de conversación. Díganos, señor Miró-Sans, ¿cuáles han sido sus mayores emociones, como presidente del Barcelona?

—Mis emociones han sido muchas e incontables. Ahora bien, guardaré un recuerdo imperecedero del acto de la primera piedra, que para mí fue como un anticipo de la marcha triunfal que ha de producirse cuando la última piedra se alinee en la arquitectura del Estadio. Aquel cortejo de 60.000 personas, venidas de todos los rincones de Cataluña, unidas entre sí por la argamasa del espíritu azulgrana, forzosamente me tenía que llegar a lo más profundo del corazón. "Lo más vibrante, sincero i millor del barcelonisme s'hi va congregar." Algo también que me afectó muchísimo fue la presentación a nuestros afiliados de la maqueta y los proyectos del campo. Su magnífica acogida fue el mejor premio a las largas noches que, en unión de los arquitectos, pasamos para perfilar sus muchísimos detalles.

—En el conjunto de aportaciones morales que usted ha tenido hasta ahora, ¿ha habido alguna particularmente emotiva?

—Pues, sí. Yo tuve la idea de solicitar de la generosidad de algún artista su colaboración desinteresada para la decoración y el ornato del nuevo campo. Ante mi estupefacción y agradable sorpresa, nos encontramos ahora con un verdadero diluvio de colaboraciones espontáneas de los mejores y más acreditados artistas catalanes de la pintura y escultura. Hasta tal punto, que esta valiosísima aportación casi se ha convertido en un problema de selección. Lo más notable y digno del aplauso público, es que la mayoría de estos artistas son ajenos al deporte, pero se brindan a pintar y esculpir exclusivamente para la mayor grandeza de una obra que consideran del más puro sabor barcelonés.

—En la revista «Barcelona Deportiva» hemos leído una interesante sugerencia para que en el piso del terreno de juego del futuro campo se juntara, en simbolismo de unidad, tierra de las

cuatro provincias catalanas. ¿Ha examinado su Junta esta sugerencia?

—Sí. La tenemos en estudio. La idea es francamente simpática y tal vez tiene mayor valor por haber surgido espontánea e individualmente de uno de nuestros socios, lo que demuestra que el nuevo campo vibra y se siente como cosa propia en los seguidores barcelonistas.

—Usted ha hablado antes de la proyección del nuevo campo en el perímetro nacional. ¿Quiere ello decir que el esfuerzo del Club tiene ambiente simpático en toda España?

—Sin duda alguna. Y buena prueba de ello es que, en las últimas semanas, visitaron las obras algunos de los ministros del Gobierno, interesándose vivamente por el desarrollo del proyecto y por sus menores detalles. Estas visitas, que la afición azulgrana agradece por lo que representan, han venido a ser algo así como una aportación sincera, de gran peso moral, que toda la afición española nos presenta como vivo y agradable testimonio de la unidad deportiva y política nacional.

—¿Sabe usted, señor presidente, que nuestros socios se quejan de la falta de continuidad en la periódica aparición de este Boletín?

—Conozco estas quejas, y poseo muchas solicitudes y demandas en el sentido de que el Boletín pudiese aparecer quincenalmente. Sin embargo, hay que pensar que las cifras mandan, a veces más que un presidente.

—¿Puede, pues, decirse, a tenor de sus palabras, que el Boletín, económicamente, es una carga para el Club?

—El Boletín no fue creado para ser un negocio, sino para servir de enlace entre los asociados y el Club. Esta función creemos que la cumple plenamente. El hecho de poseer una edición semejante, única que existe de este tipo en el mundo, por su volumen, tiraje y difusión (y, naturalmente, gratuita) junto al éxito que ha tenido, no sólo aquí, sino en el extranjero, nos compensa sobradamente del esfuerzo económico que realizamos. Sin embargo, en ciertos aspectos, el Boletín ha representado un ahorro considerable para el Club, teniendo en cuenta lo que hubiéramos gastado de haber utilizado otros medios de difusión para hacer llegar a todos los socios noticias de interés vital para ellos.

—Entonces, ¿continuará la irregularidad en las apariciones del Boletín?

—Esta irregularidad puede consistir en que no haya una norma exacta en cuanto a su aparición, pero que, según las conveniencias o altos intereses del Club, puedan, después de un determinado «descanso», aparecer, por ejemplo, dos números simultáneamente.

—Quiere usted, señor presidente, añadir algo más a todo lo dicho?

—Desco expresar mi profundo agradecimiento a los que, directa o indirectamente, me alientan a llevar por el camino de la realidad esta gran etapa de nuestro Club, de suma trascendencia en nuestra ciudad y en la vida propia del deporte español. Para mí será un día muy feliz aquel en que pueda decir:

«Me'n vaig content, sabent que els barcelonistes hem guanyat la «batalla», que generacions futures blaugranes valoraran en les justes proporcions el magne esforç desenrotllat per tots aquells que avui militem en les files del nostre gloriós Club».

BE-UVE



**AL SERVICIO
COMPLETO
DEL
MOTORISMO
A. GARRIGA**

Con el escenario al fondo de las obras a pleno ritmo, el ministro de la Gobernación, el Gobernador Civil, el director general de Arquitectura y el presidente del Barcelona cambian impresiones en torno a un proyecto ambicioso y colosal, que dentro de poco, será plena realidad.



UNA GRAN URBANIZACIÓN PARA UN GRAN CAMPO

TRASCENDENCIA INADVERTIDA DE LA ARQUITECTURA

La renovación de la fisonomía ciudadana viene determinada, concretamente, por la obra arquitectónica ciudadana, de la cual es curiosa y paradójica la escasa repercusión en la Prensa; y más si se considera la constante atención dedicada a manifestaciones artísticas, literarias, musicales o de pintura, cuya huella, independientemente de su calidad, ha de ser, por naturaleza, mucho menos trascendente.

Nuestro «Boletín», comulgando con esta apreciación, empieza hoy a publicar una interesantísima serie de trabajos sobre tan acuciante e importante tema. No dudamos que nuestros lectores se percatarán de la trascendencia del problema que plantea en la ordenación ciudadana el nuevo y monumental campo del Barcelona. Con el futuro estadio azulgrana quizá un nuevo estilo arquitectónico embellecerá Barcelona mucho más de lo que ya lo es actualmente.

OBRAS DE MAYOR INTERES

De las realizaciones constructivas, las de interés general más vivo son, lógicamente, aquellas que destacan por su magnitud, singularidad intrínseca o uso público y, especialmente, las que, desbordando el marco de la obra en sí o rebasándolo, afectan, por su categoría, a todo un sector, actuando de elemento polarizador de la urbanización del mismo.

INTERES CIUDADANO DEL ESTADIO PARA EL CLUB DE FUTBOL BARCELONA

De aquí que, por resumir todas estas características, nos refiramos, nuevamente, al proyecto de estadio en Las Corts (cuyas obras están en curso desde fines de noviembre próximo pasado), aunque citándonos al aspecto urbanístico, seguramente el de mayor interés general.

FACTORES DEL PROBLEMA URBANÍSTICO

Factores fundamentales de este problema urbanístico son el emplazamiento y la capacidad. Esta, porque condiciona las dimensiones del estadio, de una parte, y, de otra, determina el volumen de sus necesidades en cuanto a accesos, aparcamientos, etc. Y el emplazamiento, porque nos da el medio material en el cual desarrollar aquel problema, afectado de múltiples características específicas, de tanta influencia que bien las podemos calificar de determinantes.

LAS DIMENSIONES DEL ESTADIO CONSECUENCIA DE SU CAPACIDAD

La capacidad del campo nos llevó (con criterio de acercar al terreno de juego a la mayoría de espectadores, a base de tres graderos superpuestos) a unas dimensiones de 250 por 225, como diámetros máximo y mínimo, según los dos ejes principales, cuyas dimensiones obligan a una extensión superficial de terreno, en el que se han de desarrollar, además, las rampas exteriores al cuerpo del estadio, proyectadas para facilitar el acceso del público a las localidades más altas, sin un exceso de escaleras ni hacer obligado el uso de las dos baterías de doce grandes ascensores cada una. Todo ello planteó la exigencia de disponer de un terreno de una superficie considerable.

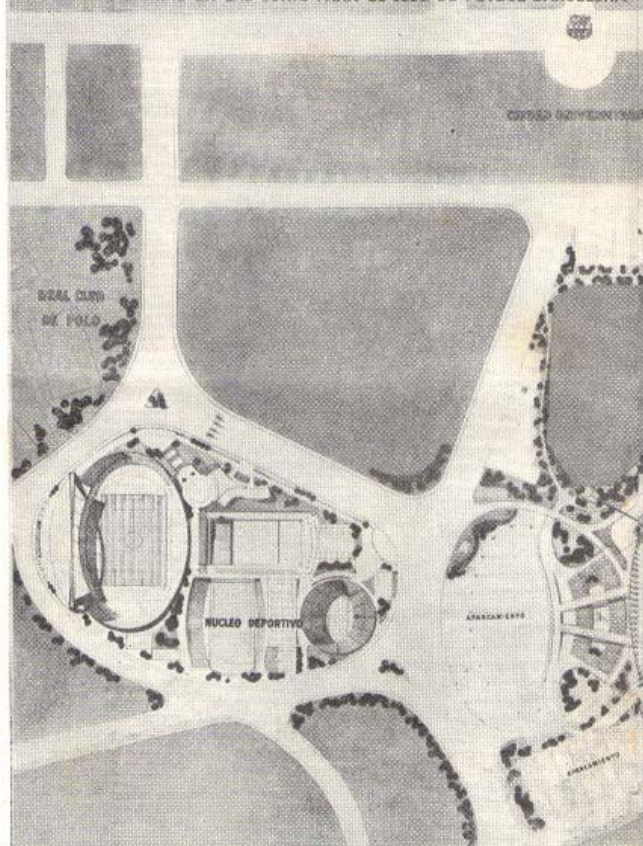
¿LA CAPACIDAD DE 150.000 ESPECTADORES ES UNA UTOPIA?

La experiencia próxima del Estadio de Chamartín, cobijando 120.000 espectadores, según leemos reiteradamente, parece indicarnos que una capacidad de 150.000 no es utópica para una ciudad de tanta tradición deportiva como Barcelona, rodeada, además, de una comarca muy densa de posibles espectadores.

Cabría que no se estimara prudente alcanzar aquella superior

capacidad de una vez, ante cuya eventual previsión el proyecto se ha redactado de modo que se pueda jugar durante una etapa provisional con un aforo no superior a 90.000 espectadores. Corresponderá en su día a la Directiva, haciéndose eco del estado de afición, el determinar si esta etapa provisional ha de durar años, como en Madrid, o sólo meses. El proyecto, sin embargo, debía redactarse como una unidad, con vistas al futuro, aunque sea para una etapa tan limitada como hasta fin de siglo, tan lejana mirando hacia adelante y tan próxima mirando hacia atrás, si se consi-

PROYECTO DE ESTADIO EN LAS CORTS PARA EL CLUB DE FUTBOL BARCELONA



dera la normal utilización actual de tantos edificios construidos de hace cuarenta y cinco años, como el Palacio de la Música, y no digamos del Liceo, levantado hace más de un siglo.

¿CARA AL FUTURO, 150.000 NO ES ESCASO?

Con esta visión del futuro, la capacidad de 150.000 espectadores ¿no será escasa? Puede que lo sea, pero aumentarla significaría crear alrededor del estadio, según se ha proyectado, una envolvente de nuevas localidades que, por quedar más elevadas, serían las más costosas de construir, mientras que por sus condiciones de visibilidad serían inferiores en estima por demasiado alejadas del terreno de juego, lo que no justifica su construcción.

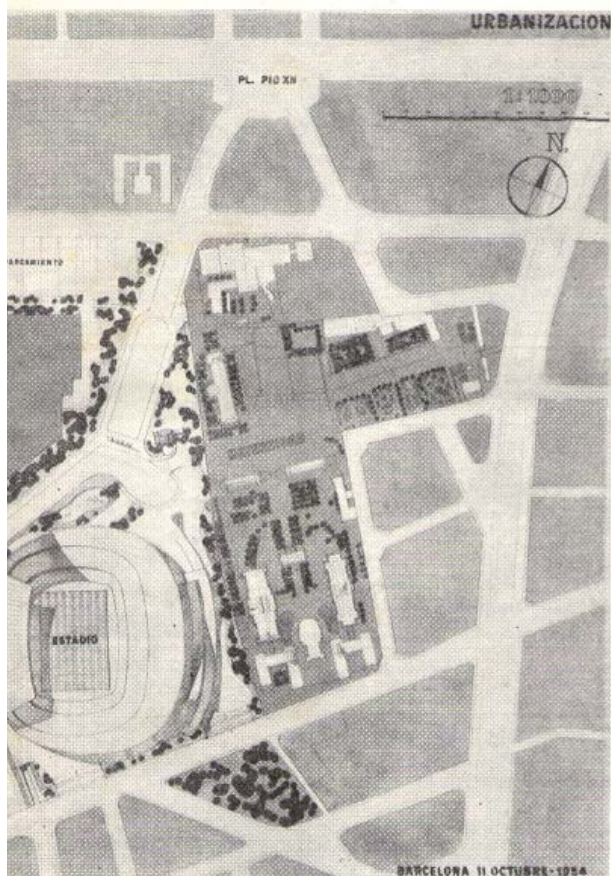
Importa, en este caso, resaltar la diferencia que entre un campo de juego construido por un club particular (cuya construcción no puede ser antieconómica en el aspecto financiero) y un

SN

Una enorme manzana deportiva en torno al nuevo Estadio, realzará la fisonomía urbanística de un importantísimo sector de nuestra ciudad.

estadio como el nacional de Berlín, el de Los Angeles o el Estadio de Roma, por no citar otros, construidos por razón no económica sino de prestigio por un Estado para una ocasión única como la celebración en el mismo de una Olimpiada.

Por ello, tras un profundo estudio comparativo, se estimó la cifra de 150.000 espectadores como obligada y prudente para el aforo definitivo del estadio. Y teniendo en cuenta, además, que la superficie necesaria para este conjunto se ha de obtener, no con una orientación cualquiera, de libre elección, sino según una



orientación prefijada impuesta en evitación de que el sol pueda molestar a los jugadores y para una mayor eficacia de la sombra de la cubierta de tribuna.

TRES ZONAS EXTERIORES ENVOLVENTES

Y de otra parte, no interesando limitarnos al problema interior con pretendido conocimiento de cuanto quede fuera del perímetro del campo, sino afrontando el problema con toda su amplitud y consecuencias, hasta donde alcance su influencia, hemos de considerar alrededor del perímetro del campo, tres zonas envolventes:

La primera, inmediata al mismo, constituida por el parque colindante al Estadio, que forma un recinto cerrado, en cuyo interior se levanta la estructura del Estadio, en forma de pórtico abierto, donde empiezan las escaleras correspondientes a las distintas clases de localidades previstas en evitación de toda inter-

ferencia interior. Esta zona de parque es exclusivamente destinada a peatones.

La segunda envolvente, inmediatamente exterior, comprende las vías de circulación y acceso del público hasta el recinto cerrado y los aparcamientos, ya sean del propio campo, ya sean públicos, y viene completada por un conjunto de masas verdes anexas.

Y, en tercer lugar, se estudia la zona de influencia, consecuencia del trazado viario de acceso al Estadio, que lo enlaza con las vías de comunicación principales que afectan al sector y en cuya zona de influencia se estudia la coordinación de la zona del Estadio, propiamente dicho, con sus zonas inmediatas.

EMPLAZAMIENTO

Tras un intenso período de negociaciones frustradas, ensayando las posibilidades de emplazar el campo en el límite de la Avenida del Generalísimo, se acordó erigirlos en los terrenos ya propiedad del Club, entre la Maternidad y el Cementerio de Las Cortes.

CARACTERÍSTICAS FAVORABLES

Estos terrenos reúnan un conjunto de características, unas buenas, a valorar, y otras, malas, a intentar superar. Eran circunstancias favorables:

- 1.^a El ser propiedad del Club una considerable extensión de palmas;
- 2.^a El hallarse muy próximo a la ciudad, y, además, dentro del mismo barrio de Las Cortes, a menos de un kilómetro del campo actual, y
- 3.^a Quedar, en consecuencia, a efectos de transporte, no lejos de la Avenida del Generalísimo, entre ésta y la carretera de Sans y Collblanch y en el linde con la Travesera de Las Cortes, con todas las ventajas que ello representa para ir a pie o con líneas de transporte colectivo.

CARACTERÍSTICAS DESFAVORABLES

Los terrenos sobre los que se colocó la primera piedra reúnen también un conjunto de circunstancias o factores que podemos considerar como factores negativos, afortunadamente de posible solución. Los factores negativos del campo, tal vez más aparentes que reales, pero que llevaron a estudiar durante años la posibilidad de otro emplazamiento, quizá más brillante pero que posiblemente no nos hubiera permitido desarrollar el proyecto con la amplitud con que se ha estudiado, son:

- 1.^o El estar ubicado en una zona de edificación, *semi-intensiva*, con un trazado viario que subdividiría el conjunto del sector en manzanas, rectangulares, con calles, aproximadamente perpendiculares entre sí (*urbanización aprobada en 1946*), de modo que ninguna manzana era suficientemente grande para albergar el campo, ni aun en el caso de que para ello se unificaran varias de las manzanas; y el trazado viario no correspondía en absoluto a las necesidades imprevistas que el supuesto estadio planteaba.

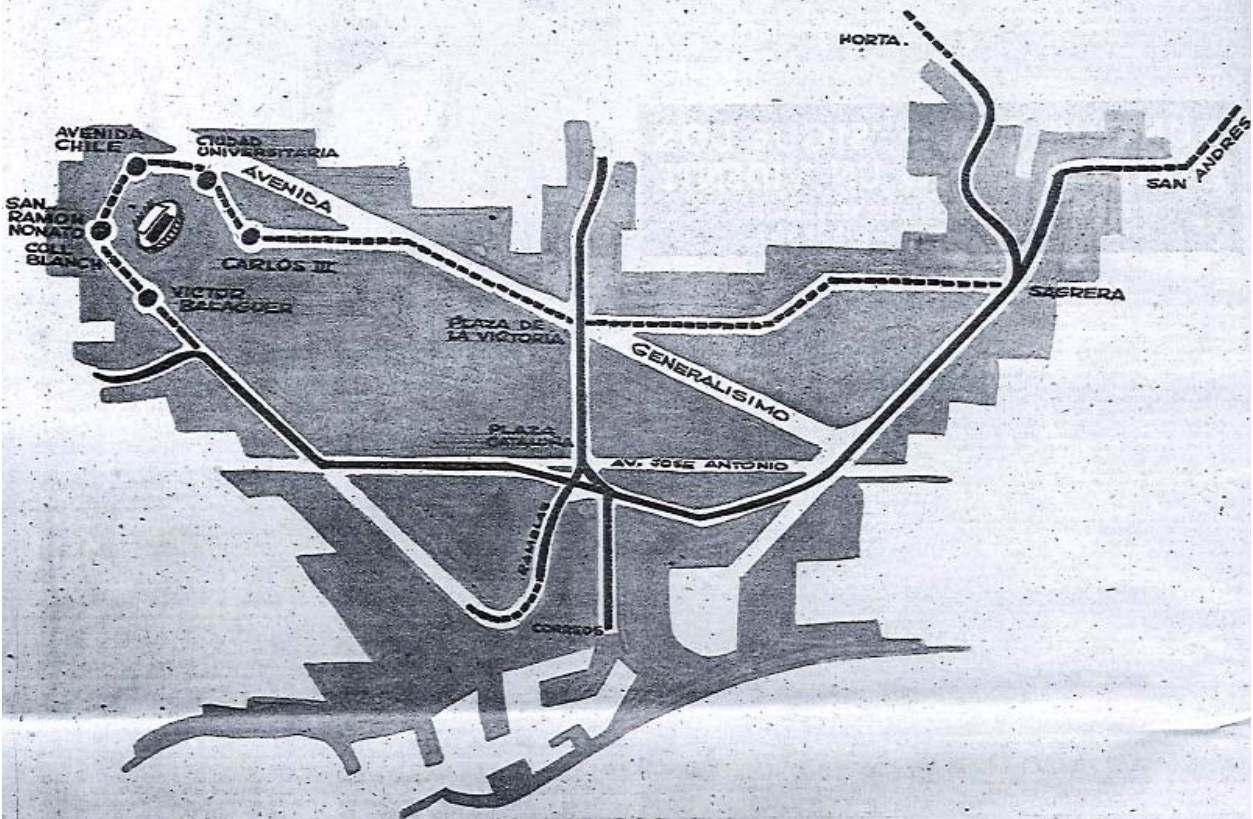
LIMITACION

2.^o Los terrenos propiedad del Club eran de una extensión superficial muy restringida y fundamentalmente con un perímetro *irregular* caracterizado por un acusado entrante en el ángulo suroeste que lo hacía insuficiente, incluso para un Estadio menor, e imponía una orientación pésima. Este defecto de capacidad limitada persistía aún después de salvarse aquella irregularidad por haberse concertado la adquisición de las tres parcelas que constituían el citado entrante en el ángulo suroeste con anterioridad a la colocación de la primera piedra, con lo que se redondeó aquella propiedad, permitiendo ya la ubicación en la misma de un estadio en buena orientación, aunque de dimensiones inferiores a las solicitadas por la Directiva y limitándolas al Estadio propiamente dicho, sin ninguna zona exterior.

DIFICULTADES SOLVENTADAS

Hemos entrado en el examen de las características desfavorables. Continuaremos su exposición en el próximo número y entraremos de lleno en las explicaciones de cómo teórica y técnicamente han sido allanadas estas dificultades y cómo en la práctica se superarán. Con todo, la fotografía del proyecto que insertamos en esta misma página es de por sí bastante explícita.

EL MEJOR CAMPO DEL MUNDO...



CONSTRUIR un gran estadio como el del C. de F. Barcelona no significa solamente levantar gradas. En una ciudad con densidad de edificaciones como la nuestra, es preciso buscar los terrenos en un lugar no céntrico, y esto lleva como consecuencia preocuparse de la urbanización y de los transportes. Nuestras autoridades han considerado la construcción del nuevo campo como una obra de la ciudad entera, como una expresión del vigor de Barcelona, y han otorgado la mejor y más eficaz colaboración para que aquel sector ciudadano que presidirá el gran estadio no quede aislado, sino que, al revés, quede aproximado a la ciudad, unido a la misma con una facilidad de comunicaciones que lo convierta, automáticamente, en sitio céntrico.

Los problemas de urbanización: nuevas y amplias vías de acceso, zonas de aparcamiento de coches, fácil desconexión, etc., han sido estudiados hasta el mínimo detalle y se han concebido y proyectado de acuerdo con las necesidades que planteará el aforo del nuevo campo. Estas soluciones eran indispensables y han sido halladas con el mejor espíritu y la mejor comprensión de lo que representa para la ciudad la construcción de aquella instalación deportiva, que convertirá a Barcelona en la ciudad del más grande y mejor estadio de fútbol del mundo. Esta evidencia entrañaba una responsabilidad, que no ha eludido nadie. El marco del nuevo campo del C. de F. Barcelona había de adecuarse a las exigencias del mismo, y si el estadio es obra de una entidad vigorosa, con una afición magnífica y unos socios que representan un peso específico formidable en la vida de la ciudad, las autoridades han comprendido la parte que les correspondía de esta obra que, en definitiva, es motivo de orgullo y pres-

tigio para la ciudad entera, y han concebido este marco con exacto sentido de su utilidad y de su magnificencia.

CINCO ESTACIONES DE METRO

Una noticia aparecida en la Prensa ha planteado uno de los problemas de acceso al campo de mayor interés: el de las comunicaciones populares. No son suficientes amplias avenidas para los coches; son pocos accesos rápidos y económicos para llevar al nuevo estadio a los millares de espectadores que desde toda Barcelona convergerán allí en las jornadas futbolísticas. La ciudad tiene proyectada una considerable ampliación de la red de ferrocarriles subterráneos, verdadera exigencia de una urbe moderna, y esta ampliación pasa precisamente por el nuevo campo.

Cinco estaciones de metro, con correspondencias estratégicas que permitirán trasladarse al mismo desde toda la ciudad, rodearán el estadio. Estas estaciones, situadas a 300 ó 400 metros del campo—y algunas menos—son las que se denominarán cuando estén construidas: Víctor Balaguer, San Ramón Nonato, Avenida de Chile, Ciudad Universitaria y Carlos III.

Las dos primeras—Víctor Balaguer y San Ramón Nonato—pertenecen al ramal Sans-Collblanch, ya aprobado y de ejecución inmediata. Las tres restantes pertenecen al proyecto muy adelantado de petición de concesión, que por Plaza de Calvo Sotelo, Diagonal, Córrega y Sagrera, prolongará dicho ramal hasta Horta.

TRANSVERSAL ALTO Y TRANSVERSAL BAJO

Dos líneas de metro conducirán al nuevo campo del C. de F. Barcelona: el Transver-

sal bajo, que aprovecha la línea existente desde San Andrés hasta Santa Eulalia, con los ramales Sagrera-Horta en construcción, y Sans-Collblanch, de construcción inmediata; y el Transversal alto, que partiendo de la Sagrera, recorriendo la línea que procede de San Andrés y el ramal de Horta, pasará por la parte alta de la ciudad y bordeará el campo con tres estaciones: Carlos III-Travesera de Las Cortes, Ciudad Universitaria y Avenida de Chile.

Estos dos metros tienen correspondencia con el Gran Metro. El Transversal alto en Diagonal y el Transversal bajo en la Plaza de Cataluña. Esto significa que al nuevo campo del Barça se podrá ir desde las siguientes estaciones extremas: Plaza de Lesseps y Fernando por el Gran Metro, haciendo correspondencia en Diagonal y Plaza de Cataluña, respectivamente. Cuando se prolongue el Gran Metro hasta el Paral·lel, también desde este sector urbano. Y, por el Transversal, desde San Andrés (Rambla de Fabra y Puig) y Horta, por un lado, y Santa Eulalia (Hospital), por otro, anualmente, y por el Transversal alto, a partir de La Sagrera, cuando se construya, atravesando la zona alta de la ciudad.

OBRAS INMEDIATAS Y PROYECTOS FUTUROS

Estructurar estas comunicaciones sobre el plano ciudadano es difícil. Los ingenieros y técnicos deben resolver una serie de problemas que exigen esfuerzos y capacidad. Pero una vez resueltos—y con exacta visión—el problema principal que queda es el tiempo. Este conjunto de obras precisará una larga tarea devorar meses y hasta años para su terminación, en toda su amplitud.

Pero los puntos más vitales, ya autorizados, se realizarán rápidamente.

El ramal que partiendo de la estación de Sans conducirá a las estaciones de Víctor Balaguer y de San Ramón Nonato (Collblanch) será iniciado en breve. Y estas dos estaciones ya forman parte del grupo de cinco que circundará el nuevo campo de Barcelona. Son, por lo tanto, estaciones de acceso. Como las obras del ramal Sagrera-Horta están ya muy adelantadas, esto quiere decir que como vías de acceso inmediatas habrá dichas dos estaciones, desde San Andrés, Horta y Santa Eulalia por el Transversal, y con transbordo en Plaza de Cataluña, desde Plaza de Lesseps y Fernando por el Gran Metro.

Para el futuro queda la línea Sagrera-Collblanch por Córrega, Diagonal y Calvo Sotelo, que determinará las tres estaciones restantes del núcleo que rodea el gran estadio del Barça.

Todos los cambios conducidos al campo del C. de F. Barcelona. Amplias avenidas, líneas de autobuses y una red de ferrocarriles subterráneos realmente excepcional. El gran estadio no estará lejos, sino al alcance de la mano, a pocos minutos del centro de la ciudad. Se habrá realizado el prodigio de que lo que parecía lejos está tan cerca como cualquier calle de Barcelona, porque la potencia centrífuga de Barcelona, siempre ensanchando la ciudad, va acercando las zonas que, como la del nuevo campo, serán algo de importancia trascendental, espléndidas de barcelonismo auténtico y de la mejor solera, honra y fama de la vieja y siempre nueva Ciudad Condal.

MANUEL I. ESCOFET

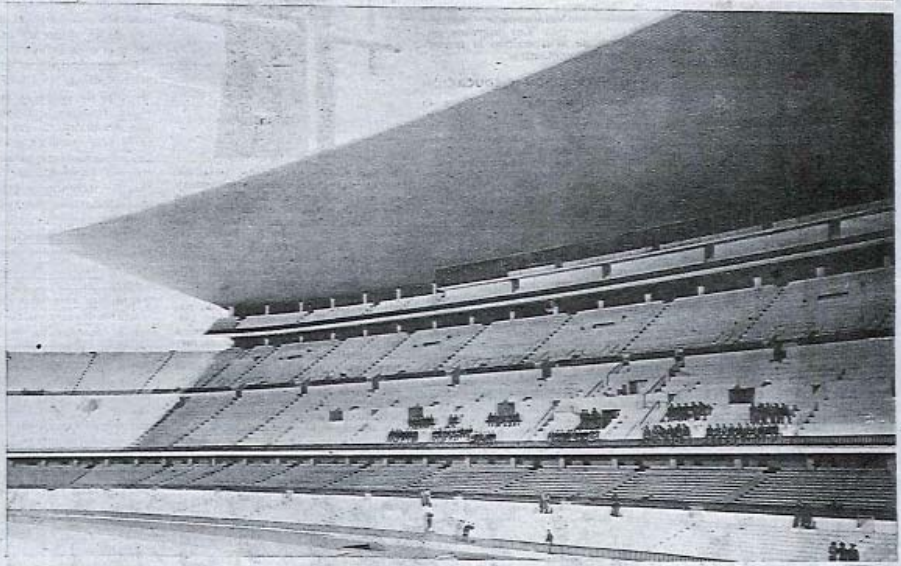


ASI SERA EL NUEVO ESTADIO

SIGUEN las obras del nuevo campo al ritmo previsto. Numerosos socios y curiosos suelen acercarse a la gran obra donde se elevan las columnas de hormigón, para el tiempo se hacen mayores los gradieros de concreto mientras las brigadas de trabajadores, siguiendo la pauta técnica de los ingenieros y capataces, no cesan en su labor que esta empresa es levantar el más hermoso de los estadios en la ciudad más deportiva de España.

Sin embargo, quien sólo conoce la máquina se pregunta muchas veces por los detalles que no permite dar con la claridad precisa el plano. Es lógica esta aspiración, pues no menor es la esperanza de que el ánimo catalán pueda tanjoriar de su grandiosa obra, modelo en su género. De ahí que, para corresponder a esa curiosidad, podamos brindarles a los impacientes estas fotografías. La de arriba, con las galerías y pasillos de la tribuna desde el exterior. Se ve por medios técnicos se han podido situar asientos y personas que ayudan a dar la sensación más real. La de abajo, un aspecto de la extraordinaria tribuna, con personas humanas en el gradado, para que el lector pueda darse cuenta de la grandiosidad de la obra.

Foto: Sandoz



...PARA LA MEJOR AFICION DEL MUNDO

